



Vischnaunca Tujetsch
Gemeinde Tujetsch

RAPPORT DA GESTIUN E QUEN 2025



Cuntegn

3	Rapport annual
33	Quen dalla Vischnaunca Tujetsch
33	Quen annual
50	Quen dalla circulaziun dils mieds finanzials
51	Bilanza
53	Statisticas
55	Annexa al quen
62	Rapport dalla cumissiun da gestiun
63	Quen dalla Residenza Dulezi SA
63	Bilanza
64	Quen da gudogn e sperdita
65	Annexa al quen annual
66	Rapport digl organ da revisiun
67	Quen dalla Sedrun Mustér Turissem SA
67	Bilanza
68	Quen da gudogn e sperdita
69	Annexa tiel quen annual
70	Rapport digl organ da revisiun
71	Autoritads e cumissiuns communalas
72	Ufficials, funcziunaris e collaboraturs communalas
74	Differentas registraziuns ed informaziuns

Rapport da gestiun e quen 2025

Stimadas convischinas, prezias convischins

Il rapport da gestiun dat mintg'onn la pusseivladad alla supraponza communal d'informar las convischinas ed ils convischins davart ils pli impurtants schabetgs politics digl onn vargau. Ina gronda part dil rapport da gestiun fuorma la presentaziun dil quen annual 2025. Il resultat digl onn 2025 cun in gudogn da «mo» rodond 250'000 francs ei en cumparegliaziun culs onns vargai fetg bass, denton megliers che prognosticau el preventiv cun in gudogn da rodond 37'000 francs. Quei ha in clar motiv. La supraponza communal ha ella tractaziun dil quen annual dils 16 da mars 2026 decidu da far dus deposits en prefinanziaziuns, numnadamein quel per realisar la piazza da giugs e da sentupada Drun ella summa da 950'000 francs ed in secund per realisar il parc da freestyle Dulezi ella summa dad 800'000 francs. Senza quellas duas prefinanziaziuns fuss il gudogn digl onn da quen 2025 staus ella summa da rodond 2 milliuns francs, pia en in'altezia sco igl onn 2024 cun rodond 2.1 milliuns francs. La radunonza da vischnaunca ha approbau il preventiv d'investiziun per igl onn 2026 e decidu da realisar quels dus projects sco ulteriura purschida per l'infrastructura turistica. La supraponza communal ha dilucidau el messadi tier il preventiv 2026 che quels dus projects turistics sappien denton mo vegnir realisai, sche las prefinanziaziuns necessarias sappien vegnir fatgas e quei sin basa dalla situaziun finanziaria che sepresenta a caschun dil rendachen 2025. Il gudogn digl onn 2025 cun rodond 2 milliuns francs ha lubiu da far ils deposits en prefinanziaziun en summa dad 1.75 milliuns francs e quei cun haver risguardau las amortisaziuns totalas da rodond 950'000 francs. Per quels motivs san la nova piazza da giugs e da sentupada Drun ed il parc da freestyle Dulezi vegnir realisai.

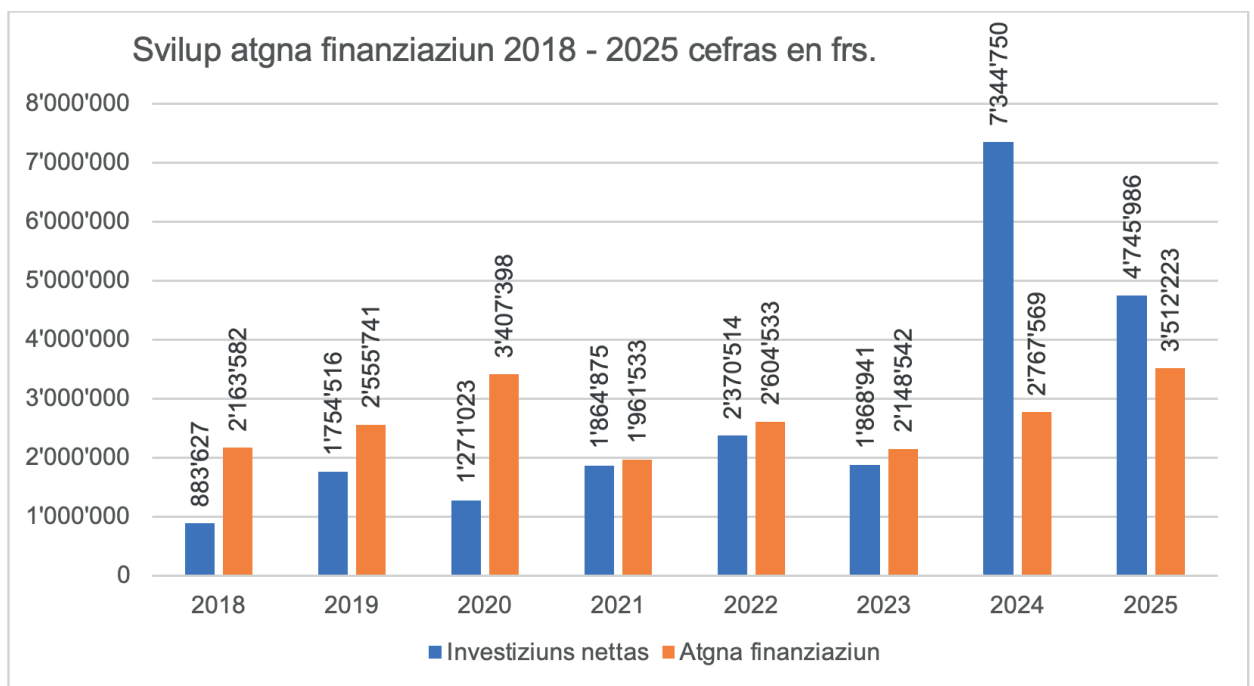
Il fondo per la promoziun dil svilup economic ei vegnius reducius igl onn 2025 cun in susteniment da 20'000 francs ed ei resta vinavon a disposiziun ina summa da 280'000 francs. L'altezia maximala da quei fondo schai tier 300'000 francs. In alzament sin quella summa sa vegnir previus igl onn da gestiun 2026.

Il fondo per la promoziun dil liug ella summa da 210'000 francs ei vegnius creaus igl onn da gestiun 2024 per la finanziaziun dalla «Golden Card», in project da pilot per ils onns 2025 – 2027. Igl emprem rendachen vegn fatgs il matg 2026. Quel vegn a musar, schebein la remessa da 70'000 francs ad onn tonschi ni buc. Cun l'integraziun dallas purschidas turisticas per ils indigens han las duas vischnauncas inaga saviu returnar enzatgei alla populaziun. Sco las cefras muossan, ein quellas purschidas vegnidas nezegiadas stediamein ed ils indigens schazegian la sempl'appli-caziun dalla «Golden Card».

Il conto per la prefinanziaziun da donns da malaura ha buca saviu vegnir alzaus igl onn 2025 e resta tier 400'000 francs. Era egl avegnir eis ei denton necessari da far deposits en quella prefinanziaziun.

El quen annual 2025 ei la contribuziun al deficit dalla Residenza Dulezi SA puspei vegnida risguardada e quei en summa da rodond 53'000 francs. Ils onns avon era quei adina ina summa el rom da rodond 100'000 francs. Cun quei ch'il cussegl d'administraziun ha decidu dad arver in depot tier la Banca Raiffeisen e schar luvrar ella cun ina summa predeterminada, ei resultau in gudogn da vaglias da rodond 50'000 francs. Grazia a quei gudogn ha la summa da garanzia saviu vegnir reducida per la mesadad.

Ultra dallas cefras indicativas dil quen annual 2025 fuorma il rapport dil president communal sco era dalla



gerau e dils geraus ina impurtanta part integrala dil rapport da gestiun. La suprastanza communal tgamuna il menaschi dalla vischnaunca cun la duida precauziun. Tier tuttas decisiuns risguarda la suprastanza communal ils principis d'examinar la fatschenta sin basa objectiva e da tractar tuttas persunas gestamein. Sin fundament dallas explicaziuns da quest rapport san ins attestar che las autoritads communalas han tgamunau fetg bein ils affars da vischnaunca e quei cul grond sustegn e la cumpetenta lavur da tuttas collaboraturas e tuts collaboraturs dallas diversas partiziuns dils differents menaschis communalas. Quella lavur ha contribuì ad in fetg bien resultat da gestiun. El rapport annual ei l'activitad politica resumada. Quei che ha plaz sin in pèr paginas ha denton caschunau ina lavur immensa. Las lavurs preparatorias per las singulas fatschentas sco era l'elavuraziun dils messadis corrispundents pretendan lavur professiunala e fetg bia temps. Quella lavur vegn sutschazegiada di per di e pretenda meinsvart da spustar autras lavurs impurtontas. Cun las publicaziuns dils protocols en nies feigl uffizial dalla vischnaunca – La Tuatschina – han las convischinas ed ils convischins mintgamai la pusseivladad da s'informar bein davart las fatschentas actualas e las decisiuns dalla radunonza da vischnaunca. Ultra da quei ein era tut ils messadis publicai sin nossa pagina d'internet. Plinavon ha la suprastanza communal informau pliras gadas ad ina sera d'informaziun davart tematicas ni fatschentas actualas. Per quei motiv vegn desistiu en quei rapport d'ina resumaziun da tuttas fatschentas tractadas. Tonaton eis ei impurtont d'informar Vus, stimadas convischinas e prezias convischins, davart projects ch'ei vegni tractai el decurs digl onn 2025. Las fatschentas dilucidadas suondan buca tenor successiun dil tractament dalla radunonza da vischnaunca.

Projects da baghegiar ella vischnaunca da Tujetsch Sedrun Solar ha entschiet cun success las lavurs d'installaziun

Las lavurs da preparaziun per las installaziuns dallas measas da fotovoltaica sco era las lavurs da construcziun dils baghetgs per las staziuns da transformatur han entschiet baul la primavera. Tuttas lavurs d'installaziun han cuzzau lunsch viaden egl atun ed ils responsabels dil project han saviu comunicar che rodund 17% dallas measas da fotovoltaica ein vegnidas installadas igl onn 2025 - quei che survarga la finamira. Era ha Sedrun Solar astgau comunicar ch'ei hagi dau negins accidents, tgei ch'ei fetg legreivel. La suprastanza communal engrazia a tuts luvriers e tuttas luvreras per lur grond engaschi en favur dil project Sedrun Solar. Igl onn da gestiun 2025 ha la vischnaunca astgau incassar 100'000 francs per la contribuziun unica per la concedida dil dretg da baghegiar e 5'230 francs per ils tscheins dil dretg da baghegiar.

Duas novas sutgeras Cuolm Val – Val Val – Calmut

L'avertura dallas duas sutgeras ha giu liug ils 12 da december 2025 e nus astgein attestar ch'ils stabiliments sepresentan en ina moda fetg impressiunanta e fan ina fetg buna pareta. La Vischnaunca Tujetsch ha cheutras survegniù ina gronda plivalur che optimescha fetg il confort dad ir cun skis ell'Arena da skis Andermatt-Sedrun. La suprastanza communal engrazia a tuts responsabels per la nundetg gronda e bein gartegiada lavur. Era tier quei project han ins registrau negins gronds accidents.

Revaletaziun digl ambient

Alla suprastanza communal eis ei reussiu d'anflar in fetg bien meinaproject per la realisaziun da plirs projects per la revitalisaziun digl ambient. Il Dutg Grond ei vegnius menaus en ina fuorma ondulada, aschia che l'aua sa flessegiar en moda pli naturala e dat albiert a differents animals sco amfibis e giuvens pèschs. Plinavon ei il puoz si Clavau a Cavorgia in grond success. La construcziun dil grond puoz dat albiert als amfibis e sustegn lur multiplicaziun. Era mammals pli gronds sco tscharvas vegnan carmalai neutier dil puoz. Giu Gravas sut Bagliel e sill'insla visavi Prau Cumin ha la vischnaunca astgau revitalisar ils puozs existents. Quels eran per gronda part gia carschi en ed ein ussa puspei libers e la flora e la fauna san prosperar. Cun in niev project dado la piazza da giugs enta Rue-ras vegn era leu creau in niev puoz pils amfibis. Tut quels projects vegnan finanziazi cun 90% dil cantun Grischun. Ei setracta pia d'ina bun'investiziun per la vischnaunca e per igl ambient. Ultra da quei dattan quellas lavurs era paun e fadigia allas firmas da baghegiar. En tut ha la vischnaunca aschia saviu investir entochen la fin 2025 471'180.22 francs en favur digl ambient. La cumpart che la vischnaunca ha stuiu purtar munta a 69'658.72 francs.

In special engraziament descha a Daniel Monn da Rue-ras, a Wendelin Hendry da Camischolas ed a Gion Cavign da Sedrun per lur lubientschas, lur sustegn e lur prontadad da segidar culla realisaziun da quels projects. Dapli informaziuns davart la revitalisaziun digl ambient anfleis Vus el text dil geraus dil departament baghegiar, forestalessen ed ambient, Guido Monn.

Inauguraziun Archiv Cultural Tujetsch

Ils 19 da matg 2025 havein nus finalmein astgau inaugurar il niev dacasa dalla historia e dalla cultura tuatschina – igl Archiv cultural Tujetsch. L'erecziun dil niev baghetg ha custau rodund 1.8 milliuns francs, consista per gronda part da lenna ch'ei vegnida raccoltada a Tujetsch e sepusa sin in crap imposant – in diorit. Il project da cor dil Forum cultural Tujetsch, il qual ei vegnius fundaus igl onn 1997, porscha localitads spaziusas e bein structuradas pils documents che dattan perdetga dalla cultura e dalla historia tuatschina. Gion A. Caminada ei staus igl architect dil baghetg

che ha ina gronda muntada pils tuatschins. Igl archiv cultural conserva ils scazis da Tujetsch e lai viver la historia. Las nodas casa vid il plantschiusu fan part da quella historia; da quell'identitad culla val. L'atmosfera el niev baghetg ei emperneivla e la purschida da documents ei fetg vasta. Igl architect leva integrar in crap sco petga che detti stabiliment al baghetg, mo ins hagi anflau negin crap che fussi vegnius en damonda. Tonpli hagian ins giu plascher ch'il diorit seigi vegnius alla glisch casualmein durant las excavaziuns, buca lunsch naven digl archiv cultural. Tut las persunas che han investiu lur temps ed energia, lur ideas e visiuns en favur dalla realisaziun dil project meretan in resentiu: Engraziel fetg!

Resort a Dieni

Ils 31 d'october 2025 ha giu liug ina sentupada ad Ursera cun Samih Sawiris e culs responsabels dalla Andermatt Swiss Alps AG en connex cun la realisaziun dil project a Dieni. Samih Sawiris ha confirmau en quella seduta ch'il project vegnir realisau i gl onn 2028 ed el vegni ad informar il pievel tuatschin davart il project a caschun d'ina occurrenza d'informaziun a Sedrun. Il datum da quest'occurrenza ei aunc buc enconuschents.

Pendenzas, revisiun da leschas ed ordinaziuns

Las suandontas leschas novas ni midadas da leschas ed ordinaziuns ein vegnidas approbadas ils davos dus onns:

	approbau:	en vigor
Lescha per la concessiun da terren en dretg da baghegiar	rv, 11-12-2024	01-01-2025
Regulativ da fatschentas per la direcziun communal	sc, 08-01-2024	01-01-2024
Regulativ davart il sustegn per uniuns e gruppaziuns d'interess	sc, 05-02-2024	01-01-2024
Regulativ da fatschenta dil Bogn Sedrun	sc, 04-03-2024	04-03-2024

(ur = urna / rv = radunonza da vischnaunca / sc = suprastonza communal)

Las suandontas leschas ed ordinaziuns ein en elaboraziun ni vegnan suttemessas per approvaziun i gl onn 2026:

	tractaziun:	en vigor:
Ordinaziun d'alps e pastiras 2026-2030	sc, 19-01-2026	10-05-2026
Revisiun parziala dalla lescha davart igl encurir cristallas e minerals ed il lavar aur	rv, 25-03-2026	01-05-2026
Regulativ da pasculaziun cumina	rv, 22-04-2026	22-04-2026
Lescha davart l'utilisaziun intensiva da terren public a cuorta ed a liunga vesta	rv, 22-04-2026	reelaboraziun
Lescha e regulativ davart la taxa da hosps e turissem	rv, 20-05-2026	01-01-2027
Lescha da baghegiar en connex culla revisiun dalla planisaziun locala	2026	decisiun Regenza GR

Revisiun generala dalla planisaziun locala

La revisiun generala dalla planisaziun locala ei ina gronda pendenza dalla suprastonza communal che pretenda in engaschi cumplein. Specialmein i gl uffeci da baghegiar, il gerau responsabel sco era ils cussegliaders e giurists ein fetg engaschai. Ils 28 da mars 2025 ei la procedura da cooperaziun vegnida instradata. Tuttas persunas interessadas han giu la pussei-

Andermatt-Sedrun-Disentis

Sco gia dilucidau pliras gadas, ein las vischnauncas Ursera, Tujetsch e Mustér, la societad da pendicularas Andermatt-Sedrun Sport AG e la Pendicularas Mustér SA, las organisaziuns turisticas Sedrun Mustér Turissem SA e la Andermatt-Urserntal Tourismus GmbH, l'Andermatt Swiss Alps AG, la Matterhorn Gotthard-Bahn sco era la Korporation Ursern sedecidi da seser ensemen e decider communablamein davart la direcziun strategica. L'organisaziun STRAUS (Strategischer Ausschuss) ei i gl onn 2025 vegnida transformada en ina societad sempla cun agen preventiv. Era han ils representants decidu d'encurir naven digl onn 2026 ina persuna ch'accumpogna ils projects e sustegn il meinagestiu tier la realisaziun dallas strategias. Ultra dalla definiziun dallas strategias ei era vegniu realisau plirs projects, sco per exempel i gl Urban golf ed il project «Wurzelwerk» silla Piazza Catrina a Mustér. Il focus schai sillas spartas collaboraziun, events e cultura e sco davos ina fetg impurtanta part – la mobilitad. Il STRAUS vegn presidiau dil president communal da Tujetsch.

vladad da pretender in'audienza ni da comunicar lur giavischs e propostas per midadas. Alla radunonza da vischnaunca che ha giu liug ils 29 d'october 2025 ha la suprastonza communal vuliu tractar la revisiun. Il messadi bein elaborau ha dau las informaziuns detagliadas per saver decider giudlunder. Deplorablamein han ils convischins e las convischinas decidu, sin fundament d'ina proposta, da buc entrar ella fatschenta e

da dar anavos quella alla suprastanza communal per surluvrar il project. La suprastanza communal ha sin quei decidiu d'instradar ina secunda procedura da cooperaziun. Ina secunda radunonza da vischnaunca vegn ad haver liug el decuors digl onn 2026.

Activitad politica

Votaziuns all'urna

Igl onn 2025 han giu liug neginas elecziuns ni votaziuns communalas all'urna, persuerter sin palancau federal treis votaziuns e sin intschess cantunal ina votaziun.

Ils 9 da fevrer 2025 ei vegniu votau sin intschess federal davart la «Iniziativa da responsabladad per gl'ambient». La participaziun ei stada moderada cun 31.76%; 242 (80.40%) da 301 votantas e votants han buca dau suatientscha a quell'iniziativa.

Ils 28 da settember 2025 han giu liug votaziuns federalas en connex cun duas tematicas:

- Conclus federal davart las taglias immobiliaras cantunalas sin habitaziuns secundaras: La participaziun ei stada fetg buna cun 47.65%; 296 (66.82%) da 443 votantas e votants han approbau quei conclus.
- Lescha e-ID: Era cheu ei la participaziun stada fetg buna cun 47.86%; 225 (50.79%) da 443 votantas e votants han buc approbau quella lescha.

Ils 30 da november 2025 ha il pievel tuatschin giu da decider davart dus projects da votaziun federals ed in cantunal. La participaziun ei stada buna cun 43.20%.

- «Iniziativa survetsch civic». 329 (83.08%) da 396 votantas e votants han buc dau suatientscha a quell'iniziativa.
- «Iniziativa per gl'avegnir». 335 (85.46%) da 392 votantas e votants han buc approbau quell'iniziativa.
- Iniziativa cantunala dil pievel «Finii cun il paracurdada dad aur per commemoras e commembers dalla Regenza – Na alla pensien per veta duronta» e cunterproposta dil Cussegl grond «Revisiun parziala dalla Lescha davart ils salaris e davart la prevenziun professiunala dallas commemoras e dils commembers dalla Regenza». 251 (63.87%) da 397 votantas e votants han detg gie all'iniziativa. La cunterproposta ei vegnida refusada da 208 (55.32%) da 397 votantas e votants. En cass che l'iniziativa e la cunterproposta vegnan approbadas ein 183 (61.41%) da 397 votantas e votants sedecidi per l'iniziativa.

Radunonzas da vischnaunca

Duront igl onn 2025 han quater radunonzas da vischnaunca giu liug.

Mesjamna, ils 9 d'avrel 2025 ha il pievel approbau il credit supplementar pertuccont la sanaziun dalla Via Milar. Quei sut la cundiziun che la sulada vegni buca fa-

tga. Igl ei pia vegniu concediu in credit supplementar en summa da frs. 313'000.00 enstagl da frs. 400'000.00.

A caschun dalla radunonza da vischnaunca dils 21 da matg 2025 ei vegniu votau davart il rendaquen 2024 dalla Vischnaunca Tujetsch ed il rendaquen 2024 dall'Energia Alpina.

Il quen da gudogn e sperdita 2024 dalla Vischnaunca Tujetsch ha serrau cun expensas totalas da frs. 19'759'731.76 visavi entradas totalas da frs. 21'899'295.22. Aschia ei resultau in gudogn da frs. 2'139'563.46.

Il quen d'investiziun dalla facultad administrativa ha cumpigliau expensas per investiziuns egl import da frs. 8'730'140.22 ed entradas da subvenziuns e contribuziuns da frs. 1'385'390.36, aschia ch'igl ei resultau investiziuns nettas da frs. 7'344'749.86.

La radunonza da vischnaunca ha approbau unanimamein il quen digl onn 2024 dalla Vischnaunca Tujetsch, ha dau scarica a tuts organs communalas e priu enconuschientscha dils quens annuals 2024 dalla Residenza Dulezi SA e dalla Sedrun Disentis Tourismus SA. Silsuerter ha la radunonza da vischnaunca approbau unanimamein il quen ed il rapport annual 2024 dall'Energia Alpina cun prender enconuschientscha dil rapport digl organ da revisiun. Plinavon ha la radunonza da vischnaunca approbau unanimamein l'utilizaziun dil gudogn dall'Energia Alpina ella summa da frs. 1'407'685.00 che preveda:

- Ina conderschida alla Vischnaunca Tujetsch da frs. 300'000.00
- In'attribuziun allas reservas legalas da frs. 30'000.00
- In transport sil niev quen dall'energia alpina da frs. 1'077'685.00 (nova reserva suenter sura attribuziun frs. 3'097'741.00).

La proxima radunonza da vischnaunca ha giu liug la mesjamna, ils 29 d'october 2025. Quella sera ha il pievel votau davart duas fatschentas, numnadamein davart l'approbaziun dalla revisiun totala dalla planisaziun locala (e deliberaziun per mauns dalla votaziun all'urna dils 30 da november 2025) e davart l'approbaziun dils contracts da servitud per baghegiar la reit d'energia cun bishels ella via da Nalps en favur dalla Axpo.

Damai che la radunonza da vischnaunca ha enteifer la debatta d'entrada decidiu cun 62 encunter 14 vuschs da refusar la deliberaziun dalla tractanda davart la revisiun totala dalla planisaziun locala, ha ella obligau la suprastanza communal d'instradar ina secunda exposiziun da cooperaziun e cheutras dau anavos la fatschenta per surluvrar la tala.

La radunonza da vischnaunca ha approbau unanimamein ils contracts da servitud per las parcelas nr. 3029, 2923, 1882, 117, 3028 e 2700 en la summa dall'indemnisaziun totala da frs. 106'303.46 per baghegiar la reit d'energia cun bishels ella via da Nalps en favur dalla Axpo.

Alla radunonza da vischnaunca dils 12 da november 2025 ha il pievel approbau il preventiv 2026 dil quen da gudogn e sperdita dalla Vischnaunca Tujetsch cun in gudogn mudest da frs. 12'400.00. Las investiziuns bruttas previdas pigl onn 2026 muntan a frs. 5'281'000.00. Havend risguardau las entradas (contribuziuns, restituziuns, subsidis) ella summa totala da frs. 1'371'000.00 sedattan investiziuns nettas da frs. 3'910'000.00.

Il cash-flow munta pigl onn 2026 a frs. 862'900.00. Suententer haver risguardau las investiziuns nettas ella summa da frs. 3'910'000.00 resulta in deficit da finanziaziun da frs. 3'047'100.00.

Il pei da taglia sin las entradas e la facultad dils davos 35 onns ei vegnius reducius per 5% da 95% sin 90%.

Suprastonza communal

La suprastonza communal ha salvau 27 sedutas durent igl onn 2025 e tractau 388 fatschentas.

Cumissiu da baghegiar

La cumissiu da baghegiar ei s'entupada a 22 sedutas igl onn 2025 e tractau 157 predamondas, damondas ni annunzias da baghegiar.

Conclusiun 2025

Sin las suandontas paginas rapportan ils differents departaments davart ils svilups ed eveniments digl onn 2025. Allura suondan ils quens annuals 2025, ina survesta dallas autoritads communalas, informaziuns per nossa populaziun sco era differents indicaziuns statisticas.

Nus prendin la caschun d'engraziar cordialmein a tut ils gremis per lur sustegn - specialmein alla suprastonza communal, allas cumissiuns ed als cussegls. Per lur grond engaschi e naturalmein era per la confidonza ella Vischnaunca Tujetsch meretan els in grond: Engrazi! fetg!

Plinavon eis ei nies grond desideri d'engraziar alla populaziun da Tujetsch, a nos hosps ed allas proprietarias ed als proprietaris da habitaziuns secundaras. In sincer engraziament per lur attaschadadad e lur fidonza en nossa vischnaunca.

Bugen lein nus drizzar in grond engraziament a nossas collaboraturas ed a nos collaboraturs per lur engaschi. Cun lur prontadad da segidar e da luvrar per nossa vischnaunca muossan els mintga di lur engaschi nunstuncienteivel e lur loialitad. Il success da nossa vischnaunca ei d'engraziar a lur sustegn vicendeivel, lur confidonza ed allas finamiras comunablas che tuts vulan contonscher en favur dil beinstar general.

Preavis elecziuns communalas

Ils 3 da matg 2026 han las elecziuns communalas liug. D'eleger ein il president communal, ils commembers dalla suprastonza communal, ils commembers dalla cumissiu da gestiun sco era il cussegl da scola. A ca-

schun dalla radunonza da vischnaunca che suonda ei d'eleger ils commembers dalla cumissiu da baghegiar sco era ils commembers dalla cumissiu da verificaziun. Ella Tuatschina dils 6 da fevrer 2026 ha il president communal rendiu attents il pievel davart l'impurtonza da quell'elecziun e supplicau in e scadin da far ponderaziuns davart star a disposiziun per in ni l'auter post politic.

Seras d'informaziun

Il venderdis dils 3 d'october 2025 ha la suprastonza communal envidau il pievel tuatschin ad ina sera d'informaziun pertuccont il stan general dalla Vischnaunca Tujetsch.

Rodund 80 personas ein seradunadas quella sera ella sala da gimnastica dalla Scola Sedrun per tedlar ils referats dil president communal e da ses consuprastonts. Ils temas centrals da quell'occorrenza ein per exempel stai la digren dalla populaziun, la munconza da spazi da viver favoreivel resp. pagabel, mo era perspectivas dils singuls departaments communal e co ch'els prevedan da contribuir al svilup da Tujetsch durent il proxim trienni 2026/2029.

Dalla suprastonza communal eis ei stau in grond desideri d'orientar ils convischins e las convischinas a moda transparenta davart sfidas e schanzas pigl avegnir da nossa vischnaunca.

Las contribuziuns ein per part vegnidas accumpignadas da graficas e diagrams che han giu la funcziun da far pli capeivel ils fatgs pils convischins e las convischinas.

En in emprem pass ha il president communal drizzau il focus sil tema valurs. Valetas ord vesta d'ina vischnaunca simboliseschan buca mo il cumportament in enviers l'auter, mobein cunzun quei che vegn creau e scaffiu per las proximas generaziuns. En quei connex ha la suprastonza communal presentau als convischins ed allas convischinas differents projects ch'ei vegni realisai el decuors dil trienni 2023/26. Il gerau dil departament economia e turissem, Pius Cavegn, ha mussau e dilucidau las fotografias dil Center d'informaziun sil Pass Alpsu ch'ei vegnius engrondius ed embellius ni era dalla senda da bike che meina naven dalla Camona da Maighels, sul Pass Maighels entochen giu Ursera. Questa senda ei vegnida sanada d'in team zun engaschau. Plinavon ha el mussau fotografias dil Bogn Sedrun ch'ei vegnius endrizzaus cun novas mobillas sco era impressiuns dil Lag da Claus cull'ustria ch'ei la stad 2025 vegnida menada cun success dallas novas ustieras Irena Vavova e Donka Doncheva. Nicole Giossi, gerau dil departament sanadad, segirtad ed agricultura ha presentau fotografias dalla sanaziun dalla puschinera dall'alp Val Giuv – medemamein in project necessari ch'ei buca mo staus d'engrau als pasters, mobein alla natira sco tala. Durent il trienni 2023/26 ei vegniu baghegiu e sanau d'incuntin. Quei ha Guido Monn, il gerau dil departament baghegiar, forestalesser ed ambient visualisau

cun agid da diversas fotografias. Buca mo vias, parcadis e punts ein vegni sanadas en favur dallas proximas generaziuns – anzi entirs edificis ein vegni erigi, per exempel la nova Casa Depuoz sur la scola populara da Sedrun, il Bogn Sedrun ni gl'archiv cultural che cuntegn scartiras e relicts d'avon onns. En caussa Bogn Sedrun ha il president communal mussau als convischins ed allas convischinas ch'ils cuosts da sanaziun hagian saviu vegnir teni en sco planisau.

Dapi igl onn 2006 sesminuescha il diember dalla populaziun en Tujetsch esponenzialmein e quei onn per onn. In motiv ei segiramein la terminaziun dallas lavurs el tunnel da basa dil Gottard. Era las paucas naschientschas contribueschan a quei svilup negativ.

Il president communal declara che la surfatscha da terren da baghegiar en nossa vischnaunca vegni adina messa en relaziun cul svilup dalla populaziun – munta che la vischnaunca ei obligada da metter a disposiziun ina certa surfatscha da parcelas per surbaghegiar che stat en relaziun cul diember dalla populaziun e quei mintgamai per ils proxims 15 onns. La part davart la sfida cul spazi da viver favoreivel ella Vischnaunca Tujetsch ha il president communal finiu cul suandont facit: «Senza bialas e nuvas habitaziuns paiablas vegn è negin a sta ain Tujetsch!».

Administraziun communal e finanzas



Martin G. Cavegn
President communal

Administraziun communal

L'administraziun communal secumpona d'in team giuven e dinamic ed ha inaga dapli demussau che las collaboraturas ed ils collaboraturs ein vegni a frida cun grondas midadas. Ina brava midada ha ei dau en connex cull'informatica, cuort IT.

Suenter la migraziun da datas sin in server extern igl onn 2024 ch'ei succedi en ferma collaboraziun culla IT dil marcu da Cuera, ei vegniu implementau il proxim pass naven digl 1. da schaner 2025: La registraziun dil temps digitala. Cun agid dall'applicaziun Abacus resp. Abaclick havein nus la pusseivladad da tschaffar las uras da lavur a moda digitala. Era ils quens vegnan visai digitalmein; quei che levgescha numerus process dil mintgadi e promova la trasparenza da nies agir.

Igl onn 2024 havein nus entschiet a luvrar cun CMI - ina software per l'administraziun da fatschentas, l'administraziun da dossiers, l'administraziun dallas autoritads ed in archiv digital en ina. Igl onn 2025 havein nus implementau in'ulteriura funcziun da quei program: CMI

sesidas. Niev vegnan tuttas sedutas dalla suprastanza communal preparadas e realisadas cun agid da quei program complessiv.

Midadas da personal

Dus novs emprendists per l'administraziun communal da Tujetsch

La Vischnaunca Tujetsch ha questa stad astgau beneventar gest dus novs emprendists tier l'administraziun communal. Corina Stadler da Pardomat e Raffael Russi da Sedrun frequentan omisdus igl emprendisadi da commerciant tier nus en casa communal e vegnan accumpignai da nossa collaboratura Vanessa Tuor, la quala haveva absolviu la scolaziun da formatura professiunala il december 2023.

Corina, la quala haveva gia frequentau cun success in emprendisadi da vendidra, ei stada silla tscherca d'ina nova sfida ed ei sinaquei s'annunziada sco emprendista tier la vischnaunca da Tujetsch. Enteifer dus onns vegn ella ad accumular tier nus la savida necessaria pils examens finals per siu emprendisadi da commercianta.



Raffael ha passentau 7 meins tier noss'administraziun communal sco praticant. El ha schau plascher nies menaschi ed il team da lavur, aschia che la suprastanza communal ha vuliu possibilitar a Raffael da frequentar tier nus igl emprendisadi da commerciant.



Scolaziuns e cuors da perfecziun

Igl onn 2025 ha la menadra dall'administraziun communal, Simona Giossi, absolviu cun success sia scolaziun ed astga ussa senumnar specialista dall'administraziun publica cun certificat professiun federal.

Sapient che Simona ha giu in intensiv temps cun lavur ed emprender per las clausuras, legra ei nus ton pli che tut ei reussiu sco planisau e giavischau. A Simona gratulein nus cordialmein per la reussida da sia scolaziun ed engraziein per siu grond engaschament en favur da nossa vischnaunca.



Finanzas

Quen da gudogn e sperdita 2025

Il quen da gudogn e sperdita siara cun expensas totalas da frs. 19'318'305.72 visavi entradas totalas da frs. 19'568'129.45. Cheutras resulta in gudogn annual da frs. 249'823.73. Quei resultat ei per frs. 212'545.73 megliers che prognosticau el preventiv.

El quen 2025 ei la facultad administrativa vegnida amortisada cun total frs. 954'566.55. Igl augment da

frs. 308'502.56 enviers las amortisaziuns 2024 ei d'attribuir al fatg, ch'el quen 2025 ei cunteniu l'emprema amortisaziun dil Bogn Sedrun. Secund las recumandaziuns da cudischaziun dil model da contabilitad harmonisau ein las immobilias dalla facultad finanziaria da bilanzar tenor la valeta commerciala. Sebasond sin quellas recumandaziuns ein las duas parcellas 725 e 726 (anteriur areal dalla Tgèsa Sogn Vigeli) vegnidas valetadas la fin 2025 tenor quellas recumandaziuns. Suenten haver risguardau ils cuosts activai da frs. 579'652.89 per disfar ed adattar l'anteriura Tgèsa Sogn Vigeli ei la rectificaziun dalla valur ella bilanza da frs. 1'130'667.11 vegnida cudischada sco entrada el quen da gudogn e sperdita. Quella rectificaziun positiva dalla valur figurescha era el quen dalla circulaziun dils mieds finansials 2025. In ulteriur augment dallas entradas da varga in miez milliun francs enviers il preventiv 2025 ei d'anflar ella taglia da personas giuridicas. Suenten bunamein 20 onns dispetas giuridicas davart la fixaziun dil prezi da cumpensaziun per la forza electrica producida dallas ovras da partenadi, han las taxaziuns da taglia retroactivas entochen 2007 dallas Ovras Electricas Reinanteriur SA effectuau quell'entrada supplementara.

Sin fundament da quei augment dallas entradas ha la suprastanza communal decidu da far in deposit ella prefinanziaziun dalla piazza da giugs Drun da frs. 950'000.00 ed in ulteriur deposit ella prefinanziaziun dil parc da freestyle Dulezi da frs. 800'000.00. Cheutras ein ils projects d'investiziun concludi a caschun dalla radunonza communal dils 12 da november 2025 gia prefinanziati.

El quen 2024 ei vegniu creau in fondo da frs. 210'000.00 per finanzia la cumpart dalla vischnaunca alla carta d'indigens «Golden Card». Damai ch'il rendaquen pigl emprem onn d'esistenza dalla «Golden Card» vegn fatgs pér la fin matg/entschatta zercladur 2026, ha la cumpart efectiva dalla vischnaunca aunc buca saviu vegnir eruida e cudischada.

Sin fundament da quels fatgs e risguardond las prelevaziuns nettas ord las finanziaziuns specialas resulta in'atgna finanziaziun resp. in cash-flow da frs. 3'512'222.91. En cumparegliaziun cun igl onn vargau d'in cash-flow da frs. 2'767'568.90 ei quei in augment da frs. 744'654.01. Enviers il preventiv 2025 semuossa ina differenza positiva da frs. 2'819'672.91.

Tier l'**administraziun generala** ein ils cuosts nets carschi per frs. 405'439.30 sin frs. 1'384'666.92 visavi il quen 2024. Il motiv principal per quei augment ei la reducziun dallas taxas digl uffeci da baghegiar. El quen 2024 ei cunteniu la taxa per la lubientscha da baghegiar dil Resort Dieni.

Ella sparta **segirtad publica** ein ils cuosts annuals per frs. 44'944.77 pli bass che previu ella summa da frs. 217'150.00. D'ina vart ei la cumpart al gudogn digl Uffeci funsil Cadi pli aulta e da l'autra vart la contribuziun als Pumpiers Sursassiala pli bassa che planisau.

Ella sparta **scolaziun e formaziun** ein ils cuosts nets curdai ora per frs. 11'927.16 pli aults che previu ella summa da frs. 1'918'900.00. Quella differenza marginala ei d'attribuir ad ina buna disciplina budgetara dils organs da scola. La gronda differenza da cuosts nets enviers il quen 2024 schai el deposit da frs. 1.5 milliuns ella prefinanziaziun dalla sanaziun dils edificis dalla Scola Sedrun.

Tier la sparta **cultura, sport e temps liber** schaian ils cuosts per frs. 124'451.34 sur ils cuosts budgetai da frs. 384'300.00. Raschuns persunter ein credits posteriurs per la promoziun dalla cultura, per plattas da teppi per schurmegiar il plantschiu dalla sala da gimnastica ella halla plurivalenta Dulezi sco era per lavurs da manteniment ed embelliment entuorn il Lag da Claus. Ella sparta **sanadad** ein ils cuosts annuals per frs. 176'638.83 pli aults che previu. Sco gia el quen 2024 han la cumpart als cuosts da tgira e la contribuziun alla Spitex Cadi caschunau quei augment da cuosts.

Las expensas nettas dallas **ovras socialas** ein sereducidas enviers quellas digl onn 2024, schaian denton per frs. 60'283.86 sur las expensas bugdetadas da frs. 268'050.00.

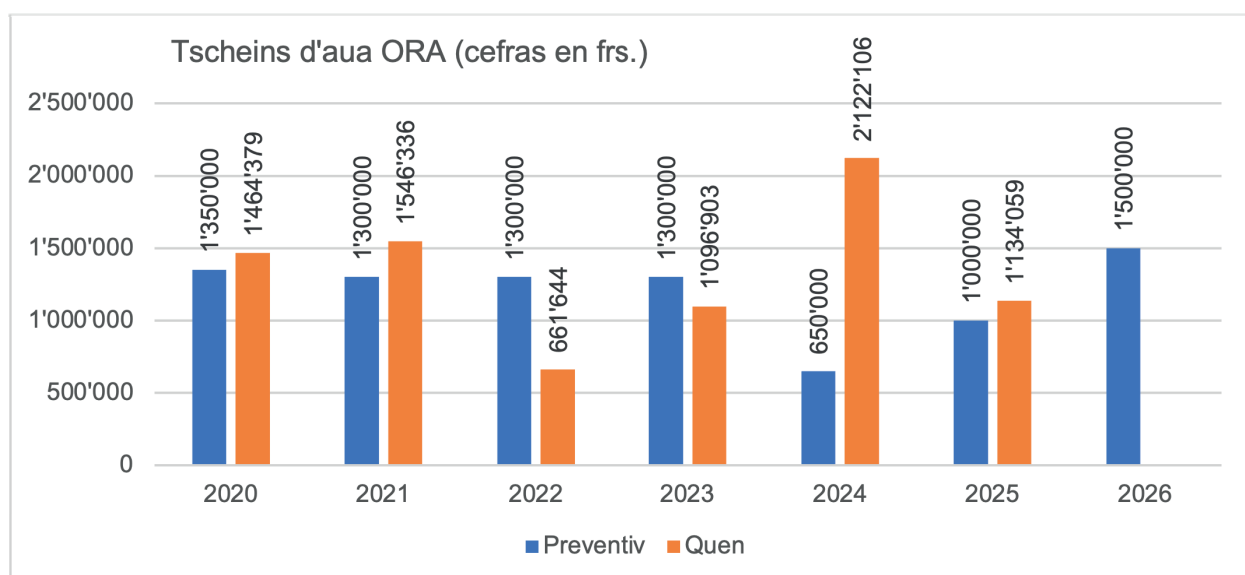
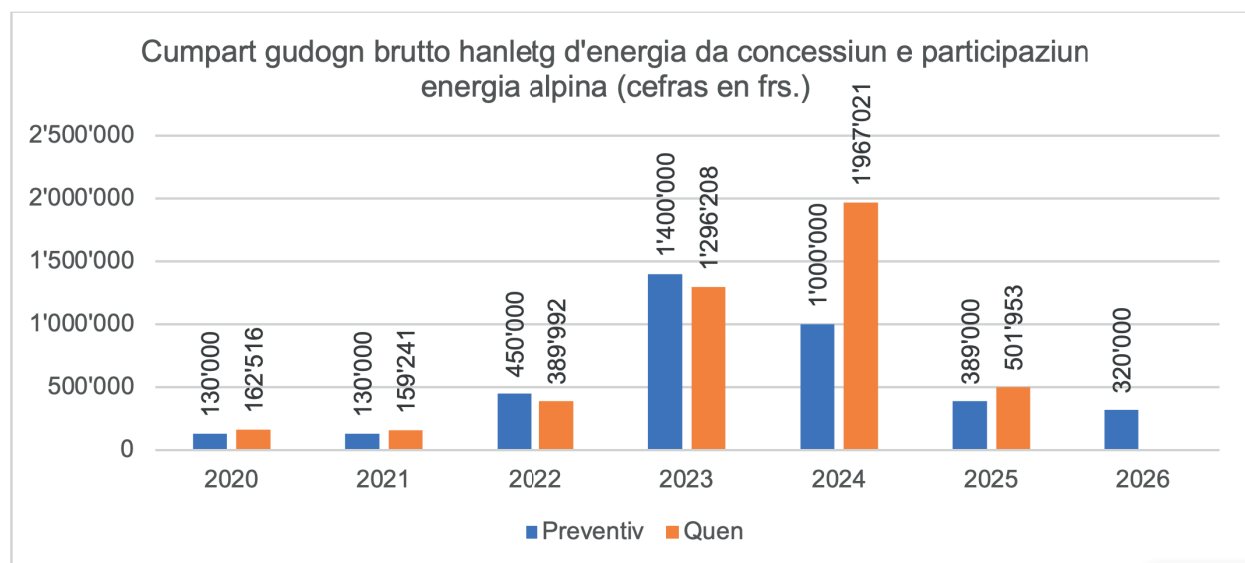
En vesta al bien resultat dil quen 2025 ha la suprastanza communal decidu da finanzia il deficit 2025 dalla Residenza Dulezi da frs. 54'396.94. Plinavon ein ils cuosts per susteniments publics s'augmentai.

Era las expensas nettas dil **traffic** ein pli bassas ch'el quen 2024, ein denton per frs. 87'817.82 pli aultas che budgetau. La differenza ei cunzun da motivar cun l'amortisaziun cumpleta dalla senda passadi Bugnei (frs. 29'874.00) e quella dalla Via Fravia vest ed ost (frs. 46'318.05).

Tier igl **ambient e la planisaziun dil territori** ein ils cuosts per frs. 26'771.17 pli bass che previu. Ferton che las contribuziuns cantunales per projects da mantener ovras da proteccziun ein pli aultas che budgetau, schaian las expensas per la planisaziun dil territori per varga frs. 136'000.00 sur il preventiv. La gronda differenza d'entradas enviers il quen 2024 ei cunzun d'anflar ella sligiazion dalla finanziaziun speciala pil provediment d'aua.

Ella sparta **economia publica** ei la gronda differenza enviers il preventiv 2025 ed il quen 2024 d'attribuir al deposit ella prefinanziaziun dils projects concludi dalla radunonza communal per la piazza da giugs Drun e pil parc da freestyle Dulezi. Cun risguardar quels dus deposits da total frs. 1.75 milliuns, schaian ils cuosts dil quen 2025 per frs. 74'507.25 sur il preventiv 2025.

La sparta **finanzas e taglias** siara cun frs. 2'455'622.97 sur la summa budgetada da frs. 7'531'450.00. La differenza deriva cunzun dalla rectificaziun dalla valur dallas parcellas 725 e 726 menziunada sco era dallas dapli entradas tier la taglia da personas giuridicas, la taglia sin gudogn da schischom e la taglia sin scumia da da maun.



Quen d'investiziun

Il quen d'investiziun dalla facultad administrativa cumpiglia expensas egl import da frs. 5'281'749.77 ed entradas da contribuziuns e taxas da colligiaziun da frs. 535'764.06, aschia ch'ei resultan investiziuns netas da frs. 4'745'985.71. Las grondas investiziuns ein succedidas ella sanaziun dil Bogn Sedrun da netto frs. 1'336'855.09, la halla da deposit cun la halla da reciclar da frs. 785'687.02, la habitaziun ed il local ella casa da giuventetgna da frs. 496'731.74 sco era sanaziuns da vias communalas da netto frs. 1'330'489.41.

Controlla dils credits d'impegn

La controlla dils credits d'impegn publicada ell'annexa al quen 2025 porscha ina buna survesta davart ils credits concedi sco era il stan actual dallas expensas ed entradas. Ils projects che han saviu vegnir terminai el decuors digl onn da quen ein mintgamai marcai cun ina steila (*). Cun la fin 2025 ha denter auters projects era la sanaziun dil Bogn Sedrun saviu vegnir serrada

giu. Grazie alla midada dil sistem da quintar giu la taglia sin plivaleta dil Bogn Sedrun naven dall'entschatta 2024 tenor la metoda effectiva, ha la vischnaunca saviu far valer la taglia preliminar da varga frs. 730'000.00. Cun risguardar la carischia sebasond sin la clausula da prezis tenor legislaziun cantunala, denton era cun integrar el project la sanaziun nunprevida dil «Kneipphof», han rodund 1.2 milliuns francs dil credit concediu buca stuiu vegnir duvrai. La sanaziun dil Bogn Sedrun siara cun expensas da frs. 11'232'948.48 e recavs ord contribuziuns da frs. 3'391'250.00, pia expensas da netto frs. 7'841'698.48.

Cefras indicativas

Ina impurtanta cefra indicativa, ch'era il cantun Grischun tila a nez per cumparegliar las vischnauncas, ei la facultad netta per persuna. Entras subtrahar ils deivets totals dalla vischnaunca pils 31-12-2025 da frs. 12'989'694.82 dalla facultad finanziaria da frs. 16'613'692.54 resulta ina facultad netta da frs. 3'623'997.72. Cun divider quella summa entras il

diember da habitonts da 1'285, sedat ina facultad netta per habitont da rodund frs. 2'820.00. Quei munta ina sminuziun da frs. 1'393.00 per habitont en cumparegliaziun cul quen 2024. Tenor las cefras publicadas digl Uffeci da vischnauncas dil Grischun havevan per la fin 2023 da 101 vischnaunca 88 vischnauncas ina facultad netta per habitont. Sulettamein en ina vischnaunca muntava il deivet net sur frs. 5'000.00 per habitont. 12 vischnauncas havevan in deivet net d'entochen frs. 5'000.00 per habitont.

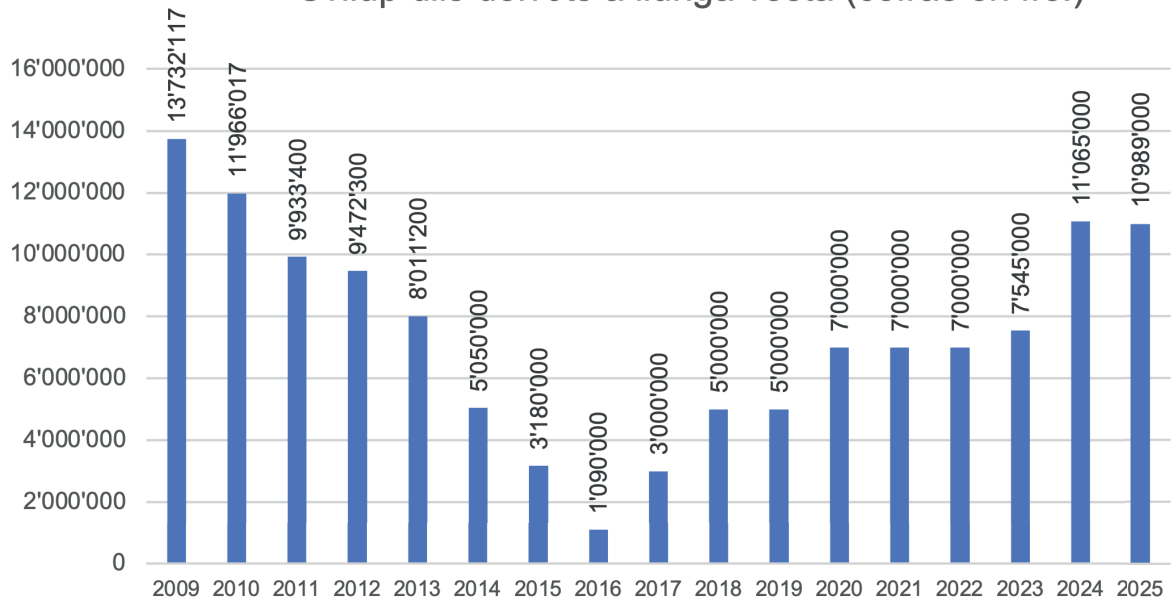
Quella cefra indicativa ei fetg buna, cunzun sch'ins cumpareglia tala cun vischnauncas che han enstagl d'ina facultad netta schizun in deivet net; quei vul dir che la facultad finanziaria survarga ils deivets dalla vischnaunca. La sminuziun ei da contribuir allas investi-

ziuns numnadas.

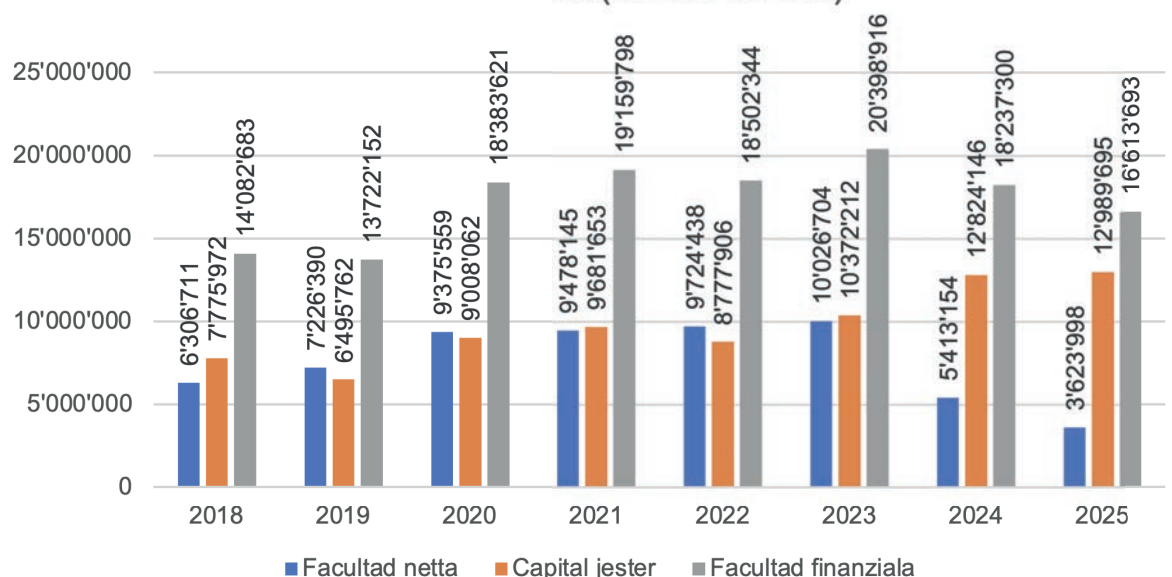
In'autra cefra indicativa ei il deivet a liung termin. Ils deivets a liunga veta muntan per la fin digl onn 2025 a frs. 10'989'000.00. La reduziun da frs. 76'000.00 egl onn 2025 ei d'attribuir all'amortisaziun digl emprast tenor la nova politica regionala (NPR) en connex cun la sanaziun dil Bogn Sedrun.

La pli impurtanta cefra indicativa ei segiramein il cash-flow. Quel munta pigl onn 2025 a frs. 3'512'222.91 ed ei per biebein frs. 744'000.00 pli aults che gl'onni vargau. Cun quellas entradas vegnan las investiziuns e las amortisaziuns dils deivets a liung termin finanzias. Malgrad il grad d'atgna finanziaziun da 74 % ha la vischnaunca buca stuiu augmentar 2025 la summa d'emprast.

Svilup dils deivets a liunga veta (cefras en frs.)



Facultad netta (cefras en frs.)



Baghegiar, forestalesser ed ambient



Guido Monn
gerau

Situaziun da baghegiar

L'activitad da construcziun ella Val Tujetsch ei era igl onn 2025 stada fetg gronda. La vischnaunca da Tujetsch ha denter auter realisau ils suandonts projects:

- Realisaziun Via Fravia vest ed ost
- Sanaziun Via Milar
- Sanaziun Via Curtin Niregl e Via Uaul Stgir (catram da fin)
- Sanaziun Via Fontauna (catram da fin)
- Novs parcadis Selva
- Parcadi Dulezi (catram da fin)
- Halla da deposit
- Habitaziun e local da giuventetgna
- Senda passadi Bugnei
- Senda sur vitg
- Revaletaziun biotops
- Canalisaziun Via Valtgeva
- Dislocaziuns dutgs Dieni
- Serenera Prau Cumin

Parallelamein ha la vischnaunca fatg lavurs per il manteniment ordinari vid vias, canalisaziuns, parcadis e sendas, damai che talas secattavan per part buc en in bien stan. Igl uffeci da baghegiar ha documentau il stan dallas vias, dils passapeis e parcadis. Aschia vegnan las investiziuns fatgas tenor prioritad cun risguardar il preventiv annual.



Via Cantunala: Adattaziun
dall'entrada dalla Via
dil Bogn

Per igl uffeci da baghegiar ei il manteniment mintgamai ina gronda sfida. Ei sto vegnir priu decisiuns risguardond la necessitad ed ils projects previ pils proxims 10-15 onns tenor il plan da finanzas. Investir en vias che vegnan sanadas ils proxims onns completamein fa negin senn, num che talas secattien en in talmein schliet stan.

Per igl onn 2025 ha la vischnaunca impundiu pil manteniment da vias e parcadis rodond frs. 350'000.00.

Ultra da quellas investiziuns han persunas privatas investiu en

differentas renovaziuns grondas e pintgas ni realisau engrondaziuns da lur habitadis.

Per tractar tut las fatschentas da baghegiar ei la cumisiun da baghegiar s'entupada a 22 sedutas. Vitier vegn beinenqual seduta ni uatga sin plazzals da baghegiar per liquidar fatschentas sil sector da baghegiar. En tut ei vegniu inoltrau 157 predamondas, damondas ni annunzias da baghegiar.

Realisaziun Via Fravia vest ed ost

Gia dapi biars onns han entgins avdents da Camischolas pretendiu che la via da quartier Via Fravia dueigi vegnir construida. La via ei partida en duas parts. La part ost che meina naven dalla Via S. Onna entochen tier la Via Strem e la secunda part naven dalla Via Strem encunter vest senza access ad in'atra via (stumpa). La Via Fravia era vegnida planisada en connex cun ina revisiun dil plan da quartier a caschun dalla planisaziun locala da Camischolas - ei denton mai vegnida realisada. Igl ei en general stau enconuscent ch'ei hagi adina puspei dau discussiuns davart ils cunfins precis dalla Via Fravia existenta, damai che questa via passava buca dapertut tenor ils plans ufficials. En ina seduta d'informaziun che ha giu liug ils 25 da settember 2024 ein ils vischins pertuccai vegni orientai davart la pusseivladad da construir ina via sempla ch'ademplescha ils giavischs dils vischins. Quella via vegni buca catramada ed era las lingias da menar naven l'aua ni las lingias da canalisaziun ed electricitad vegnien buca risguardadas. Era vegni ei buc a dar in'illuminaziun dalla via. Vitier vegni ch'ils avdents stoppien organisar sezs la dismessa da neiv. Cun quellas pretensiuns han ils avdents saviu s'accordar. La via ei cheutras vegnida realisada en ina moda sempla la primavera 2025.

Cuosts d'investiziun previ:

frs. 50'000.00

Cuosts effectivs:

frs. 46'318.05



Impressiun dalla nova Via Fravia vest

Sanaziun Via Milar

La Via Milar ha stuii vegnir sanada, cun quei che la via secattava buc en in bien stan. Duront igl unviern era ei buca pusseivel da far ina rumida da neiv adequata e las malulivadas sco era las ruosnas egl asphalt caschunavan glatsch sin via. Per la sanaziun dalla via ei vegniu instradau la procedura da perimeter. En quei connex

ei era vegniu separau las auas da meteo e quellas da fecalias tenor il plan da GEP (Genereller Erschliessungsplan). Vitier ha ei fatg da basegns d'adattar lingias existentas. La fundaziun ei vegnida construida tenor las normas d'ina via da quartier. Las lavurs ein vegnidas lantschadas la primavera 2025. La primavera 2026 vegn aunc fatg il catram fin.

Cuosts d'investiziun previ:
frs. 450'000.00



Drenadi e separaziun dalla aua da meteo e fecalias

Sanaziun Via Curtin Niregl e Via Uaul Stgir (catram da fin)

La gronda part dallas lavurs ei vegnida terminada igl atun 2024. La primavera 2025 ei vegniu exequiu il catram fin cun far certas adattaziuns vid il contuorn. Aschia ein las lavurs terminadas.

Cuosts d'investiziun previ:
frs. 3'500'000.00
Cuosts effectivs:
+/- frs. 3'195'000.00



La via Curtin Niregl vegn curclada cun il catram fin

Sanaziun Via Fontauna (catram fin)

Cun il catram fin ein las lavurs vegnidas terminadas la primavera 2025. La sanaziun da quella via ha caschunau dabia lavur extraordinaria pervia dalla telecom-

municaziun ch'ei vegnida messa sut tiara en connex culla sanaziun dalla via. Igl ei stau ina gronda sfida d'organisar e d'observar ils termins da finiziun. La finala han ins tuttina saviu risguardar ils giavischs dils vischins e la via ei gartegiada bein. La via da quartier vegn ad ademplir siu diever per ils proxims decenns.

Cuosts d'investiziun previ:
frs. 130'000.00
Cuosts effectivs:
+/- frs. 112'800.00

Novs parcadis Selva

A Selva muncavan parcadis publics. Quei caschunava per part problems per personas indigenas e per visitaders da Selva. Cheutras vegneva la gronda part dils autos parcai en loghens ch'eran buc adattai sco parcadi ni sin terren privat. Per puder far frunt a quella situaziun ei vegniu realisau sis parcadis publics all'entschatta digl uclaun. Las lavurs ein vegnidas terminadas igl atun 2025.

Cuosts d'investiziun previ:
frs. 73'000.00
Cuosts effectivs:
+/- frs. 78'000.00



Parcadi cun il mir da sustegn

Parcadi Dulezi (catram fin)

En connex cun la realisaziun dalla nova Casa Depuoz ei la vischnaunca tenor contract en dretg da baghegiar stada obligada da metter a disposiziun parcadis per affittaziun ella vischinonza. Aschia ei vegniu erigiu novs parcadis alla Via Dulezi. La primavera 2025 han ins saviu terminar las lavurs cun realisar il catram fin e las lavurs da contuorn.



Parcadi cun signalisaziuns sper l'anteriura scoletta

Halla da deposit

Il december 2017 ei vegniu priu en funcziun la halla plurivalenta Dulezi cun ina fiasta d'inauguraziun. La halla ei gartegiada bein e vegn nezegiada stediamein. Oravontut en Sala Cristalla vegn organisau bia occorrenzas sco radunonzas, concerts pli pigns ni era occorrenzas privatas. Ordaviert sil plaz ner vegnan divers events menai atras. Ina halla plurivalenta da quella dimensiun basegna differenta infrastruttura movibla cun ils urdeins necessaris leutier, sco per exempel measas grondas e pintgas, sutgas, bauns, parisols da sulegl ed auters indrezs. Ils urdeins da sport e l'infrastructura pil glatsch ein da dustar. Il medem vala pil tractur, per la maschina da segar e per la maschina da far glatsch. La grondezia dalla halla era vegnida redimensiunada considerablamein da siu temps sin fundament d'ina iniziativa che 326 vischinas e vischins havevan suttascret. Quella ha pretendiu che la halla dubla vegni reducida sin ina halla sempli. Plinavon ha il cussegl da vischnaunca pretendiu ch'ils cuosts d'investiziun dil niev project astgien buca survargar la summa da frs. 6 milliuns. Era seigi la grondezia e l'infrastructura dalla halla d'adattar als basegns concrets en vischnaunca, pia independent da normas digl Uffeci federal da sport ni dad autras instituziuns; ei seigi da desister da locals accessoris buca necessaris (spazi da restauraziun, locals multifuncziunals etc.) ni da purschidas supplementaras. Quellas pretensiuns ein vegnidadas risguardadas ed il project reducius corispudentamein. Il baghetg construius ils onns 2016 e 2017 ha spert demussau ch'il spazi avon maun ella halla tonschi buca. Il basegns dil futur era vegnius sutschazegiaus. Igl ei vegniu baghegiu sulettamein per il basegns da deponer igl uorden per las uniuns ed ils urdeins dalla halla. Ins ha lu prest constatau ch'il plaz da deponer material d'infrastructura ellas localitads dalla halla plurivalenta seigi minimals ed era buca bein praticabels per il basegns pretendiu. Ils pedels ston untgir en autras localitads da vischnaunca ed improvisar stentusamein per deponer sut tetg tut il material dalla vischnaunca. Pil tractur e la maschina da glatsch era tochen dacheu negin parcadi cuvretg avon maun ed aschia stuevan quellas maschinas vegnir dustadas igl unviern en in container che fageva buc ina biala pareta silla piazza da sport.

Consequentamein ei vegniu realisau durant igl onn 2025 la halla da deposit en ina plaunca buc utilisada che basignava adina puspei in cert manteniment. Igl access alla halla ei sin l'altezia dalla piazza da sport ed aschia fetg ideals per cargar e descargar material. Il cargar e descargar material sa succeder cun in plunader che possibiltescha da deponer material ell'altezia. La part encunter ost dalla halla ha duas alzadas. La secunda alzada ei vegnida baghegiada exclusivamein pil deposit da rumians privats sco PET, cartun, battarias, capsas da caffè, stiropor e rumians electricis. Plinavon ei era vegniu optimau il cargar quels rumians. Egl

avegnir vegn igl entir areal survegliu cun cameras per evitar dismissas da rumians buca lubidas.

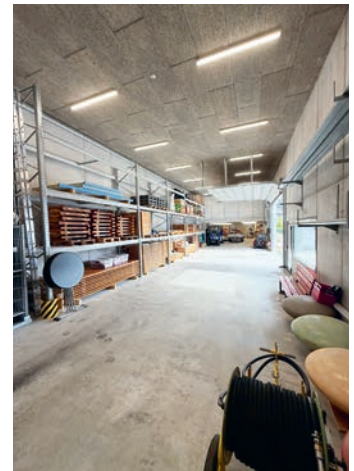
Cun la realisaziun dalla halla han ins saviu plazzar ina fetg gronda part dil material ed urdeins d'infrastructura dalla vischnaunca en in liug central. La nova structura ademplescha pil mument dil tuttafatg il nez hodiern.

Cuosts d'investiziun previ:

+/- 10% frs. 780'000.00

Cuosts effectivs:

frs. 793'584.00



Drenadi e separaziun dalla aua da meteo e fecalias



Il niev local per rumians da casa

Habitaziun e local da giuventetgna

Mintg'onn envida il president communal la giuventetgna da Tujetsch ad ina discussiun informala che ha liug online. Il termin vegn mintgamai fixaus ensemen cun la suprastanza dall'Unìun da giuventetgna Tujetsch (UGT). Silsunter vegn tarmess a tuttas commembras ed a tuts commembers in link per separticipar alla discussiun. Aschia sa mintgin decider, schebein ella ni el vul separticipar alla discussiun. Ell'emprema part informescha il president communal mintgamai ils participonts davart temas actuals ed ils plans sco era las posiziuns dalla suprastanza communal. Silsunter dat ei ina discussiun libra e tuts san tschentiar



Il baghetg existent vegn spazzaua parzialmein

damondas ni deponer meis e giavischs. In tema ch'ei adina puspei vegnius menziunau dalla giuventetgna ei la problematica dalla munconza da abitaziuns. Plinavon ei vegniu piazzau il giavisch d'in local da giuventetgna. La suprastanza communal ha priu encunter quei giavisch ed examinau onn per onn las pusseivladads per in tal. Cun la cumpra dalla veglia centrala da producir energia a Gionda ha la suprastanza communal priu la caschun d'elaborar in preproject per ademplir ils giavischs dalla giuventetgna. Ella radunonza dils 6 da december 2023 ha il pievel concediu il credit per realisar ina abitaziun sco era in local per la giuventetgna. Muort il grond quantum da lavur e per motivs finanzials ei la realisaziun vegnida spustada sigl onn 2025. La gronda part dallas lavurs ei vegnida terminada culla fin 2025. Las lavurs da finiziun e da contuorn cuozan aunc entochen la primavera 2026.

Cuosts d'investiziun previ:
frs. 550'000.00



Envesta el niev local da giuventetgna



La nova abitaziun per emprendists e praticants

Senda passadi Bugnei

El vargau ha ei dau enqual reclamaziun che la senda naven da parcella nr. 983 a Niregl entochen tier la punt dil tren encunter Bugnei seigi en in schliet stan- quei cunzun en connex cun grondas plievias ed era la primavera cura che la neiv liua. Per saver megliar la situaziun buca cuntentevla ei il tschancun dalla senda vegnius adattaus ella ladezia cun la fundaziun e silsunter catramaus. Vitier ei il plaz da seser sisum la spunda vegnius adattaus al contuorn. Ultra da quei ha la vischnaunca priu la caschun, ensemen cun il possessor dalla surbaghegiada ch'ei vegnida realisada il medem mument, d'ereger ina seiv adequata.



La construcziun dil baghetg annex



Installaziuns internas



Senda reconstruida ed asfaltada



Adattaziun dalla ladezia



La Turbina en nova splendor

Senda sur vitg Pass Alpsu - Bugnei

Quei project ei vegnius sustenius gia igl onn 2021 entras il cussegl da vischnaunca cun realisar ina senda da spassegiar pli adattada per giuven e vegl.

Il project secumpona da novas sendas, adattaziuns da ladezia da sendas existentas, punts, mirs, optimaziun dalla segirtad sco era adattaziuns dallas pendenzas dils trutgs existents sin il tschancun naven digl Alpsu entochen Bugnei (Alpsu -Tschamut - Scharinas - Mulinatsch Sut - (preproject punt pendenta) Giuv - Malamusa-sut - Pardatsch - Clavianev - Camischolas Sura - Salins - Niregl - Bugnei).

Sch'ins cursescha cun il tren enviers igl Alpsu e viandescha entochen a Bugnei, san ins perseguitar mo

cuorts tschancuns che van ensi, sco per exempel denter la staziun da Tschamut entochen egl Uaul da Rosas ni naven dalla staziun da Sedrun entochen a Salins. Il grond avantatg dalla senda ei che quella ei colligiada cun tuttas staziuns dalla Viafier Matterhorn Gottard naven dil Pass Alpsu entochen Bugnei. Quei



Scavament per la fundaziun dalla senda



Cuntinuaziun dalla senda sur il dutg alpin Strem

possibiliteschas allas viandontas ed als viandonts da guder ina spassegiada mo sin certs tschancuns dalla senda. Uonn han ins realisau il tschancun naven da Camischolas Sura entochen all'ustria Valtgeva. Aschia vegn possibilitau da traversar l'aua da val Strem sin la punt dalla Viafier Matterhorn Gottard cun nezegiar la colligaziun existenta encunter Salins.



La nova senda

Revaletaziun biotops

A caschun d'ina uatga cun il cussegliaier digl ambient, signur Erik Olbrecht, ha lez informau la suprastanza communal ch'ei dessi la pusseivladad da revaletar ils biotops a Tujetsch. Quella investiziun succeda en favur digl ambient. Ils projects vegnan subvenziunai cun ca. 90% entras il Cantun e la Confederaziun sco era per part entras privats; quei ord in fondo special per revaletaziuns (Aufwertung von Bächen und Weiher). La suprastanza ha priu la caschun e surdau tenor in prestudi da revaletar entgens loghens ella Val Tujetsch tenor in plan d'investiziun. Igl onn 2025 ein ils suandonts projects vegni realisai:

- Renaturalisaziun dutg Las Rueras
- Revaletaziun territori d'amfibis Giu Milà
- Revaletaziun Rein Anterior e niev puoz d'amfibis Plaun da Pors

Cuosts d'investiziun:

frs. 400'000.00

Finanziaziun:

10% Cantun
60% Confederaziun
10% Vischnaunca
20% Contribuziuns da tiarzas personas

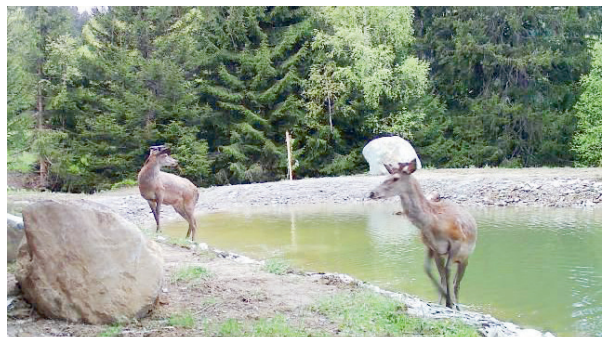
Ils projects per augmentar la valor dalla natira ein pusseivels mo grazia al consentiment dallas proprietarias e dils proprietaris privats ed il sustegn finanziel dalla Confederaziun, dil Cantun, dil fondo «naturemade star» dall'EWZ e dalla vischnaunca. Pil mument ei aunc aviert in prestudi dil dutg a Milar Sut – Rein.



Il laghet preferiu dils animals
© Wendelin Hendry



Differentas mesiras per la renaturalisaziun



La selvaschina ha gia occupau il niev puoz a Cavorgia (Clavau)
© Wendelin Hendry

Canalisaziun Via Valtgeva

La canalisaziun denter l'ustria Valtgeva e la Via Valtgeva secattava en in fetg schliet stan. Duront il temps da menaschi dall'ustria Valtgeva ei vegniu constatau ch'ei detti stuppadas e restonzas ella canalisaziun. La vischnaunca ei aschia pliras gadas stada sfurzada da clamar il servis da canalisaziun. Las fotografias dall'inspeziun dalla canalisaziun han mussau en plirs loghens donnos considerabels vid la lingia existenta. Ultra da quei haveva la lingia strusch pendenza, quei che caschunava ulteriuras stuppadas ella canalisaziun. Il remplazzament dalla lingia ei cheutras staus inevitabels. Duront il remplazzament dalla lingia ei era vegniu separau l'aua tschuffa e l'aua da meteo nua ch'igl ei stau pusseivel - gest tenor las ordinaziuns cantunalas. En quei connex ei medemamein vegniu priu la caschun entras



Foss per la canalisaziun / aua piarsa e conduct d'aua a Salins

la Corporaziun Aua Cristalla da spustar la lingia da conduct principala da Salins-Gionda che traversescha ils binaris dalla Viafier Matterhorn Gottard. Cun la sanaziun dalla staziun vegness la lingia da conduct en conflict ed aschia stuess la corporaziun sfundrar la lingia durant la construcziun dils novs binaris e dalla rampa encunter la staziun Valtgeva. Vitier vegn aunc amplificau las lingias d'electricitad. La gronda part dallas lavurs ein vegnidas terminadas cuort avon la sesiun d'unviern. La primavera 2026 vegn aunc exequiu las lavurs encunter il sutpassadi Valtgeva.

Dislocaziuns dils dutgs a Dieni

En connex cun ina realisaziun eventuala dil resort a Dieni ston ils dus dutgs a Dieni vegnir deviai. Il bischel sutterrann ei gia dapi onns smaccaus ensemen ed aschia ei la deflussiun buca garantida. Perquei ha la lingia sin quei tschancun stuiu vegnir remplazzada urgentamein. L'emprema etappa dallas lavurs ei vegnida realisada durant igl onn 2025. La secunda etappa vegn pèr realisada ensemen cun l'execuziun dallas lavurs dil niev resort a Dieni.



Liug dalla nova lingia dil dutg sutterrann



Scavament e foss per la nova lingia dil dutg sper la pendiculara

Manteniment dalla canalisaziun

Las determinaziuns surordinadas pretendan che la vischnaunca procuri che l'aua da plievgia vegni canalizada separadamein. Era quest onn ha la vischnaunca cuntinuau cun sias stentas d'optimar la distribuziun d'aua e da far differentas lavurs da manteniment vid la canalisaziun per garantir l'efficienza e la funcziunalitad dil sistem.

Denter auter eis ei adina puspei d'adattar tumbins ed uviarchels malulivs.

Serenera Prau Cumin

Tier la serenera setracta ei d'in grond implont da gronda impurtonza.

Quei object basegna cuntinuadamein d'investiziuns e manteniment. Las controllas dall'aua schubra che banduna la serenera ein fetg strictas e pretendan bia savida dil cau serenera Gaudenz Flury.

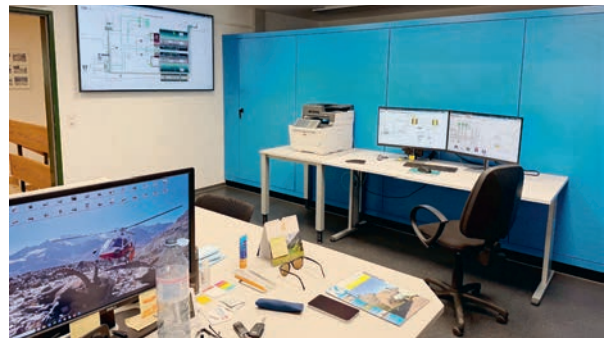
Ils davos quater onns ei vegniu investiu ella tecnica electronica rodund frs. 777'000.00.

Quellas investiziuns vegnan finidas el decuors digl onn 2026.

Per tut la lavur prestada durant ils davos 23 onns en favur dalla serenera, mereta il Gaudenz in grond engraziament. El vegn a saver surdar in object bein mantenius a siu successur Stefan Vögtli.



Viseta ella Serenera Prau Cumin



Indrezs technics per la survegionza

Forestalesser

Adrian Deragisch, menader digl uffeci forestal

Cun la fin 2025 ei Gabriel Monn entaus en sia pensiun bein meritada. El ha entschiet siu engaschi tier la vischnaunca da Tujetsch igl onn 2013. Gabriel Monn ei staus occupaus en tuttas spartas dil menaschi tecnic. Tier sias incumbensas principalas s'udevan la dismessa da neiv, il manteniment e la tgira dil vitg, il manteniment dalla reit da vias d'aua e da fons, la cultivaziun da plantaziuns sco era la construcziun ed il manteniment da nossas ovras da protecziun.

Meinsvart era il Gabriel da cattar ella Val Bugnei per la preparaziun da lenna da brisch. Varga 800m³ lenna rodonda pégn da tochen in meter ha el en quels 12 onns resgiau e silsuenter fendiu. Nus engraziein gronda-mein al Gabriel per sia amicabladad e siu engaschi pil beinstar da nossa vischnaunca. Per la tiarza part dalla veta giavischein nus ad el buna sanadad ed in temps



Collaboratur, Gabriel Monn, ha astgau ir en pensiun

pli ruasseivel che possibilitèscha d'ademplier tut ses hobis e plaschers.

El decuors dalla primavera ha il menaschi tecnic saviu engaschar quater novs col-luvvers. Andrin Cathomen da Schlans ei vegnius eligius sco niev maschinist per il tractur ed il carr da lenna e plinavon sco luvver d'uaul. Tiago Viana, oriunds dil Portugal, ei vegnius per sustener la gruppa forestala tier la tgira digl uaul, tiel manteniment d'ovras da protecziun e plantaziuns.

La gruppa stradala vegn amplificada cun Mateusz Wilk dalla Pologna e da Brian Monn da Glion. Las lavurs per la tgira dil maletg dil vitg, il manteniment dallas sendas da viandar e da bike ein s'augmentadas considerablamein ils davos onns.

Nus fagein in cordial beinvegni als novs collaboraturs e giavischein bia plascher e satisfacziun en lur novas plazzas.

Raccolta da lenna / utilisaziuns sfurzadas

Ils davos onns ei la raccolta da lenna succedida primar-mein en cumbinaziun cun la tgira dallas plantaziuns dalla vart seniastra da nossa val. Tala tgira ha per finamira d'obtenir uauls stabils e fermes. Cun dar glisch als singuls pégn vegn procurau che las crunas possien se-sviluppar a moda giavischada. La dimensiun dils pégn lubescha denton buca pli da schar scher la lenna egl uaul. Il prighel d'incendis d'uaul e devastaziuns entras il bau-scorsa ei memia gronds. Per gronda part setracta ei da lenna da qualitat meins buna che vegn nezegiada per lenna da brisch e d'energia.

El decuors digl onn precedent ei vegniu tgirau 16 ha plantaziuns naven da Scharinas entochen a Bugnei. Plinavon ei vegniu exequiu la primavera ella Val Bugnei ed igl atun egl uaul da Cavorgia dus pigns tagls lenna per iniziar e promover la regiuvinaziun (Verjüngungseinleitung und Verjüngungsförderung). A Cavorgia ei la lenna vegnida runada ord gl'uaul culla tschaghegna mobila.



Schurmetg da plantaziuns encunter donns da selvaschina

Las utilisaziuns sfurzadas ein stadas fetg surveiseivlas igl onn vargau. Entras neiv e vent han sulettamein 387m³ lenna stuii vegnir nezegiada e pervia dil bau-scorsa 317m³ lenna.

Survesta dallas utilisaziuns digl onn 2025:

- Utilisaziuns sfurzadas	704m ³
- Tagl da regiuvinaziun Bugnei	346m ³
- Tgira da regiuvinaziun Cavorgia	224m ³
- Tgira plantaziun Milez/Scharinas	301m ³
- Tgira Cungieri	45m ³
- Tgira Bostg Dadens	115m ³
- Tgira plantaziun Tschamut-Selva	274m ³
(denter la lingia da viafier e la via cantunala)	

Total 2'009m³

Emplantaziuns

Entras la gruppa forestala vegn susteniu la regiuvinaziun naturala cun emplantaziuns sin differentas surfatschas da nos uauls. Aschia ei vegniu plantau en media varga 3'000 plantinas/onn durant ils davos onns.

Las specias da plantas ein semidadas marcantamein ils davos onns sin fundament dalla midada dil clima. Vegneva pli baul plantau oravontut plantas da guilas sco il pégn ed il larisch, ein quei ussa primar-mein specias da feglia che fan frunt alla situaziun climatica futuristica cun periodas schetgas ed aultas temperaturas durant il temps da stad. Nos uauls consistan da varga 95% pégn che pon vertir meins bein liungas periodas schetgas ed aschia la midada dil clima sco tala.

El decuors digl onn vargau ei vegniu plantau las suandontas specias: 380 tocs pégn, 530 tocs larisch, 100 tocs douglasia, 40 tocs viez, 60 tocs tieu, 350 tocs ischi, 300 tocs culeischen, 250 tocs castagner, 180 tocs fignicler, 20 tocs nugher, 50 tocs lausser.

Las plantaziuns ein succedidas els uauls da Scharinas, Bugnei e Surrein. Per prevegnir a donns entras murdidas da selvaschina ei vegniu construì differentas seivs da schurmetg sco era montau il schurmetg da tubex.



Las plantaziuns vegnan protegidas cun seivs da schurmetg

Projects forestals

L'Ondadusa

Las lavurs per prevegnir a moviments da neiv denter las retschas da lavineras da lenn han saviu vegnir

cuntinuadas igl onn 2025. Ils moviments han in effect negativ sin las plantinas. Per garantir ina buna prosperaziun dalla plantaziun ei danovamein vegniu construiu sin quella surfatscha 55 bucs da lenn. Igl atun ei vegniu plantau 300 plantinas pégn e 150 larischs en L'Ondadusa.



Lavurs forestalas silla L'Ondadusa

Sanaziun via d'uual Cavorgia



Cuvrida da betun silla via d'uual Cavorgia

L'emprima etapa dalla sanaziun dalla via tras igl Uaul Cavorgia ei vegnida lantschada igl onn 2023 e quei naven dalla sbuccada dalla Via Nalps entochen Plaun dallas Cavorgias. Ils onns vargai ein ils mirs da sustegn vegni remplazzai entras palissadas da fier cun ancras. La punt sur il Rein da Nalps ei vegnida construida da niev. La stad vargada ei vegniu erigiu ina nova cuvrada da betun sin ina lunghezia da 410 m. Igl onn 2026 ei previu ina sanaziun dalla punt sur la Val Caltgera.

Manteniment infrastruttura turistica

Nossa vischnaunca posseda varga 160 km sendas da viandar. Per saver porscher sendas segiras e bein encaminablas pils utilisaders ei il manteniment indispensabels, primarmein sin sendas da viandar utilisablas era per velos da muntogna. Oravontut segar ils urs dallas sendas ei fetg intensiv ed absorbescha bia uras da lavur. Igl onn 2025 ha il menaschi tecnic impundiu 875 uras pil manteniment da nossas sendas. Plinavon ei da menziunar ch'il manteniment da plirs tschancuns da sendas ei vegnius surdaus a personas privatas. Als sorprendiders engraziein nus gronda-mein per lur sustegn e gronda lavur en favur da questa purschida turistica, la quala vegn apprezzada fetg. El decuors digl atun 2025 ei il spazi da sedivertir entuorn il Lag da Claus vegnius extendius. Igl ei vegniu creau plirs loghens per plazzar ulteriuras meisas cun bauns e plinavon plantau plantas da feglia per dar umbriva. Per il manteniment dall'ulteriura infrastruttura turistica ei vegniu impundiu las suandontas uras entras il menaschi tecnic:

- preparaziun dalla loipa 1'065 uras
- plazzas da giug e grillar 408 uras
- sendas d'unviern e per gianellas 90 uras
- vita parcours e diversas 155 uras



Manteniment dalla loipa

Departament affons, giuvenils e giu- vens carschi, educaziun, cultura e sport



Daniel Schmid
gerau

Il departament affons, giuvenils e giuvenils carschi, educaziun, cultura e sport mira anavos sin in onn engaschau e multifar. El center da questa lavur ei stada la promoziun cumplessiva dalla giuventetgna ed il rinforzament dalla purschida culturala e sportiva sco petga principala en ina cuminonza viva.

Scola Sedrun

Igl onn 2025 ha la Scola Sedrun introduciu la purschida freestyle e freeride pils dis da skis dils scholars e dallas scholaras dil scalem ault. Grazia allas novas sutgeras a Val Val ed al parc da freestyle a Tegia Gronda ch'ei vegnius engrondius, han ils scholars e las scholaras schau plascher ton pli quella purschida sportiva.

Parc da freestyle

A caschun dalla radunonza da vischnaunca dils 12 da november 2025 davart il preventiv 2026 ei il credit pil parc da freestyle sper la Halla Dulezi vegnius concedius dil pievel tuatschin. Il parc duei vegnir realisau el decuors digl onn 2026. Igl ei stau zun legreivel da vaser che giuvenils, lur geniturs e schizun lur tats e tattas ein separticipai alla radunonza da vischnaunca ed han mussau lur interess per in parc cun differents obstachels che sa vegnir frequentaus cun differents vehichels sin rodas.

Archiv cultural Tujetsch

Finalmein havein nus saviu inaugurar igl Archiv cultural Tujetsch si Pitgmun. A caschun d'ina fiasta d'inauguraziun ch'ei vegnida embellida cun plaids festivs e musica indigena, han ils visitaders e las visitadras saviu admirar il baghetg remarcabel digl architect Gion A. Caminada cun tut ils relicts e las scartiras che dattan perdetga dalla historia e dalla cultura da nosssa vischnaunca.

Fiasta da 150 onns Musica Sedrun

Ils 24 da matg 2025 ha giu liug il 150avel onn da giubileum dalla Societad da musica da Sedrun. La fiasta ha carmalau neutier personas indigenas, mo era ina massa hosps d'ordlunder. En collaboraziun cun pliras uniuns tuatschinas ha la fiasta saviu vegnir realisada ed ei reussida exemplari-camein.

La stretga collaboraziun cun instituziuns da formaziun, cun uniuns, cun personas el camp cultural e cun ulteriurs partenaris havein nus saviu dar impuls impurtants e sviluppar vinavon purschidas existentas. Ei suondan entginas contribuziuns litteraras da personas che s'engaschan en favur dallas generaziuns giuvnas e dalla cultura tuatschina.

Educaziun

Sabrina Suppiger, meinascola

Scola Sedrun

Duront igl onn da scola 2025 ei vegniu ris, legiu, luvrau, discutau, fatg quens, cantau, saltau, fatg teater, studegiu, paterlau ed aunc ina massa auter. Mintga di visetan entuorn 90 affons la scoletta e la scola a Sedrun ed empleinan il baghetg cun massa buna energia.

Cerchel scolastic

Igl onn da scola 2025 ha ei dau ina midada el cerchel scolastic. Lea Berther ha bandunau la scola da Sedrun suenter varga 20 onns. Ad ella in cordial engraziament per siu engaschi en favur dalla Scola Sedrun. Nadja Vincenz ha surpriu la piazza sco pedagoga curativa.

Giubilar – Aurelia Albin e Manfred Caviezel (10 onns survetsch)



Manfred Caviezel ed Aurelia Albin

Aurelia Albin e Manfred Caviezel han entschiet avon diesch onns a luvrar en nosssa scola - Manfred Caviezel sco scolast sil scalem ault e l'Aurelia Albin ella 5. e 6. classa. Era ad els in grond engraziament per la lavur prestada.

Ils Pluscheins – gruppa da termagliar

La gruppa da termagliar s'auda dapi igl onn da scola 2023/24 tier la scola. Pil mument visetan 12 affons quella purschida che ha liug in miez di ad jamna ellas localitads dalla scoletta veglia. Pils affons da lungatg jester vegn pli-navon purschiu supplementar-mein ina cuorta instrucziun per emprender il lungatg romontsch.



Ils Pluscheins en acziun

Las Mistailas – structuradas dil di

Mardis e gievgia vegn mintgamai purschiu la meisa da miezdi. 2025 han denter 23 - 27 affons priu part. Entschiet havein nus igl onn 2020 cun 7 affons. Il suentermiezdi vegn purschiu survigilanza entochen allas 18.00.



Emprender fa fom

Projects – occurrenz – activitads

Jeu vi rapportar pli detagliadamein d'entginas activitads specialas che han giu liug duront igl onn da scola.

Circus Allegro

Suenter bia uras d'exercezi han ils affons dalla scoletta presentau cun bia plascher ed engaschi las numeras da circus als aspectaturs ed allas aspectaturas. Els han purschiu in program vast: Animals exotics, artists digl entir mund e naturalmein era clowns. Ils affons ein sepresentai en bellezza costums e quei en accompignament da musica bein eligida. Els han giugau lur rollas fetg autentic e procurau per enqual emoziun tiel publicum.



Producziun dil Circus Allegro

Notg da raquens

Mintg'onn organischescha l'uniun tetgala dallas bibliotecas Svizra ina notg da raquens tier in cert tema ed uonn ei igl accent staus «viadi dil temps». Ils affons dalla scoletta ed 1. e 2. classa han fatg in viadi anavos el temps cun ils raquens dils cudischs da maletgs d'Aluis Carigiet el Museum La Truaisch.

Era ils affons dil ciclus dus ein viagiati tras il temps. Cun inoltrar in code misterius ein las portas dalla notg da raquens sesaviartas. Enamiez la stanza sesanflava in cudisch che ha tschintschau ed els ein setschentai el temps da crap. Per saver returnar el present han els giu da sliar legns da differentas epocas.

Pinai per igl advent



Decoraziun d'advent sillas finiastras dalla Scola Sedrun

Il november ein las finiastras vegnidas decoradas per il temps d'advent. Tut ils affons naven dalla scoletta entochen al scalem ault ein vegni parti en 10 gruppas. Mintga gruppa ha decorau las finiastras cun massa steilas per mintgamai ina stanza da scola.

Igl ei adina bi da mirar co ils gronds han quitaui dils pigns e gidan els. Alla fin han tuts contemplau las finiastras decoradas e cantau entginas canzuns da Nadal.

Sera da praulas

Ils scholars dall'emprema e secunda classa ein sefatschentai duront pliras jamnas cullas praulas dils frars Grimm. Alla fin han els organisau ina sera da praulas pils geniturs, fargliuns e parents. Els han raquintau praulas, fatg in teateret e preparau in buffet da desserts.



Ils siat nanins

RTR – 3. – 6. classa

La 3. – 6. classa ha astgau visitar ils studios da RTR a Cuera. Suenter quella viseta ei ina part dalla crew RTR stada in'entira jamna ella Scola Sedrun. Igl emprendi ei l'entira tecnica vegnida installada ed ils emprems affons han gia saviu far radio live. Duront quella jamna ei vegniu produciu in Minisguard, creau ina canzun e

fatg differentas intervestas e cuorts videos. La gievigia sera ha la premiera dil Minisguard giu liug avon in grond public. Igl ei stau ina jamna gartegiada cun massa impressiuns.



3-2-1 acciun!



Viseta els studios da RTR

Camp a Tenero

Ils giuvenils dil scalem ault han frequentau in camp da sport el Campo Sportivo a Tenero. Il viadi entochen a Tenero han tuts fatg cul velo. Bravo!

Duront quei camp han els saviu empruar ora differentas disciplinas da sport sco per exempel: hockey sin rodas, stand up paddle, sittar cun ballester, caia, capoeira.



Campo Sportivo a Tenero - ina tradiziun pils scholars dil scalem ault dalla Scola Sedrun

Jeu havess aunc saviu scriber da biaras autras activitats. Ulteriuras impressiuns anflan ins sin la pagina d'internet www.scolasedrun.ch ni che Vus essas bein vegni da dar ina egliada en nossa scola.

Cultura ed archivar communal

Archiv communal Tujetsch

Tarcisi Hendry, archivar communal

Igl onn 2025 ei stau in onn da midadas pigl archiv communal. En connex cun l'avertura dil niev archiv cultural ei ina part considerabla dil cuntegn digl archiv da vischnaunca, la part da cultura, vegnida transferida. En tut ein varga 350 scatlas d'archiv cun documents e material historic vegnidas transportadas el niev archiv cultural. Medemamein ha era la biblioteca da documentaziun dalla vischnaunca e pliras autras bibliotecas survegniu leu in niev liug adattau.

Quella lavur ha saviu vegnir realisada grazia agl engaschi dils luvriers da vischnaunca e da persunas voluntarias che han gidau da far la dislocaziun. Il transfer ha svidau bravamein igl archiv communal. Quei pass ei staus necessaris, pertgei senza quella midada fuss in'engrondaziun dil spazi d'archiv stada inevitabla.

Sper quella lavur extraordinaria ei l'activitad e lavur d'archivar secuntinuada tenor basegns. Tras l'administraziun communal e sias diversas partiziuns vegnan regularmeinsurdai novas archivalias. In grond quantum deriva mintg'onn dalla partiziun da finanzas cun quens, quittanzas e la contabilitad d'in onn. La surda da dils protocols da vischnaunca e dallas autoritads communalas ein da gronda impurtonza. Quels acts documenteschan e reflecteschan la historia politica ed administrativa dalla vischnaunca.

La lavur digl archivar consista principalmeinsurdai e da plazzar quels ella structura d'archiv corrispondenta. Las actas vegnan classificadas ellas partiziuns ed archivadas sils regals destinai. Tenor las directivas dil cantun Grischun astgan certas categorias d'actas vegnir separadas e dismissas gia suenter tschun e diesch onns.

Ils visitaders che fan diever digl archiv s'interesseschan savens per damondas genealogicas e per la historia da famiglia. Ultra da quei vegnan adina puspei dumandai documents entras ils responsabels dall'administraziun, specialmeinsurdai actas da taglia e documents administrativs.

La lavur egl archiv communal ei perquei buca mo ina incumbensa administrativa, mobein era ina contribuziun impurtonza alla conservaziun dalla memoria historica dalla vischnaunca. Mintga document, mintga protocol e mintga acta



Grazia agl Archiv cultural Tujetsch ha ei ussa puspei avunda plaz per archivalias en casa communal



Da tuttas sorts acts han puspei anflau la via egl archiv communal

dat perdetga d'ina part dalla historia communal.

Igl archiv cumpeggia oz rodund 1'375 scatlas d'archiv e documentescha aschia varga dus tschenteners historia dalla vischnaunca. Luvrar cun quels acts e documents possibilitescha da vegnir en contact direct cun il passau e cun il svilup, ils fastitgs e las decisiuns che han marcat la veta communal.

La tgira e la buna organisaziun da quei relasch documental resta perquei ina incumbensa centrala, per che era las generaziuns futuras possien anflar access a quella memoria collectiva e capir meglier il svilup dalla vischnaunca.

Museum la Truaisch, Sedrun

Tarcisi Hendry, curatur dil Museum La Truaisch

Il Museum La Truaisch ei era el decuors digl onn 2025 staus in liug da sentupada cun la historia, la cultura e la natira dalla Val Tujetsch. Las collecziuns vegnan ton sco pusseivel tgiradas cun cumpletar e presentar autenticamein allas visitadras ed als visitaders. Tuttina muossa la statistica digl onn 2025 ch'il diember dallas persunas che han visitau il museum ei puspei levamein sereducius cumparegliau culs onns precedents.

Duront la stagion da stad 2025 ei il museum staus aviarts 40 dis ed ha registrau 848 visitaders. La stagion d'unviern, cun 39 dis d'avertura, ha menau mo 309 persunas el museum. Quei malgrad la preschientscha ed ils sforzs da far enconuscent il museum – cun placats, novitads sin la pagina d'internet dalla vischnaunca, ellas medias socialas e regularmeinsurdai el feagl official «La Tua tschina».



Il giug dallas scalas

Marcanta ei la digren dallas visetas da gruppas. Surtut persunas giuvnas e classas d'affons che passentan jamnas da vacanzas en nos camps en vischnaunca han visitau il museum pli pauc che pli baul. Quei ei deploabel, damai ch'igl ei gest per giuvenils ed affons ina buna caschun da vegnir en contact cun la historia, la cultura e la natira dalla val.

Ina dallas attracziuns principalas dil museum resta la collecziun da minerals che muossa ina gronda diversitad da rodund 100 differents minerals cun tocs excellents e d'ina bellezza particulara - anflai en Tujet-

sch. Quella part dil museum attira personas che s'interessan per la geologia e mineralogia alpina e per la tradiziun dalla tscherca da cristallas che ha en Tujetsch ina liunga historia e tradiziun.

Sper la partiziun cun minerals acquistai dalla vischnaunca ed ils minerals da nos cavacristallas, vegn era la part historica e culturala dalla vischnaunca cuntinuadamein engrondida e cumpletada. Novs exponats



Exponats interessants

museals surdai entras la populaziun indigena sco era objects e documents che vegnan integrati regularmein, ein il garant ch'il museum resta in liug viv, nua che la memoria locala vegn conservada e medemamein sviluppada. - A tuttas personas che han era el decuors digl onn 2025 surdau rauba museala al museum engraziein nus grondamein. Senza quella beinvulentscha vegness la cultura buca conservada. Che quei spért da sustegn possi cuntinuar, giavischein nus era pigl avegnir.

Las personas che visetan il museum vegnan per regla accompignadas dalla persuna da survigilanza che dat explicaziuns e gida a capir meglier ils objects exponi e lur diever anteriur. Per quella incumbensa stattan quater personas a disposiziun; duas da quellas ein activs cavacrappa ed aschia rimnaders e tschercaders da minerals e san aschia transmitter experientschas persunalas ord la pratica. Per gruppas stat il museum da tut temps a disposiziun. Quellas gruppas vegnan accompignadas e survegnan explicaziuns adattadas. In element supplementar d'informaziun fuorman otg televisurs ch'il lustreschan e completeschan las exposiziuns. Ella sala dil museum dat ei la pusseivladad da mirar films davart la cultura dalla vischnaunca. Ordvar gronda atenziun survegnan ils films che muossan la lavur e la fascinaziun dalla tscherca da minerals e cristallas.

In mument special el decuors digl onn ei sco mintg'onni il di dil museum che ha liug mintgamai igl atun. Uonn ei quei di per l'emprema gada era staus cumbinaus cun la pusseivladad da visitar igl archiv cultural. Quell'occurrenza ei buca mo ina caschun da visitar il museum, mobein era da s'entupar cun personas interessadas dalla historia e dalla cultura dalla val. Igl onn 2025 han rodund 80 personas priu part a quei di special.

Malgrad la leva digren dallas entradas resta il Museum La Truaisch in liug impurtant per la memoria culturala



Calzers da curom

ed historica da Tujetsch. La finamira ei da cuntinuar la lavur culturala cun engaschament ed atenziun e cun l'intenziun da mantener viva la historia dalla val e da dar era allas generaziuns futuras la pusseivladad da scuviar ils scazis culturals, historics e naturals da lur patria.

Sesiun d'unviern

La sesiun d'unviern ha entschiet ils 20 da december 2024 e cuzzau tenor tradiziun entochen Pastgas 2025, ils 18 d'avrel. La purschida ei sefundada sillas tradiziuns culturalas dalla val e silla rihezia naturala da nos minerals. Per contonscher il potenzial da visitadras e visitaders vein nus activau la preschientscha ellas medias e sillas plattafuormas socialas.

Il Museum La Truaisch fa era part dil program da TujetschVIVAcultura, ina pusseivladad essenziala da far attents sin nossa cultura e historia. Quitordisch occurrenzas han possibilitau a rodund 800 personas d'emprender d'enconuscher cultura e historia tuatschina.

L'emprema mesadad digl onn han giu liug otg occurrenzas ch'ein menziunadas cheu sulettamein cul tetel dall'occurrenza: Viver e luvrar – luvrar e viver – Platschers d'unviern e tscheiver en Tujetsch - Felix Maria Diogg (1762 – 1834) - Documentarista el Grischun - Avertura ed inauguraziun dil niev Archiv cultural Tujetsch - TujetschVIVAcultura sin viseta ad Andermatt - Medel-Mustér-Tujetsch s'entaupan ella Academia Vivian a Stagias - Sentupada dallas senioras e dils seniors egl Archiv cultural Tujetsch.

Sesiun da stad

La sesiun da stad ei vegnida aviarta igl 1. da fenadur e terminada ils 31 d'october 2025. Cun l'exposiziun speciala: «Co illuminavan nos vegls?», vein nus fatg attents sin la pratica d'illuminar da nos antenats.

Cun TujetschVIVAcultura ei la sesiun secuntinuada cun: FotograVia 2025 a Camischolas - Excursiun culturhistorica - Egliada silla vart seniastra dalla Val Tujetsch - Di dil Museum La Truaisch - Nus cavacrappa en Tujetsch.

Senza dubi ei la purschida el museum ed ord il museum stada culturalmein gronda. Senza il sustegn dalla Associaziun da secundas habitaziuns e dil Forum cultural Tujetsch fuss quella purschida culturala struschamein pusseivla. Per la sisavla gada porscha TujetschVIVAcultura era igl onn 2026 pliras purschidas da format cultural.

Persunal

Il museum viva oravontut dils quater guids che tgiran visitadras e visitaders ed accompognan, informeschan a moda cumpetenta davart nossa cultura, historia e minerals el museum. Ad els quater, Conrad Berther, Ciril Monn, Beni Hendry e Tarcisi Hendry, surdunel bugen in matg d'engraziament per lur merets culturals el



Briec

museum. Ina buna tgira dils hosps ei la megliera reclama. - Marianna Azevedo procura sco pedela per in bi

e schuber ambient ellas dudisch stanzas dil museum, ella sala, els zulers e sillas scalas. Engraziel Marianna per Tia grondiusa lavur.

- Nies genau Daniel Schmid ha l'udida per nos giavischs e possibilitescha da menar il museum a moda interessanta e digna da nossa historia e tradiziun. Engraziel.

Aspect egl avegnir

Sil sector dils museums dat ei en general midadas - e midadas ston succeder. Per survegnir dapli visitadras e visitaders drova ei adattaziuns da structuradas e novas fuormas da presentaziun. Ina modernisaziun dalla presentaziun cun novas pusseivladads duei perquei restar ina finamira centrala. Era l'integrasiun da dapli tecnica e la digitalisaziun vegnan ad esser indispensablas per contonscher la giuventetgna. Sin quella via sa nossa cultura e nossa historia vegnir presentada a moda attractiva e vegnir mantenida viva era per las proximas generaziuns.

Lavur da giuventetgna

Gabriela Cabalzar-Lombriser, responsabla per la lavur da giuventetgna

Giuventetgna Cadi

Duront igl onn 2025 ha ei dau pil post dalla lavur da giuventetgna sfidas pli pintgas e pli grondas. Legreivel ei ch'ìls giuvenils e giuvens carschi vegnan stedi els locals da sentupada a Sedrun, a Mustér ed a Surrein.

Leu sai jeu prender il temps per discussiunar culs giuvenils e giuvens carschi davart quei che fatschenta e muenta els. Igl ei ina buna caschun per saver dar curascha, motivar ed accumpignar els sin lur viadi da vegnir carschi. Star da cumpignia, far legher, tedlar musica, dar tschutti ni far il «chillen» astga adina haver plaz duront nossas sentupadas, quei era duront l'audienza la mesjamna suentermiezdi.

Igl ei adina bi da veser ch'ìls giuvenils che van il davos onn a scola ein interessai da far il cuors da menaders ed aschia surpender il pensum da far la survigilanza en in ni l'auter local da sentupada, ni da menar la gruppa da «Halla aviarta». Igl onn 2025 han 15 novs menaders entschiet cun il survetsch. Sco jeu hai fatg stem ein quels giuvenils e giuvens carschi bein savens engaschai pli tard en suprastonzas dallas uniuns da giuventetgna, en suprastonzas da musicas da tscheiver ni en auters posts ch'exequeschon lavurs pil beinstar da nossa cuminanza.

Silla fin digl onn 2025 ei la cunvegna da prestaziun cun la fundaziun «Tür auf - mo vinavon» vegnida sliigiada. Quella fundaziun ha inziiau la lavur da giuventetgna ella Cadi igl onn 1994 cun la fundaziun dalla Gig (Gruppa interess giuventetgna), 1998 cun la fundaziun dalla SIGA (Sustener interess da giuventetgna activa) ed igl onn 2010 cun la midada da structuradas e cul num GIUVENTETGNA CADI. In cordial engraziament per instradar ed administrar sur 31 onns quella impurtonta lavur.

La primavera 2025 han ils delegai Kurt Wolf dalla vischnaunca da Trun e Gion Battista Huonder dalla vischnaunca da Sumvitg dau giu lur post. Engraziel fetg ad els per lur engaschi en favur dalla lavur da giuventetgna. Per Trun ei geraua Silvana Menzli la nova delegada e per Sumvitg ei genau Diego Deplazes il niev delegau. Il post dalla lavur da giuventetgna aviarta vegn finanziaus e tgiraus dallas suandontas vischnauncas: Tujetsch, Mustér, Medel, Sumvitg e Trun.

Locals da sentupada

Affittaziuns per sentupadas privatas els locals duront igl onn 2025: Sedrun: 5, Mustér: 4, Surrein: neginas.

Local Talina a Sedrun, avertura il venderdis sera

La Talina ha survegniu in vestgiu niev ed ina ventilaziun che scomia l'aria el local. Quei ei ina gronda miglier per sesentir bein el local. La stanza da saltar ha cazzolas da disco ed ei colorada tut ner. Quei han ils giuvenils giavischau. Insumma ein els vegni involvi egl entir process da renovaziun tenor il principi participativ.

Igl onn 2025 han treis novs menaders entschiet a far survigilanza. Ils dus menaders che havevan gia surpriu igl onn 2024 ein restai en survetsch.

Local Cons a Mustér, avertura il venderdis sera

All'entschatta digl onn da scola 2025 ha ei dau ina midada positiva dallas frequenzas el local Cons. Il venderdis s'entaupan puspei dapli giuvenils el local. Treis menaders han calau cun lur survetsch e treis novs menaders han entschiet. En survetsch ein ussa ina menadra, treis menaders e dus anteriurs menaders en reserva. Che nus havein ina menadra ei fetg legreivel. Cunzun las giuvnas schazegian cu lezza ei sil plan da far survigilanza. Davart tematicas da giuvnas havessen ellas probablamein buc endamen culs menaders masculins. Igl ei impurtont ch'ìls giuvenils sappien tschintschar aviartamein davart tematicas che fatschentan els.



Il Sontgaclau viseta ils giuvenils el local Cons a Mustér

Local Pistregn a Surrein, avertura il venderdis sera

Il fidau manischnunz da taxi Eugen Demont, che ha fatg quei transport dapi digl onn 2015, ha deplorablamein dau giu siu post sil davos d'october 2025. Igl Eugen ha procurau cun plascher e pazienza che tuts visitaders*as dil local vegnien transportai el liug e quei era sch'el ha stuiu carrar quater ni tschun gadas la tura. Il local Pistregn ha buc munconza da giuvenils che vulan far menader. Nus havein era avunda giuvnas che fan survigilanza. Ils venderdis sera vegn dau bigliard, saltau ed era semuantan giuadora. Ils menaders*as

han era da far la survegionza sigl areal dil plaz da scola. Legreivlamein havein nus survegniù igl onn 2025 neginas reclamaziuns da canera da mopeds e töffs. Per vischins dil local ei il carrar cun mopeds si e giu e vi e neu capeivlamein empau mulestus. A Surrein ein siat menadras e dus menaders en survetsch.

Projects

GIUVNETETGNA CADI porscha projects da sentupadas realas pils giuvenils e quei duront lur temps liber. Ina finamira ei da promover lur cumpetenzas socialas. Las purschidas ston correspunder agl interess dils giuvenils, quei ch'ei buc adina aschi lev d'eruir. Savens san ils giuvenils buca comunicar tgei ch'els fagessen bu-gen e tgei che la lavur da giuvenetgna aviarta duess organisar per els. Sco tier carschi dat ei era denter giuvenils basegns individuals e differents giavischs.

Halla aviarta

Il project «Halla aviarta» vegn dapi onns sustenius finanziamein digl Uffeci da sanadad dil Grischun. Quels daners vegnan investai per l'indemnisaziun dils menaders*as. Aschia eis ei era stau igl onn 2024/25, nua che nus havein purschiu 13 sentupadas ellas hallas a Trun ni a Rabius. Nus havein sefatg en ch'ei detti a Trun per regla dapli visitaders*as che a Rabius. Quei probabel pil motiv che la halla ei pli gronda e pli centrala da vegnir al liug.

Audienza

«L'audienza» dalla mesjamna suentermiezdi ei ina purschida bein frequentada. Discussiunar cun collegas ni culla luvra da giuvenetgna ei in basegns dils giuvenils. Tochen 20 giuvenils prendan regularmein part.

Contact cullas scolars

In bien contact cun las scolars ei impurtonts. La lavur da giuvenetgna ha dapi onns ina persuna d'instrucziun dil scalem superiur che s'engascha sco persuna da contact per la luvra dalla lavur da giuvenetgna. Quella persuna fa reclama per las purschidas dalla lavur da giuvenetgna e motivescha ils scolars da se-participar. La viseta dalla luvra da giuvenetgna tiels scolars dalla 6avla classa vegn beneventada e porta fretg. Medemamein vala quei per la viseta allas seras da geniturs e tiels scolars e las scolaras dall'emprema superiura da Sedrun, Mustér e Trun.

Colligiazioni, sesidas e formaziuns

Sco menadra dil post da lavur da giuvenetgna aviarta GIUVNETETGNA CADI ei Gabriela Cabalzar-Lombriser separticipada e s'engaschada 2025 a 37 sentupadas dil fatg per purtar en la vesta dalla regiun Cadi, per stender la reit ni per sescolar vinavon.

Projects realisai

15. / 22. / 29.01.25, 05. / 12. / 19.02.25, 05.03.25 a Rabius: «Halla aviarta»

25.01.25 a Mustér: Patinar, hockey sin patinera, suenter preparar e magliar da cuminonza fondue ni pizza el center AUA VIVA

05.03.25 a Mustér: Sera per giuvenas: Mirar film il da prevenziun «Spiegelbilder», discussiun

18.03.25 a Trun: Workshop cun Giganto

26.03.25 a Mustér: Acziun da pausa culs giuvenils dalla superiura a caschun dil di da viseta

02. / 09. / 16.04.25 a Mustér: Cuors da pertgirar affons pigns

25.04.25 a Sedrun: Cuors da mischedar mocktails

14.05.25 a Mustér: Preparaziun dil program pils locals

03.05.25 a Glion: Workshop «giuvenils e lescha», organisau dil cantun

10.05.25 a Mustér: In di culs pumpiers Sursassiala

17.05.25 a Glion: Dialog pil futur, organisau dil cantun

07.06.25 a Cuera: Excursiun a giugar paintball

26.06.25 a Trun: «Pizza da finiziun», sentupada d'engraziament e rapport culs menaders*as

13.08.25 a Trun: Viseta al trenament dalla performance da sault e film

16.08.25 a Trun: Viseta alla producciun dalla performance da sault e film

03.09.25 a Mustér: 1X1 da secuntener

25.09.25 a Magadino: Excursiun per ir cun Go-Kart

22. / 29.10.25, 19. / 26.11.25 a Mustér: Activitads pertuccont ils dis d'acziun encunter violenza a casa



Aertura dalla vetrina a caschun dils dis d'acziun encunter violenza a casa, a Mustér

Cumissiu 2025:

Christoph Zingg, meinafatschenta dalla fundaziun «Tür auf - mo vinavon»

Daniel Schmid, president dalla cumissiu, delegau dalla Vischnaunca Tujetsch

Claudio Simonet, delegau dalla Vischnaunca Medel

Jris Lombris, delegada dalla Vischnaunca Mustér

Gion Huonder, delegau dalla Vischnaunca Sumvitg entochen il zercladur 2025, Diego Deplazes naven dil fenadur 2025

Kurt Wolf, delegau dalla Vischnaunca Trun entochen igl avrel 2025, Silvana Menzli naven dil matg 2025

Sur biars onns havein nus survegniù in considerabel daner da sustegn dalla Baselia catolica dil Grischun. In cordial e sincer «engraziel fetg» persuerter. Ils statuts ein vegni midai igl onn 2025 e la lavur da giuven-

tetgna aviarta corrispunda buca pli al profil per survegnir vinavon quei generus sustegn finanziel. Senza il sustegn dallas tschun vischnauncas, dalla Baselia catolica dil Grischun e dalla Baselia evangelica reformada savessen nus buc porscher ina piazza da lavur per realisar lavur da giuventetgna en nossa regiun. Igl ei ludeivel che las vischnauncas sisum la Surselva han gia avon onns decidiu da porscher lavur da giuventetgna aviarta per nos giuvenils e giuvens carschi. Per lur engaschi ed era per la finanziaziun da quella lavur admittel jeu in cordial engraziament.

Departament economia e turissem



Pius Cavegn
gerau

Gl'onn 2025 ei staus caracterisau schebein da stabilitad sco era da midadas evidentas per la vischnaunca da Tujetsch e per la regiun Surselva. Sco commemor dalla suprastanza communal e responsabel pil departament economia e turissem, vi jeu prender la caschun e dar ina survesta davart ils pli impurtants schabetgs digl onn vargau.

Il turissem ei e resta il motor central dalla creaziun da valor locala. Grazia a bunas cundiziuns generalas han ins saviu registrar bunas cefras pil turissem d'unviern, mo era pil turissem da stad. Specialmein la tendenza da purschidas naturalas, persistentas e d'aulta qualitad conferma l'orientaziun strategica da nossa destinaziun viers il turissem complessiv e durant gl'entir onn. Era l'economia locala ei stada marcada da resistenza. Il commerci sco era interpresas pintgas e mesaunas segireschan piazzas da lavur, piazzas da scolaziun e prestan ina contribuziun essenziala en favur dall'attractivita da nossa vischnaunca. Las sfidas sco per exempel la munconza da personas dil fatg sin divers secturs ni gl'augment dils cuosts generals pretendan vinavon sligaziuns comunablas.

In punct central digl onn da rapport ei stau la collaboraziun denter la vischnaunca, las organizaziuns turisticas, las pendicularas, l'agricultura ed il commerci. Questa cooperaziun ei decisiva per garantir in svilup equilibrau denter il progress economic, l'utilisaziun turistica e la qualitad da viver dalla populaziun.

La vischnaunca da Tujetsch ha in ferm fundament: ina cuntrada muntagnarda singulara, menaschis engaschai ed in'aulta identitad dalla populaziun culla regiun. Sin basa da quei vegnin nus era egl avegnir a far investiziuns cul focus sin qualitad, persistenza e valorisaziun regionala.

In'incumbensa centrala per noss'entira populaziun ei da frenar la depopolaziun e da puspei carmalar neutier indigens che han bandunau nossa biala val. Per quei motiv basegna ei da piazzas da lavur attractivas e spazis da habitar pagabel per famiglias giuvnas. In giavisch persunal da mei ei ultra da quei da rinforzar la collaboraziun, igl in cun l'auter ed in per l'auter en nossa vischnaunca.

Jeu engraziell a tut las personas responsablas per lur engaschi e per lur cooperaziun constructiva durant igl onn 2025. Ensem ceein nus las premissas pil svilup persistent dil turissem e dall'economia en nossa vischnaunca.

Center d'informaziun Alpsu

Suenter la sanaziun totala igl onn 2024 ei la part interna vegnida renovada. Il center d'informaziun ei vegnius sviluppaus a moda concepziunala. La fin mira ei stada da metter a disposiziun als hosps ed als visitaders informaziuns modernas davart il turissem, la natira, la cultura e purschidas dil temps liber en nossa regiun.

El rom dalla decoraziun interna ei vegniu dau gronda peisa sin ina concepziun attractiva cun materials naturalis ed ina presentaziun clara dils cuntegns. Aschia ei naschiu in liug da sentupada modern e regional. In'attenziun speciala vala als products regionalis che vegnan purschi el center d'informaziun. Quests products autentics ein fetg populars tier ils hosps e contribueschan considerablamein alla valorisaziun dil liug. Els rinforzan l'identitad dalla regiun e procuran ch'ina viseta el center d'informaziun damenti in eveniment complessiv ed autentic.



Las illustraziuns digl artist Caspar Klein envidan ils visitaders d'emprender d'enconuscher meglier nossa biala val.



Il Center d'informaziun semuossa en nova splendor.

Ruta da bike 1 – Senda da bike e viagiar

La ruta 1 meina dil Pass Alpsu tras la biala Val Maighels, sur il Pass da Maighels, giul Plaun da Vermigel entochen ad Ursera.

Grazia agl engaschament dallas personas responsablas Remo Eberle e Miriam Eicher ha la ruta cumbinada da

viandar e da velo saviu vegnir migliurada en moda intensiunada e qualitativa. Specialmein la descensiun viers il Plaun da Vermigel, la quala era entochen dacheu fetg teissa e pretensiusa, ei vegnida mitigada. Quei ha claramain augmentau la segirtad ed il confort, sche-bein pils viandonts sco era pils velocipedists. La ruta se presenta oz sco colligiaziun attractiva e naturala sur ils cunfins dil cantun ora e contribuescha essenzialmein al svilup persistent dil turissem regional. A tuttas gidontras ed a tuts gidonters voluntaris vala in cordial engraziament.

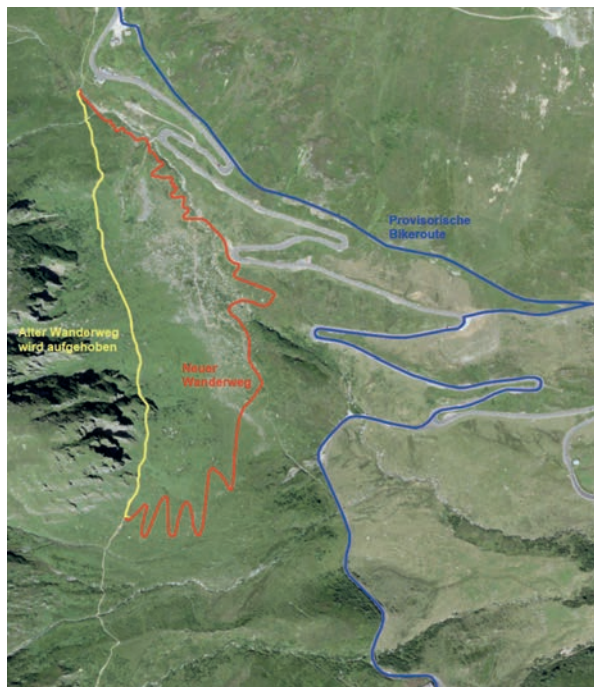


La senda en Val Maighels ei vegnida meglierada per sportists e viandonts.



Ina lavur che ha basignau forzas unidas.

Senda Pass Alpsu – Lai da Tuma



La nova ruta da viandar (tgjetschen) e la ruta provisoriala da bike (blau) dil Pass Alpsu alla Tgina dil Rein

La senda da viandar la pli frequentada en Svizra cun rodond 40'000 entochen 50'000 visitadras e visitaders per onn ha stuiu vegnir serrada ils 21 d'uost 2025 suenter ina caniala da crappa.

En collaboraziun cun specialists han ins saviu elavurar in trassé da rutas alternativas. Quest sviament ei bein-accessibels e signalisau – prolungescha denton la ruta per las viandontas ed ils viandonts per circa 45 minutas entochen al Lai da Tuma.

La mesira garantescha la segirtad dils hosps e permetta el medem mument da mantener las visetas alla Tgina dil Rein.

Bogn Sedrun e wellness

(Gion Hosang, meinafatschenta)

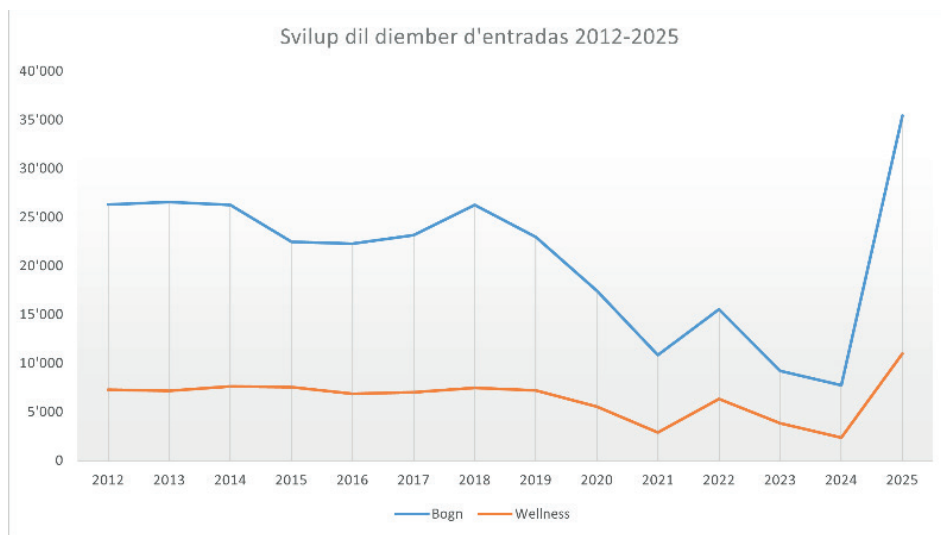
Suenter las lavurs da sanaziun durant ils onns 2023 e 2024 ei il Bogn Sedrun vegnius aviarts ils 19 d'october 2024. La part dil wellness e la lounge han silsuenter aunc survegniu entgins novs accents. Las mobilies ed ils tablegiai da lenn vegl procuran per in'emperneivla atmosfera. Entuorn il bogn ei vegniu plantau novs plantas ed ina nova seiv cumpletescha il maletg extern. Quellas optimaziuns procuran era ordaviert per ina buna atmosfera e ch'igl areal ordvart il Bogn Sedrun seigi serraus giu.

Era arisguard collaboraturas e collaboraturs ha ei dau in bien svilup. L'entschatta digl onn ha Brigitte Cavegn entschiet sia lavur sco cau-bogn. Il fevrer ha Bruna Lopes entschiet sia piazza parziala el team da schubergiar. Maria Sousa ha miez digl onn entschiet parzialmein el team da schubergiar e fatg igl atun la scolaziun da cau-bogn. Dapi lu eis ella engaschada cumpleinamein. Il november eis ei reussiu d'engaschar Michael Henraat sco niev collaboratur. El ei arrivau a Sedrun cun sia partenaria indigena ch'ei returnada ella Val Tujetsch. Aschia ei legrevlamein ina nova famiglia cun dus affons secasada en vischnaunca. Michael ha fatg la scolaziun da cau bogn e lavura en tut las funcziuns dil Bogn Sedrun (schubergiar, cassa, cau-bogn). Cul team actual vegnin nus da cuvierer tut las funcziuns e cumpetenzas professiunalas ch'ei basegna per manischar il bogn. Tonaton savein nus buca metter ils mauns en sac. Gia igl onn 2026 vegn igl emprendem pensiunament ed ulteriurs suondan igl onn sissu.

Il diember d'entradas ha medemamein fatg in bien svilup. Ton el bogn sco era el wellness ei il diember d'entradas carschius marcantamein – tgei ch'ei fetg plascheivel. Nus sperein ch'il diember da hosps resti ni creschi schizun vinavon el futur.



Las collaboraturas ed ils collaboraturs dil Bogn Sedrun. Silla fotografia maunca Irena Monn.



Lag da Claus

Fittadras: Irena Vavova e Donka Doncheva (Bulgaria)

Il Lag da Claus ei in liug da sentupada per giuven e vegl, per famiglias, indigens e hosps. Il laghet ei situau en in liug cun ina cuntrada impressiu-nonta ed ina survesta magnifica. Il Lag da Claus ei pilver in'oasa da recreaziun cun in contuorn idilic. La cuschina eccellente porscha di-versas bubrondas e spisas ch'ei vegnidas preparadas cun carezia. Per tgi che tscherca l'aventura era durant la stagiun freida, dat ei ina sfida particulara supplementara: far bogn en aua da glatsch. Quell'activitad procura per in re-frestg vivifcont e muments nun-embli-deivels.



Certins van schizun igl unviern el lag. Senudar en glatsch duei promover la circulaziun e rinforzar il sistem immun.



In deletg culinaric – preparau cun carezia



La piazza da lavur da Donka ed Irena

Camping Viva (Campadi Rein)

Campadi sco petga strategica per il svilup turistic en Tujetsch

Il campadi Viva occupa ina rolla centrala enteifer l'infrastructura turistica da nossa vischnaunca. In liug privilegiu en vischinonza dil Rein anteriur reunescha experientschas ella natira cun ruasseivladad e purschidas modernas. Cun 130 parcelas ei il campadi il pli grond menaschi d'alloschament ella Val Tujetsch che dat albiert a varga 400 hosps. Durant la stagiun da stad sefuorma in microcosmos viv ed independent che contribuescha considerablamein alla frequenta turistica ella val.

Carschament dinamic ed ulteriur potenzial

Il davos onns ha il diember da pernottaziuns saviu vegnir augmentadas considerablamein sin circa 14'000 pernottaziuns per onn – quei grazia ad ina nov'orientaziun strategica ed in marketing sistematic, mo era entras purschidas supplementaras ed innovativas. Quei svilup ha mussau ch'il campadi ei gia daditg ina petga d'alta qualitat da nies turissem local. La repartiziun dallas pernottaziuns sutastreha denton era sfidas e schanzas structuralas:

- Concentraziun da stad: Ina gronda part dallas pernottaziuns tanghescha ils meins fenadur ed uost.
- Unviern cun potenzial da crescer: Il menaschi da campadi d'unviern ch'ei vegnius lantschus cun success generescha gia ussa rodund 1'450 pernottaziuns.
- Potenzial buc exauriu: Cunquei che mo paucs dis ein occupai cumpletamein, dat ei ulteriuras pusseivladads da svilup – ton ella prolungaziun dalla stagiun sco era ella diversificaziun dallas purschidas.

Contribuziun en favur dalla valorisaziun e dil posiziunament regional

Il campadi funcziuna sco purtader da frequenzas impurtant pil commerci local, per la gastronomia, per las pendicularas e per ulteriurs purschiders da survetsch. Il visitaders actuals dil campadi ein activs, colligiai culla natira e cunscients dalla qualitat. Ei setracta da hosps che dattan peisa a purschidas regionalas. Da relevanza strategica ei specialmein la funcziun sco purschida d'entrada ella destinaziun turistica: Biaras visitadras e biars visitaders scuvieran Sedrun e Tujetsch per l'emprema gada entras il campadi. Aschia contribuescha il menaschi a moda persistente alla formaziun da nossa destinaziun turistica ed all'enconuschientscha da nossa regiun.



Igl onn 2025 ha la gestiunaria astgau registrar biebein 14'000 pernottaziuns.

L'infrastructura contonscha ses cunfins

Il svilup positiv fa arrivar l'infrastructura existenta pli e pli a ses cunfins. Il menaschi funcziuna actualmein bein grazia a sligiazions transitorias e grazia al grond engaschament dalla gestiunaria, Nicole Rüegsegger. A liunga vesta drova ei denton investiziuns per garantir la qualitat, la segirtad e la cumpetitivitad cun auters campadis.

Senza in ulteriur svilup dall'infrastructura havein nus la resca ch'il carschament stagneschi e ch'il potenzial existent sappi buc vegnir nezegiaus.



Campar ils meins d'unviern culla vesta sil Muraun.

Perspectiva per il futur: Campadi Futur

Cun il project «Campadi Futur» duei gl'areal da circa 18'000 m² vegnir sviluppaus vinavon qualitativamein e vegnir concepis da niev a moda persistenta. Las finamiras ein da:

- garantir la capacitat per tochen 400 hosps a liunga vesta,
- extender sistematicamein la stagiun d'unviern e la stagiun bassa,
- rinforzar ils standards ecologics ed
- integrar la piazza da campadi en ina moda harmonica ella cuntrada.

Departament sanadad, segirtad ed agricultura



Nicole Giossi
geraua

Sanadad

Avegnir Spital da Glion

En connex cul Spital regional Surselva a Glion vegn actualmein persequitau (stadi mars 2026) in'orientaziun fundamentala nova per segirar si'existenza. Ina petiziun cun dapli che 5'000 sottascripziuns ha

puntuau l'entschatta 2025 l'enorma impurtonza dil spital per nosa regiun.

La fin digl onn 2025 ha Sana Surselva decidiu ch'il spital regional vegni buca midaus sulettamein en in pur center da sanadad ambulat. El dueigi vegnir mantenus sco spital acut staziunar cun ina provisiun medicinala da basa e survetsch d'urgenza per ils rodond 22'000 habitonts e turists.

Per restar economicamein supportabels vegn uss examinau, tgeininas purschidas d'aula specialisaziun che pudessen eventualmein vegnir reducidas ni purschidas en cooperaziun cun centers pli gronds, sco per exempel il Spital cantunal dil Grischun. Ils secturs centrals sco la chirurgia generala e d'accident sco era la staziun d'urgenza restan ina cumpontenta principala. Il spital ei d'impurtonza vitala per la Surselva. El garantisce in survetsch d'urgenza rapid, porscha lavur a tschiens persunas ed ei in element impurtont per la qualitat da viver en nosa regiun muntagnarda.



Il Spital regional Surselva a Glion

Center da sanadad a Segnas

En nosa regiun, la Surselva sura, ei il provediment da basa medicinal d'impurtonza centrala e sto vegnir segiraus a liunga vesta. Ferton che nus havein aunc il cletg d'haver ina media da casa en vischnaunca, daventa ei ellas vischnauncas vischinontas ed ell'entira regiun adina pli grev d'anflar successuras ni successurs per las praticas da miedi.

Per quei motiv ei la suprastanza communal da Mustér lundervi d'elaborar sligiazions persistentas ed attractivas per segirar il provediment da sanadad per la populaziun indigena, ils possessurs da secundas habitaziuns e nos hosps. En vesta al svilup futuristic dil turissem (cun l'eventuala engrondaziun dil Catrina Resort a Mustér e gl'eventual niev resort a Dieni) ei era igl investur Marcus Weber interessaus d'ina buna qualitat medicinala. En in discuors culla suprastanza communal da Mustér eis el sedecarlaus prompts da porscher maun e d'investir en in eventual center da sanadad.

Sco liug ideal han els anflau la fracziun da Segnas. Leu sesanfla la casa da scola veglia che survescha oz sco edificii cultural. Per ils responsabels porscha Segnas las cundiziuns idealas per in center da sanadad cun in

provediment da basa ed in survetsch d'urgenza (24/7). Tenor la suprastanza communal da Mustér vegni la purschida existenta dils medis da casa e l'apoteca a Mustér buca periclitada entras quei project; ei setracta d'ina cumpletaziun medicinala per l'entira regiun. La finamira suprema resta da saver garantir a nossa populaziun in provediment medicinal d'alta qualitad a liunga vesta.

La situaziun el sector da sanadad resta ina gronda sfida per la Surselva. Nus observein cun gronda atenziun las proximas midadas e spitgein cun interess tgei decisziuns strategicas che vegnan pridas per segirar il futur da nossa regiun.

Agricoltura

Duas novas sutgeras en Val Val

Suenter bunamein 40 onns survetsch ein las duas sutgeras historicas en Val Val, che datavan digl onn 1988, vegnidas remplazzadas. La modernisaziun era daventada necessaria per segirar il confort ed il standard tecnic actual.

Ina sfida speciala ei stada la logistica: tuttas lavurs da construcziun han stuiu vegnir realisadas durant ils paucs meins da stad. Ina coordinaziun precisa denter ils differents mistergners ei stada da gronda impurtonza per evitar retardaments.

In auter punct d'impurtonza ei la segirtad encunter lavinas. Entras la revaletaziun dils prighels dalla natira secattan ils implonts en ina nova zona cotschna. Per quei han ist stuiu integrar mesiras da protecziun massivas: lavineras dallas duas varts dalla val protegian ussa la staziun e las pistas encunter la forza dalla neiv. Grazia al grond engaschament dils impressaris e l'organisaziun efficienta, ha il project saviu vegnir terminaus punctualmein. Aschia han ils amitgs dil sport d'unviern saviu inaugurar las novas sutgeras gest cull'avertura dalla sesiun.



Nova sutgera Val Val – Cuolm Val

Sedrun Solar

Sper la modernisaziun dils implonts da sport d'unviern, spetga la Surselva in secund project da dimensiun europeica: il parc solar aultalpin Sedrun Solar, in project da pionier per l'energia regenerabla. Sco in

dils emprems gronds implonts da fotovoltaic sin ina tala altezia ell'Europa, duei el furnir energia era durant ils meins d'unviern.

Gia questa stad han ins realisau in impurtont pass cun la montascha dallas empremas measas da moduls solars el territori da Scharinas/Cuolm Val. L'etappa finala ei planisada per igl onn 2028. Allora vegnan rodund 33 hectaras dil terren cuvretgas cun moduls solars moderns. Quest project cun ina valeta da milliuns francs marca ina midada strategica per nossa regiun en direcziun dall'autonomia energetica.

Quels dus projects da construcziun gronds ein buca mo stai in pass tecnic, mobein era ina gronda sfida logistica per las alps Val Milar/Val Val e Val Giuv/Cuolm Val. Surtut tier ils purs el territori denter Dieni e Milez era ina malsegirtad presenta; co duei la cultivaziun dalla tiara funcziunar sper il traffic da construcziun massiv, las vias serradas e la preschientscha dils numerus luvvers?



Igl onn 2025 ha ina part digl indrez gia saviu vegnir prius en funcziun

Grazia ad in concept da traffic detagliau dallas Pendiularas e dall'Energia Alpina ein bunas basas vegnidas creadas. La collaboraziun exemplarica cull'Uniuin purila Tujetsch ei stada la clav da success. Entras in brat constant ed ina coordinaziun transparenta eis ei stau pusseivel da sligar immediatamein conflicts d'interess. Sch'enzatgei era buca clar, han ins discurren ensemen ed anflau ina sligiazion.

Oz savein nus dir: las temas dall'entschatta – sco per exempel ils disturbis per ils animals d'alp ni gl'access



Tujetsch: In sault denter svilup e manteniment

sillas parcelas da far fein – ein buca d'aventadas realitad. La stad ei vargada senza gronds incaps. In cordial engraziament va als responsabels, Silvio Schmid e Ciril Deplazes, per lur direcziun prudenta sco era a tut ils purs per lur gronda pazienza e voluntad d'anflar sligiazziuns communablas.

Segirtad

Gion Tenner, cumandant da pumpiers

Ell'umbriva dalla tragedia da Crans-Montana scrivel quellas lingias pil rapport annual 2025. Disgrazias, accidents, sco la mort accumpognan era nossa lavur durant igl onn ora.

Menaschi

Suandonts pumpiers ein vegni incorporai 2025 ed han aschia cumpletai igl effectiv da 78 (85) pumpiers: Bergamin Fadri, Segnas Berther Nino, Dieni Bundi Dario, Curaglia Flepp Curdin, Mustér Giossi Nicola, Sedrun Levy Silvana, Pardomat Manetsch Romina, Mustér Schmid Gian Reto, Sedrun Zengaffinen Cedric, Mustér (meinagruppa VS)

Legreivlamein vein nus puspei duas dunnas che prestan survetsch. Nus sperein fetg che lur engaschi motiveschi era ulteriuras dunnas da s'annunziar!

Plinavon ein sescolai durant igl onn:

Schnoz Lucas, cuors officier 2 a Tusaun
Manetsch Marco, cuors meinagruppa a Tusaun
Schneller Julien, cuors meinagruppa a Tusaun
Tenner Gion, audit cuors incendis d'uaul a Brig VS e cuors da metodica/didactica a Tenero TI

Ils pumpiers han absolviu en tut 87 (115) exerchezis. La sminuziun deriva entras l'optimaziun ed il diember pli pign da pumpiers.

Pil manteniment da vehichels e material ha ina grup-



Exercezi stradal a Drun

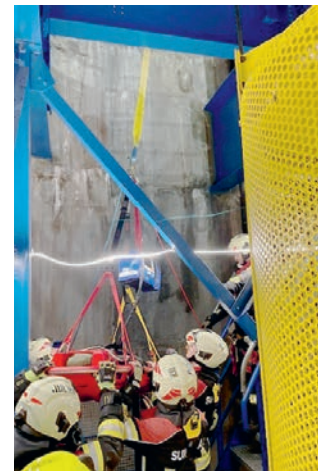
pa da 12 pumpiers procurau. En tut han els prestau rodund 1'320 uras da lavur.

Seracass ed intervenziuns

2025 vein nus giu 56 (73) intervenziuns. L'aura ble-tscha dalla stad ha teniu abass il diember d'intervenziuns. Intervenziuns pli grondas ha ei dau neginas ed aschia ein era ils donns stai pigns. En tut ein ils pumpiers stai durant 365.25 uras (404.40 uras) en acziun.

diember	classificaziun	uras
29	survetschs generals	83.0
6	incendis	56.0
11	centralas d'alarm senza fug	72.5
2	accidents sin via	49.0
5	intervenziuns ABC	92.0
1	ustanza chemia	4.0
1	agid tecnic general	0.75
0	donns elementars	0
1	ulteriuras intervenziuns	2.0
56	total	359.25

Prevenziun e planisaziun



Impressiuns dall'instrucziun da salvament el tunnel da basa

Suandonts plans d'intervenziun ein vegni surluvrai: Tgèsa Depuoz, Sedrun Tunnel Scopi, Lucmagn cartas d'intervenziun Mustér

Dapi 2023 promovin nus il sistem da SiBox, in sistem d'access controllau pils pumpiers. En 38 loghens ei quel uss installaus.

Crans-Montana – era tier nus?

Quella damonda ei vegnida tschentada pliras gadas. Baghetgs publics (e privats) vegnan controllai periodicamein entras la GVG ed era nus pumpiers essan obligai d'annunziar munconzas. Denton fan ni la GVG ni ils pumpiers da polizist. Mo ei dat era tier nus salas fullanadas (sur il diember lubiu) durant concerts, tea-ters, tscheiver ed autras occurrenz, sortidas d'urgen-

za bloccadas, plunas lenna en streglias stretgas, grils datier da fassadas, carburont en baghetgs buc adattai, installaziuns electricas illegalas ed auter. La gliesta san ins cuntinuar, e beinenqualga ha mo cletg impediù ina catastrofa. Il problem ei buca il fug, il baghetg, la construcziun ni il carburont. Il problem ei il carstgaun e quei che lez traffica cun tut quellas caussas – quei ei la risposta silla damonda iniciala! Capeta tuttina enzatgei ha ei num alarmer immediat (numer d'urgenza 118) e bandunar la zona da prighel.

Munconza da cader

Cunzun a Medel e Tujetsch eis ei nundetg grev da motivar ils pumpiers da sescolar sco cader, schegie che nus vein leu fetg buns pumpiers. Senza in tgamun duront igl emprem mument ei in'intervenziun pil pli dedicata al naufragi. Perquei duvrein nus pli che mai pumpiers locals ch'ei in promts da sescolar – per la segirtad en nos vitgs.

Collaboraziuns



Nossa gruppa samaritana exercitescha il diever da barellas

La collaboraziun cun polizia e sanidad ei fetg buna. Quei demuossan ils seracass communabels. Ils 26 d'october 2025 essan nus segidai cul Salvament Surselva d'organisar il di cantunal da salvament. Ils Pumpiers Blenio han envidau nus a lur fiasta da 100 onns ad Olivone.



Niev vehichel per l'assistenza d'intervenziun regionala

Vehichels e material

La gronda investiziun digl onn ei stada il servis digl auto-scala che ha custau rodund frs. 200'000.

Il niv vehichel per la direcziun da commando dalla GVG ei vegnius furnius il november 2025. Muort munconza da plaz vein nus stuiu affittar ina garascha a Raveras/Mustér.

Locals da pumpiers

A Cuoz, Drun e Curaglia ein ils locals da pumpiers pli che pleins. Sco menziunau sura stuein nus gia affittar localitads ordeifer. Quei caschuna buca mo cuosts supplementars, mobein engrevegia era il menaschi, cunzun tier in alarm. A Mustér existan plans concrets per engrondir il local da pumpiers. Era en vesta ad in niv camiun che vegn mess a disposiziun entras la MGB ei in'engrondaziun pli che necessaria. Dapi 2015 vegnin nus buca pli d'ademplier las prescripziuns da higiena en tuts treis locals.



Ventilar correctamein ei ina disciplina roiala

Occurrenzas specialas

La Pro Junior Cadi ha puspei organisau il pass da vacanzas ed ils affons han visitau nus. Era ils confirmands dallas pleivs reformadas Surselva han fatg in di social tier nus.

Engraziament

Jeu engraziel a tuts pumpiers per lur prontadad da 24/7, pia di e notg, mintga di esser preparai da por-scher agid. Jeu engraziel allas instanzas politicas ed a nos partenaris per la buna collaboraziun.

A tuts pumpiers ch'ei vegni relaschai ni han bandunau nossa regiun engraziel medemamein per la buna lavur prestada.

Statement

La catastrofa da fug a Crans-Montana ha mussau a nus con spert ch'ina situaziun extrema sa daventar realitad. Ella rinforza nus da tener ault la scolaziun, la prevenziun e la prontadad d'intervegnir.

	Quen 2025	Preventiv 2025	Quen 2024
Survesta dalla situaziun finanziala			
Quen da gudogn e sperdita			
Cuosts	19'318'305.72	15'682'872	19'759'731.76
Recavs	19'568'129.45	15'720'150	21'899'295.22
Surpli recavs	249'823.73	37'278	2'139'563.46
Quen d'investiziun			
Investiziuns	5'281'749.77	7'723'000	8'730'140.22
Entradas investiziuns	535'764.06	501'000	1'385'390.36
Investiziuns nettas	4'745'985.71	7'222'000	7'344'749.86
Finanziaziun			
Surpli recavs quen da gudogn e sperdita	249'823.73	37'278	2'139'563.46
Prelevaziun ord fondos e finanziaziuns specialas	-81'670.25	-195'600	-1'587'891.98
Prelevaziun dil capital agen	-168'000.00	-127'300	-675'000.00
Amortisaziuns facultad administrativa	954'566.55	861'222	646'063.99
Deposit en fondos e finanziaziuns specialas	767'502.88	116'950	495'834.43
Rectificaziun dalla valur participaziuns dalla facultad administrativa	40'000.00		48'999.00
Amortisaziuns supplementaras			
Deposit ella prefinanziaziun dil capital agen	1'750'000.00		1'700'000.00
Atgna finanziaziun	3'512'222.91	692'550	2'767'568.90
Investiziuns nettas	4'745'985.71	7'222'000	7'344'749.86
Resultat da finanziaziun	-1'233'762.80	-6'529'450	-4'577'180.96
Grad d'atgna finanziaziun	74.00	9.59	37.68
Deivets a miez e liung termin			
Emprests	10'989'000.00	7'000'000	11'065'000.00
Cefras indicativas			
Atgna finanziaziun	3'512'223	692'550	2'767'569
Facultad netta absolut	3'623'998	-290'272	5'413'154
Facultad netta per habitont (1285)	2'820	-231	4'213
Grad d'atgna finanziaziun	74.00	9.59	37.68
Quota d'atgna finanziaziun	21.00	-4.53	14.67
Quota dil survetsch da capital	6.16	3.33	3.91
Quota da debitaziun dil tscheins	0.45	0.11	0.22

		Quen 2025	Preventiv 2025	Quen 2024
	Mussament da gudogn e sperdita graduau			
	Cuosts da menaschi			
030	Cuosts da personal	4'962'904.71	4'644'700	4'611'164.60
031	Cuosts da material e menaschi	4'559'765.03	4'560'550	5'556'509.21
033	Amortisaziun facultad administrativa	954'566.55	861'222	646'063.99
035	Deposit en fondos e finanziaziuns specialas	767'502.88	116'950	495'834.43
036	Cuosts da transfer	3'360'527.98	3'055'950	3'953'334.26
	Total cuosts da menaschi	14'605'267.15	13'239'372.00	15'262'906.49
	Recav ord il menaschi			
040	Recav fiscal	7'061'573.18	5'907'000	6'644'296.36
041	Regals e concessiuns	2'715'672.44	2'639'000	5'186'587.19
042	Indemnisaziuns	2'630'982.09	2'268'200	2'662'620.96
043	Differents recavs	210'743.84	51'000	174'662.57
045	Prelevaziun ord fondos e finanziaziuns specialas	81'670.25	195'600	1'587'891.98
046	Recav da transfer	2'236'561.36	1'816'350	2'055'860.50
	Total recav ord il menaschi	14'937'203.16	12'877'150	18'311'919.56
	Resultat ord il menaschi	331'936.01	-362'222.00	3'049'013.07
	Finanziaziun			
034	Cuosts finanziaals	290'792.11	263'300	301'774.83
044	Recav finanziaal	1'790'679.83	535'500	540'303.75
	Resultat dalla finanziaziun	1'499'887.72	272'200.00	238'528.92
	Resultat operativ	1'831'823.73	-90'022.00	3'287'541.99
	Resultat extraordinari			
038	Cuosts extraordinaris	1'750'000.00	0	1'822'978.53
048	Recav extraordinari	168'000.00	127'300	675'000.00
	Resultat extraordinari	-1'582'000.00	127'300	-1'147'978.53
	Resultat dil quen da gudogn e sperdita	249'823.73	37'278.00	2'139'563.46
	(+ = Surpli entradas / - = Surpli expensas)			
	Scuntradas internas			
039	Scuntradas internas	2'672'246.46	2'180'200	2'372'071.91
049	Scuntradas internas	2'672'246.46	2'180'200	2'372'071.91

		Quen 2025		Preventiv 2025		Quen 2024	
		Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas
Quen da gudogn e sperdita structuraun tenor funcziuns							
	Quen da gudogn e sperdita	19'568'129.45	19'568'129.45	15'682'872	15'720'150	21'899'295.22	21'899'295.22
	Resultat netto			37'278			
0	ADMINISTRAZIUN GENERALA	1'848'406.07	463'739.15	1'711'850	356'350	1'868'725.71	889'498.09
	Resultat netto		1'384'666.92		1'355'500		979'227.62
1	SEGIRTAD PUBLICA	362'679.03	190'473.80	375'150	158'000	609'907.53	356'824.75
	Resultat netto		172'205.23		217'150		253'082.78
2	SCOLAZIUN E FORMAZIUN	2'215'555.86	284'728.70	2'166'950	248'050	3'692'071.58	308'182.17
	Resultat netto		1'930'827.16		1'918'900		3'383'889.41
3	CULTURA, SPORT E TEMPS LIBER, BASELGIA	2'265'757.23	1'757'005.89	1'908'250	1'523'950	2'456'303.57	1'835'965.14
	Resultat netto		508'751.34		384'300		620'338.43
4	SANADAD	933'638.83		775'000	18'000	982'932.96	25'263.85
	Resultat netto		933'638.83		757'000		957'669.11
5	OVRAS SOCIALAS	399'301.21	70'967.35	305'050	37'000	394'731.96	55'741.73
	Resultat netto		328'333.86		268'050		338'990.23
6	TRAFFIC	1'293'053.28	261'435.46	1'071'500	127'700	1'223'863.41	141'845.02
	Resultat netto		1'031'617.82		943'800		1'082'018.39
7	AMBIENT E PLANISAZIUN DIL TERRITORI	1'791'020.15	1'658'191.32	1'187'200	1'027'600	1'646'900.05	2'557'896.69
	Resultat netto		132'828.83		159'600	910'996.64	
8	ECONOMIA PUBLICA	7'782'459.90	4'468'080.65	5'791'572	4'301'700	6'404'411.91	4'608'154.08
	Resultat netto		3'314'379.25		1'489'872		1'796'257.83
9	FINANZAS E TAGLIAS	676'257.89	10'413'507.13	390'350	7'921'800	2'619'446.54	11'119'923.70
	Resultat netto	9'737'249.24		7'531'450		8'500'477.16	

Conto	Quen da gudogn e sperdita	Quen 2025		Preventiv 2025		Quen 2024	
		Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas
	Quen da gudogn e sperdita						
	Quen da gudogn e sperdita	19'568'129.45	19'568'129.45	15'682'872	15'720'150	21'899'295.22	21'899'295.22
	Resultat netto			37'278			
0	ADMINISTRAZIUN GENERALA	1'848'406.07	463'739.15	1'711'850	356'350	1'868'725.71	889'498.09
	Resultat netto		1'384'666.92		1'355'500		979'227.62
0110	Legislativa	112'992.50		103'700		109'492.32	
3000.01	Indemnisaziuns dallas autoritads	12'100.00		10'000		14'240.00	
3050.00	Contribuziuns AVS/AI/UCG/AD	545.45		400		685.25	
3053.00	Contribuziuns assicuranza d'accident e malsogna	309.95		300		274.10	
3102.00	Stampats, publicaziuns	56'246.45		70'000		69'374.97	
3102.01	Preventiv/Quen annual	9'919.45		10'000		12'761.00	
3113.00	Acquists d'informatica					1'753.40	
3130.00	Survetschs da tiarzas persunas	27'049.70		5'000		2'876.05	
3132.00	Indemnisaziuns da cussegladers	6'321.20		6'000		6'026.55	
3170.00	Cuosts da viadi e spesas	500.30		2'000		1'501.00	
0120	Executiva	309'633.26		255'300		280'237.38	
3000.01	Indemnisaziuns dallas autoritads	229'862.60		180'000		212'372.05	
3050.00	Contribuziuns AVS/AI/UCG/AD	18'693.00		17'000		17'843.15	
3052.00	Contribuziuns cassa da pensiun	33'477.60		20'000		16'661.20	
3053.00	Contribuziuns assicuranza d'accident e malsogna	1'298.70		1'500		1'242.10	
3113.00	Acquists d'informatica			4'000		727.00	
3130.22	Contribuziuns da commembradi	2'660.00		2'800		2'915.00	
3170.00	Cuosts da viadi e spesas	7'692.50		15'000		7'215.53	
3170.02	Spesas da representaziun	15'948.86		15'000		21'261.35	
0210	Administraziun communal	959'377.31	257'421.85	876'650	213'850	1'069'006.55	295'471.75
3010.00	Pagas dil personal d'administraziun e menaschi	570'149.25		511'000		601'259.79	
3050.00	Contribuziuns AVS/AI/UCG/AD	44'802.65		40'000		44'378.99	
3052.00	Contribuziuns cassa da pensiun	51'333.25		31'000		20'360.55	
3053.00	Contribuziuns assicuranza d'accident e malsogna	6'332.75		5'500		5'602.48	
3099.00	Divers cuosts da personal	15'048.46		17'650		30'633.96	
3100.00	Material da biro	8'465.80		12'000		12'928.98	
3103.00	Litteratura, gasettas	1'053.00		1'000		1'008.00	
3110.00	Acquists da mobillas ed apparats da biro	3'334.70		6'000		1'820.60	
3113.00	Acquists d'informatica	64'191.53		43'000		197'527.00	
3130.01	Francaturas	10'807.35		12'000		11'617.34	
3130.02	Taxas da telefon					4'192.41	
3130.03	Spesas da banca e schec postal	2'056.21		3'000		1'776.72	
3130.05	Cuosts da stumaziun	565.95		3'000		2'180.40	
3134.00	Assicuranzas da caussas	5'219.00		6'000		5'670.05	
3150.00	Manteniment da mobillas e maschinas da biro	3'225.10		4'000		5'289.10	
3153.00	Manteniment sistem d'EED e comunicaziun	136'739.12		151'200		88'400.55	
3199.00	Ulteriurs cuosts da menaschi	7'361.47		3'000		8'293.96	
3611.02	Taxas pigl Uffeci da migraziun e dretg civil	14'603.00		14'000		13'390.40	
3612.01	Regiun Surselva	12'511.72		13'000		12'675.27	
3910.00	Scuntrada interna survetschs	1'577.00		300			
4210.00	Taxas d'administraziun generala		25'854.40		20'000		22'697.20
4260.00	Restituziuns		2'943.20		4'000		51'632.50
4309.00	Ulteriur recav da menaschi		4'057.50		1'000		6'660.35
4611.00	Indemnisaziuns dil cantun		97'443.80		103'000		103'175.20
4612.00	Provisiuns d'incasso		48'422.95		10'000		45'531.50
4910.00	Scuntrada interna survetschs		78'700.00		75'850		65'775.00
0220	Uffeci da baghegiar	466'403.00	206'317.30	476'200	142'500	409'989.46	594'026.34
3000.01	Indemnisaziuns dallas autoritads	9'270.00		10'000		9'415.00	

Conto	Quen da gudogn e sperdita	Quen 2025		Preventiv 2025		Quen 2024	
		Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas
3010.00	Pagas dil personal d'administrasiun e menaschi	304'039.35		300'000		286'156.45	
3050.00	Contribuziuns AVS/AI/UCG/AD	24'694.90		23'000		23'408.58	
3052.00	Contribuziuns cassa da pensiun	28'594.80		18'200		15'970.25	
3053.00	Contribuziuns assicuranza d'accident e malsogna	3'077.80		3'000		2'660.46	
3099.00	Divers cuosts da personal	1'987.20		5'000		3'307.46	
3101.00	Material da menaschi e da diever	3'717.25		3'000		4'933.54	
3110.01	Acquist mobillas, maschinas, utensils			2'000		2'897.00	
3113.00	Acquists d'informatica	16'382.25		25'200			
3130.02	Taxas da telefon			1'000		515.92	
3132.00	Indemnisaziuns da cussegliaders	33'480.40		45'000		23'543.55	
3151.00	Manteniment da maschinas, urdeins e vehichels	9'930.35		10'000			
3153.00	Manteniment sistem d'EED e communicaziun	24'683.45		23'600		6'914.10	
3199.00	Ulteriurs cuosts da menaschi	3'795.25		4'000		4'993.85	
3910.00	Scuntrada interna survetschs	2'750.00		3'200		25'273.30	
4210.00	Taxas d'administrasiun generala		64'466.02		50'000		445'885.39
4260.00	Restituziuns		6'811.28		10'000		11'425.95
4310.00	Atgnas prestaziuns per projects		55'665.00		20'000		42'705.00
4910.00	Scuntrada interna survetschs		79'375.00		62'500		94'010.00
1	SEGIRTAD PUBLICA	362'679.03	190'473.80	375'150	158'000	609'907.53	356'824.75
	Resultat netto		172'205.23		217'150		253'082.78
1110	Polizia communal	20'106.90	9'712.00	18'750	16'000	22'046.15	10'736.00
3130.00	Survetschs da tiarzas personas	14'406.90		15'000		16'346.15	
3910.00	Scuntrada interna survetschs	5'700.00		3'750		5'700.00	
4270.00	Castitgs		9'712.00		16'000		10'736.00
1400	Dretg general	40'779.95	57'288.85	72'800	31'500	62'567.95	63'442.00
3130.07	Mutaziuns - Uffeci funsil/mesiraziun	13'279.05		25'000		18'780.75	
3132.02	Cuosts giuridics	9'888.90		30'000		27'544.60	
3611.01	Schazetgs d'immobillas	2'687.00		2'000		1'139.50	
3612.02	Uffeci da stumadira e concuors Surselva	7'947.90		8'000		8'051.80	
3612.03	Uffeci civil Surselva	5'677.10		6'500		5'751.30	
3910.00	Scuntrada interna survetschs	1'300.00		1'300		1'300.00	
4260.00	Restituziuns		3'937.70		1'500		2'465.55
4602.00	Cumpart gudogn digl Uffeci funsil Cadi		53'351.15		30'000		60'976.45
1500	Pumpiers	147'694.30	67'769.65	163'250	55'500	103'064.37	67'773.55
3120.00	Provediment e dismesa	3'139.90		4'000		2'881.10	
3134.00	Assicuranzas da caussas	3'314.85		3'100		3'176.25	
3144.00	Manteniment baghetgs	4'389.20		2'000		692.13	
3611.04	Polizia da fug cantunala	1'820.00		2'000		2'080.00	
3612.04	Pumpiers Sursassiala	133'680.35		151'500		89'344.89	
3612.40	Barschaments e seracass	1'025.00				4'760.00	
3910.00	Scuntrada interna survetschs	325.00		650		130.00	
4200.02	Taxas da cumpensaziun		61'400.00		50'000		61'400.00
4470.00	Tscheins d'affittaziun		6'369.65		5'500		6'373.55
1610	Defensiun militar	2'058.98		2'100		3'644.66	
3144.02	Manteniment stan da schibas	2'058.98		2'100		2'057.89	
3300.00	Amortisaziuns ordinarias					1'586.77	
1620	Protecziun civila	48'162.36	5'112.00	33'750	3'500	332'855.09	168'179.80
3120.01	Taxas d'aua, canalisaziun e rumien	8'271.45		8'000		8'235.40	
3120.11	Energia e scaldament	8'782.05		6'000		6'733.95	
3130.06	Taxas e contribuziuns	303.00		1'000		344.20	
3134.00	Assicuranzas da caussas	3'772.06		3'500		3'728.71	
3144.13	Manteniment dils locals	11'187.00		3'000		282'349.48	
3611.00	Indemnisaziuns al cantun	11'259.80		9'000		9'225.35	
3910.00	Scuntrada interna survetschs	4'587.00		3'250		22'238.00	
4631.00	Contribuziuns dil cantun		5'112.00		3'500		168'179.80

Conto	Quen da gudogn e sperdita	Quen 2025		Preventiv 2025		Quen 2024	
		Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas
1621	Stab directiv communal	103'876.54	50'591.30	84'500	51'500	85'729.31	46'693.40
3000.01	Indemnisaziuns dallas autoritads	15'654.00		15'000		5'691.35	
3130.31	Mesiras da protecziun lavinas	29'223.60		22'000		19'358.65	
3130.32	Cuosts IMIS	19'505.31		15'000		19'307.16	
3130.33	Survigilanza Cuolm da Vi	12'439.60		15'000		23'127.20	
3199.00	Ulteriurs cuosts da menaschi	13'520.03		5'000		5'637.95	
3910.00	Scuntrada interna survetschs	13'534.00		12'500		12'607.00	
4631.00	Contribuziuns dil cantun		43'565.45		46'000		39'136.35
4634.00	Contribuziuns dallas interpresas publicas		7'025.85		5'500		7'557.05
2	SCOLAZIUN E FORMAZIUN	2'215'555.86	284'728.70	2'166'950	248'050	3'692'071.58	308'182.17
	Resultat netto		1'930'827.16		1'918'900		3'383'889.41
2110	Scoletta	165'000.28	28'633.97	166'300	26'310	139'430.53	20'377.26
3020.00	Pagas	124'448.75		126'000		114'712.60	
3050.00	Contribuziuns AVS/AI/UCG/AD	10'087.75		11'000		9'232.58	
3052.00	Contribuziuns cassa da pensiun	14'558.50		10'000		7'885.30	
3053.00	Contribuziuns assicuranza d'accident e malsogna	1'376.75		1'500		1'207.75	
3090.00	Scolaziun e formaziun	1'753.80		1'800		1'738.50	
3104.00	Material da scola e da diever	4'450.45		4'700		3'684.45	
3104.01	Projects generals e da sport	8'324.28		11'300		752.50	
3199.00	Ulteriurs cuosts da menaschi					216.85	
4631.00	Contribuziuns dil cantun		28'633.97		26'310		20'377.26
2120	Scola primara	642'151.79	86'608.21	625'100	76'130	636'086.10	98'586.85
3020.00	Pagas	509'808.55		493'000		505'196.65	
3050.00	Contribuziuns AVS/AI/UCG/AD	40'383.15		40'000		44'832.81	
3052.00	Contribuziuns cassa da pensiun	50'969.45		49'500		48'150.10	
3053.00	Contribuziuns assicuranza d'accident e malsogna	5'482.65		6'000		5'331.93	
3090.00	Scolaziun e formaziun	7'392.95		7'800		10'186.74	
3104.00	Material da scola e da diever	17'073.94		17'500		14'987.57	
3104.01	Projects generals e da sport	11'041.10		11'300		7'316.10	
3199.00	Ulteriurs cuosts da menaschi					84.20	
4260.00	Restituziuns		8'758.30				
4631.00	Contribuziuns dil cantun		77'849.91		76'130		98'586.85
2130	Scola superiura	589'420.67	43'381.92	589'000	40'750	572'619.02	47'423.86
3020.00	Pagas	452'056.15		454'000		445'676.97	
3050.00	Contribuziuns AVS/AI/UCG/AD	37'391.15		38'000		39'372.20	
3052.00	Contribuziuns cassa da pensiun	51'379.80		45'000		46'062.85	
3053.00	Contribuziuns assicuranza d'accident e malsogna	5'058.45		5'200		4'813.19	
3090.00	Scolaziun e formaziun	13'306.70		13'400		5'967.60	
3104.00	Material da scola e da diever	16'957.41		17'000		18'433.56	
3104.01	Projects generals e da sport	6'424.09		7'500		4'066.75	
3171.01	Viadis e camps da scola	6'726.92		8'400		8'066.90	
3199.00	Ulteriurs cuosts da menaschi	120.00		500		159.00	
4260.00	Restituziuns		5'133.90		5'000		4'758.47
4631.00	Contribuziuns dil cantun		38'248.02		35'750		42'665.39
2170	Baghetgs da scola Sedrun	409'944.12	59'324.30	374'600	47'400	1'916'280.68	74'594.25
3010.00	Pagas dil personal d'administraziun e menaschi	127'048.65		130'000		128'061.05	
3050.00	Contribuziuns AVS/AI/UCG/AD	9'078.25		10'500		10'040.37	
3052.00	Contribuziuns cassa da pensiun	13'280.05		9'500		6'573.20	
3053.00	Contribuziuns assicuranza d'accident e malsogna	1'873.05		2'200		1'937.55	
3099.00	Divers cuosts da personal	1'604.40		3'000		3'740.10	
3101.00	Material da menaschi e da diever	5'011.10		7'000		7'643.14	
3110.01	Acquist mobillas, maschinas, utensils	11'316.25		10'000		14'546.80	
3120.01	Taxas d'aua, canalisaziun e rumien	19'997.50		20'000		20'427.75	
3120.11	Energia e scaldament	67'689.10		65'000		69'297.75	
3134.00	Assicuranzas da caussas	3'879.44		4'000		3'818.45	
3144.00	Manteniment baghetgs	27'826.53		15'000		56'743.52	
3199.00	Ulteriurs cuosts da menaschi	460.00		1'000		325.00	

Conto	Quen da gudogn e sperdita	Quen 2025		Preventiv 2025		Quen 2024	
		Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas
3300.00	Amortisaziuns ordinarias	47'306.80		23'900		23'900.00	
3893.00	Deposit ella prefinanziaziun dil capital agen					1'500'000.00	
3910.00	Scuntrada interna survetschs	12'573.00		12'500		12'726.00	
3920.02	Scuntrada interna – diever dall'infrastructura da sport	61'000.00		61'000		56'500.00	
4240.00	Taxas da diever e survetschs		4'992.50		4'000		5'494.25
4260.00	Restituziuns		12'556.80				
4470.00	Tscheins d'affittaziun		20'150.00		19'800		20'350.00
4910.00	Scuntrada interna survetschs		21'625.00		23'600		48'750.00
2180	Assistenza dil di	52'373.50	36'437.45	47'800	25'500	52'522.72	32'506.75
3010.00	Pagas dil persunal d'administraziun e menaschi	28'134.95		27'000		31'987.00	
3050.00	Contribuziuns AVS/AI/UCG/AD	2'273.10		2'500		2'592.20	
3053.00	Contribuziuns assicuranza d'accident e malsogna	310.00		300		339.37	
3130.16	Structuras dil di - ulteriur	21'655.45		18'000		17'604.15	
4260.00	Restituziuns		26'499.00		20'000		26'265.00
4631.00	Contribuziuns dil cantun		9'938.45		5'500		6'241.75
2190	Direcziun ed administraziun da scola	138'174.10	26'643.85	168'500	27'460	167'679.40	29'640.20
3000.01	Indemnisaziuns dallas autoritads	7'340.00		10'000		8'800.00	
3020.00	Pagas	67'965.25		66'000		61'520.35	
3050.00	Contribuziuns AVS/AI/UCG/AD	5'930.60		6'000		5'438.21	
3052.00	Contribuziuns cassa da pensiun	6'560.55		6'500		5'860.70	
3053.00	Contribuziuns assicuranza d'accident e malsogna	754.45		800		652.55	
3090.00	Scolaziun e formaziun	2'974.70		3'000		2'885.35	
3110.01	Acquist mobillas, maschinas, utensils	3'849.59		5'000		3'620.95	
3113.00	Acquists d'informatica	15'644.25		16'000		6'457.93	
3130.02	Taxas da telefon	1'792.00		2'200		1'933.81	
3150.01	Manteniment mobillas, maschinas, utensils	8'433.55		15'000		12'804.61	
3153.00	Manteniment sistem d'EED e communicaziun	13'479.61		14'000		14'360.78	
3199.00	Ulteriurs cuosts da menaschi	3'449.55		6'000		7'060.95	
3300.00	Amortisaziuns ordinarias			18'000			
3301.00	Amortisaziuns extraordinarias					36'283.21	
4631.00	Contribuziuns dil cantun		26'643.85		27'460		29'640.20
2192	Scola populara - ulteriur	118'307.55	3'699.00	120'500	4'500	106'910.13	5'053.00
3059.01	Assicuranza d'accidents per scholars e scholaras	800.00		1'000		687.30	
3099.00	Divers cuosts da persunal	6'279.70		5'000		4'533.58	
3130.15	Transport da scholars	88'725.25		91'000		81'446.10	
3199.00	Ulteriurs cuosts da menaschi	2'230.45		1'000		419.55	
3612.05	Scola da musica Surselva	13'772.15		15'000		13'323.60	
3632.20	Ductrina e pastoraziun	3'000.00		3'000		3'000.00	
3910.00	Scuntrada interna survetschs	3'500.00		4'500		3'500.00	
4631.00	Contribuziuns dil cantun		3'699.00		4'500		5'053.00
2200	Scolaziun speciala	29'709.85		31'500		31'993.00	
3612.01	Regiun Surselva	23'535.85		31'500		31'993.00	
3612.15	Indemnisaziuns scolas specialas	6'174.00					
2510	Scola gimnasiala	70'474.00		43'650		68'550.00	
3611.06	Indemnisaziun utgimnasi	45'474.00		43'650		28'550.00	
3612.16	Scola claustrala	25'000.00				40'000.00	
3	CULTURA, SPORT E TEMPS LIBER, BASELGLIA	2'265'757.23	1'757'005.89	1'908'250	1'523'950	2'456'303.57	1'835'965.14
	Resultat netto		508'751.34		384'300		620'338.43
3110	Museum «La Truaisch»	31'581.78	12'150.02	50'600	17'500	734'230.58	694'168.50
3000.01	Indemnisaziuns dallas autoritads	4'222.00		5'000		4'222.00	
3010.00	Pagas dil persunal d'administraziun e menaschi	8'316.00		12'000		10'059.40	
3050.00	Contribuziuns AVS/AI/UCG/AD			200		103.35	

Conto	Quen da gudogn e sperdita	Quen 2025		Preventiv 2025		Quen 2024	
		Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas
3053.00	Contribuziuns assicuranza d'accident e malsogna	7.35		100		14.85	
3101.00	Material da menaschi e da diever	763.30		2'000		1'727.95	
3102.00	Stampats, publicaziuns	406.30		6'000		235.75	
3110.01	Acquist mobillas, maschinas, utensils	389.15		2'000		1'790.75	
3119.03	Acquist objects d'exposiziun	525.00				19'640.95	
3120.01	Taxas d'aua, canalisaziun e rumien	714.30		1'000		713.10	
3120.11	Energia e scaldament	2'912.15		3'500		3'011.70	
3130.02	Taxas da telefon	1'145.05		1'350		1'049.02	
3134.00	Assicuranzas da caussas	2'157.50		2'200		2'152.21	
3144.00	Manteniment baghetgs	6'151.68		9'000		10'589.60	
3199.00	Ulteriurs cuosts da menaschi	200.00		2'000		1'297.95	
3636.01	Promoziun dalla cultura					675'000.00	
3910.00	Scuntrada interna survetschs	3'672.00		4'250		2'622.00	
4240.02	Entradas museum		2'660.99		5'000		4'185.76
4250.00	Diversas entradas		989.03		4'000		1'397.09
4511.00	Prelevaziuns ord fonds dil capital agen						3'085.65
4631.00	Contribuziuns dil cantun		4'000.00		4'000		4'000.00
4632.01	Contribuziun Regiun Surselva		4'500.00		4'500		4'500.00
4635.00	Contribuziuns dallas interpresas privatas						2'000.00
4893.00	Prelevaziun da prefinanziaziun dil capital agen					675'000.00	
3111	Archiv cultural	3'754.15		2'000			
3000.01	Indemnisaziuns dallas autoritads	3'000.00					
3053.00	Contribuziuns assicuranza d'accident e malsogna	5.30					
3134.00	Assicuranzas da caussas			2'000			
3144.00	Manteniment baghetgs	448.85					
3910.00	Scuntrada interna survetschs	300.00					
3210	Bibliotecas	5'500.00		5'500		5'500.00	
3614.04	Indemnisaziun biblioteca	5'500.00		5'500		5'500.00	
3290	Cultura - ulteriur	235'324.40	309.58	187'650	3'000	172'561.00	1'624.96
3130.00	Survetschs da tiarzas personas					1'408.25	
3130.20	Occurrenz specialas	30'490.30		25'700		31'740.58	
3149.01	Manteniment maletg dil vitg	14'334.30		16'500		17'988.67	
3612.06	Museum regiunal	9'570.05		5'000		4'629.80	
3634.06	Contribuziun «Academia Vivian»	11'436.90		9'000		9'933.95	
3636.00	Contribuziuns ad organisaziuns privatas	11'937.25		16'000		11'472.00	
3636.01	Promoziun dalla cultura	76'705.00		31'000		23'080.15	
3636.02	Contribuziuns ad uniuns	24'018.60		19'000		19'116.60	
3910.00	Scuntrada interna survetschs	56'832.00		65'450		53'191.00	
4250.00	Diversas entradas		309.58		3'000		1'624.96
3410	Halla plurivalenta Dulezi	242'805.97	138'058.85	226'550	141'450	334'955.89	138'446.72
3010.00	Pagas dil personal d'administraziun e menaschi	83'019.00		83'000		81'980.40	
3050.00	Contribuziuns AVS/AI/UCG/AD	6'515.60		6'700		6'427.95	
3052.00	Contribuziuns cassa da pensiun	9'060.60		6'000		5'179.20	
3053.00	Contribuziuns assicuranza d'accident e malsogna	1'389.05		1'500		1'278.16	
3099.00	Divers cuosts da personal	988.80		1'500		1'532.33	
3110.01	Acquist mobillas, maschinas, utensils	20'439.50		8'000		21'089.25	
3120.01	Taxas d'aua, canalisaziun e rumien	5'750.45		6'000		5'733.45	
3120.11	Energia e scaldament	29'953.60		30'000		32'020.65	
3130.02	Taxas da telefon	718.80		1'200		804.05	
3134.00	Assicuranzas da caussas	3'852.30		4'200		3'588.62	
3144.00	Manteniment baghetgs	19'060.72		16'500		55'139.88	
3151.00	Manteniment da maschinas, urdeins e vehichels	2'121.80		3'000		48'609.05	
3199.00	Ulteriurs cuosts da menaschi	735.75		2'000		957.90	
3300.00	Amortisaziuns ordinarias	50'800.00		50'800		50'800.00	
3910.00	Scuntrada interna survetschs	8'400.00		6'150		19'815.00	
4240.00	Taxas da diever e survetschs		13'715.50		15'000		14'530.27
4260.00	Restituziuns		1'643.35		1'000		1'316.45

Conto	Quen da gudogn e sperdita	Quen 2025		Preventiv 2025		Quen 2024	
		Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas
4910.00	Scuntrada interna survetschs		38'700.00		41'450		38'600.00
4920.02	Scuntrada interna – diever						
	dall'infrastructura da sport		48'000.00		48'000		48'000.00
4990.10	Cudischaziun interna dil turissem		36'000.00		36'000		36'000.00
3411	Plazza da sport	70'388.90	29'949.05	71'050	29'000	67'573.50	30'491.90
3110.01	Acquist mobillas, maschinas, utensils	3'393.85		5'000		13'043.25	
3140.01	Manteniment plazza da sport	30'421.15		19'000		12'538.95	
3140.02	Manteniment patinera	641.15		4'500		5'432.30	
3151.00	Manteniment da maschinas, urdeins e vehichels	1'074.75		3'000			
3300.00	Amortisaziuns ordinarias			6'000			
3301.00	Amortisaziuns extraordinarias					10'000.00	
3910.00	Scuntrada interna survetschs	34'858.00		33'550		26'559.00	
4240.00	Taxas da diever e survetschs		15'949.05		15'000		16'491.90
4920.02	Scuntrada interna – diever						
	dall'infrastructura da sport		4'000.00		4'000		4'000.00
4990.10	Cudischaziun interna dil turissem		10'000.00		10'000		10'000.00
3412	Lag Claus Surrein	107'562.96	41'900.00	42'500	42'500	258'610.27	125'237.53
3109.10	Cuosts da material e rauba gastronomica					49'367.15	
3120.01	Taxas d'aua, canalisaziun e rumien					851.10	
3120.11	Energia e scaldament	113.40				3'083.60	
3140.05	Manteniment dil Lag da Claus	37'910.40		5'000		20'215.53	
3144.00	Manteniment baghetgs	18'509.11		13'000		37'826.18	
3150.01	Manteniment mobillas, maschinas, utensils	1'004.05				11'444.76	
3160.00	Tscheins d'affittaziun	5'261.00		5'500		5'226.00	
3199.00	Ulteriurs cuosts da menaschi					300.00	
3910.00	Scuntrada interna survetschs	44'765.00		19'000		130'295.95	
4250.10	Entradas gastronomia						105'237.53
4480.01	Tscheins d'affittaziun		3'000.00		3'600		
4990.10	Cudischaziun interna dil turissem		38'900.00		38'900		20'000.00
3413	Bogn Sedrun	1'529'868.39	1'529'868.39	1'287'500	1'287'500	840'960.53	840'960.53
3000.01	Indemnisaziuns dallas autoritads	555.00		1'000		4'773.75	
3010.00	Pagas dil persunal d'administraziun e menaschi	515'128.90		478'000		362'320.30	
3050.00	Contribuziuns AVS/AI/UCG/AD	40'988.05		40'000		28'838.06	
3052.00	Contribuziuns cassa da pensiun	51'997.80		36'500		23'586.75	
3053.00	Contribuziuns assicuranza d'accident e malsogna	5'450.50		6'000		3'788.12	
3099.00	Divers cuosts da persunal	9'063.39		10'000		8'425.59	
3100.00	Material da biro	136.63		2'000		377.48	
3103.00	Litteratura, gasettas	1'385.81		2'000		339.89	
3109.00	Ulteriurs cuosts da material e rauba	31'843.90		20'000		42'062.10	
3109.10	Cuosts da material e rauba gastronomica	15'637.32		3'000		4'046.62	
3109.11	Artechels da vendita e d'affittaziun	4'740.48		9'000			
3110.01	Acquist mobillas, maschinas, utensils	9'925.34		5'000		11'396.49	
3113.00	Acquists d'informatica	2'456.17		1'000		583.72	
3120.01	Taxas d'aua, canalisaziun e rumien	15'820.28		16'000		15'963.69	
3120.11	Energia e scaldament	266'283.33		180'000		80'962.54	
3130.00	Survetschs da tiarzas persunas	77'728.77		70'000		71'312.89	
3130.02	Taxas da telefon	2'561.85		5'200		1'493.56	
3130.03	Spesas da banca e schec postal	4'811.36		5'000		4'480.57	
3130.18	Marketing e stampats	18'061.58		30'000		133'430.86	
3134.00	Assicuranzas da caussas	9'122.79		15'000		8'705.76	
3144.00	Manteniment baghetgs	15'716.85		10'000		411.10	
3144.40	Manteniment gastronomia	950.46		2'500			
3150.01	Manteniment mobillas, maschinas, utensils	85'447.19		35'000		21'272.34	
3153.00	Manteniment sistem d'EED e communicaziun	22'901.64		20'000		5'673.35	
3300.00	Amortisaziuns ordinarias	315'600.00		280'800		2'000.00	
3635.00	Contribuziuns ad interpresas privatas	1'150.00		2'000		1'730.00	
3910.00	Scuntrada interna survetschs	4'403.00		2'500		2'985.00	
4240.20	Entradas bogn da divertiment		214'322.40		275'000		66'574.36
4240.21	Entradas wellness		170'686.69		200'000		85'719.70

Conto	Quen da gudogn e sperdita	Quen 2025		Preventiv 2025		Quen 2024	
		Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas
4250.00	Diversas entradas		10'867.93		29'000		11'203.00
4250.10	Entradas gastronomia		21'486.51		6'000		2'731.67
4250.11	Affittaziun e vendita d'artechels		10'764.10		17'000		2'436.63
4260.00	Restituziuns		29'141.80				42'927.76
4893.00	Prelevaziun da prefinanziaziun dil capital agen		168'000.00		127'300		
4910.00	Scuntrada interna survetschs						133'295.25
4920.02	Scuntrada interna – diever dall'infrastructura da sport		9'000.00		9'000		4'500.00
4990.10	Cudischaziun interna dil turissem		895'598.96		624'200		491'572.16
3414	Halla da deposit	27'426.23		24'100			
3120.11	Energia e scaldament	131.60					
3144.00	Manteniment baghetgs	494.63		500			
3300.00	Amortisaziuns ordinarias	21'800.00		23'600			
3910.00	Scuntrada interna survetschs	5'000.00					
3420	Temps liber	6'544.45	4'770.00	5'800	3'000	36'911.80	5'035.00
3130.00	Survetschs da tiarzas persunas	6'544.45		5'000		6'022.80	
3300.00	Amortisaziuns ordinarias			800			
3301.00	Amortisaziuns extraordinarias					30'889.00	
4250.00	Diversas entradas		4'770.00		3'000		5'035.00
3500	Baselgias e capluttas	5'000.00		5'000		5'000.00	
3144.30	Manteniment clutger	5'000.00		5'000		5'000.00	
4	SANADAD	933'638.83		775'000	18'000	982'932.96	25'263.85
	Resultat netto		933'638.83		757'000		957'669.11
4110	Spitals	268'730.45		255'000		386'655.75	
3611.07	Indemnisaziuns dils spitals ordeifer la regiun	123'727.00		140'000		133'282.00	
3612.01	Regiun Surselva	145'003.45		115'000		253'373.75	
4120	Tgira d'attempai	545'409.38		415'000		502'489.82	
3612.07	Cumpart cuosts da tgira	518'952.73		400'000		477'960.22	
3612.20	Sana Surselva	26'456.65		15'000		24'529.60	
4210	Tgira ambulanta	113'768.35		80'000		63'626.80	
3612.08	Spitex Cadi	113'768.35		80'000		63'626.80	
4220	Survetschs da salvament			1'000		210.64	
3130.00	Survetschs da tiarzas persunas			1'000		210.64	
4330	Survetsch da sanadad en scola	5'730.65		24'000	18'000	29'949.95	25'263.85
3136.00	Miedi da scola	1'504.50		2'000		1'121.00	
3136.01	Dentist da scola	1'716.50		20'000		26'988.25	
3637.00	Contribuziuns per privats	2'509.65		2'000		1'840.70	
4260.00	Restituziuns				18'000		25'263.85
5	OVRAS SOCIALAS	399'301.21	70'967.35	305'050	37'000	394'731.96	55'741.73
	Resultat netto		328'333.86		268'050		338'990.23
5340	Habitaziuns d'attempai (senza tgira)	54'396.94				107'313.26	
3634.00	Contribuziuns ad interpresas publicas	54'396.94				107'313.26	
5440	Protecziun da giuventetgna - general	25'986.80		37'600		21'467.50	
3300.00	Amortisaziuns ordinarias			16'600			
3612.01	Regiun Surselva	1'000.00		1'000		1'000.00	
3632.09	Contribuziun lavur da giuventetgna Cadi	24'986.80		20'000		20'467.50	
5451	Tgira d'affons e canortas	45'798.62	6'377.00	57'450	7'000	42'645.65	6'222.00
3010.00	Pagas dil persunal d'administraziun e menaschi	9'380.10		14'500		8'224.85	
3050.00	Contribuziuns AVS/AI/UCG/AD	767.80		1'300		726.35	
3053.00	Contribuziuns assicuranza d'accident e malsogna	104.75		150		104.40	

Conto	Quen da gudogn e sperdita	Quen 2025		Preventiv 2025		Quen 2024	
		Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas
3099.00	Divers cuosts da personal	1'042.15		500		2'634.60	
3199.00	Ulteriurs cuosts da menaschi	221.10		500		183.50	
3611.00	Indemnisaziuns al cantun	17'558.75		25'000		14'541.40	
3611.20	Pro Juventute			500		55.00	
3635.00	Contribuziuns ad interpresas privatas	16'723.97		15'000		16'175.55	
4260.00	Restituziuns		6'377.00		7'000		6'222.00
5720	Susteniments legals	163'183.25	64'590.35	107'000	30'000	122'775.85	49'519.73
3631.00	Contribuziun per cantun	27'424.30		32'000		29'171.80	
3637.00	Contribuziuns per privats	122'406.15		70'000		93'604.05	
3637.01	Prefinanziazion d'aliments	13'352.80		5'000			
4260.00	Restituziuns		14'241.75		10'000		11'475.55
4631.00	Contribuziuns dil cantun		50'348.60		20'000		38'044.18
5790	Susteniments – divers	109'935.60		103'000		100'529.70	
3130.00	Survetschs da tiarzas personas			1'000			
3611.00	Indemnisaziuns al cantun	2'947.30		2'000		1'756.30	
3612.09	Survetsch social Regiun Surselva	33'524.80		32'000		32'295.25	
3612.10	Curatella Surselva	62'447.90		56'000		54'637.25	
3631.10	Contribuziun mesiras d'integraziun	1'861.30		2'000		1'828.90	
3636.00	Contribuziuns ad organisaziuns privatas	9'154.30		10'000		10'012.00	
6	TRAFFIC	1'293'053.28	261'435.46	1'071'500	127'700	1'223'863.41	141'845.02
	Resultat netto		1'031'617.82		943'800		1'082'018.39
6150	Vias communalas	1'285'031.48	252'571.46	1'065'000	121'500	1'210'517.16	136'126.02
3101.00	Material da menaschi e da diever	10'511.75		20'000		23'081.85	
3111.00	Acquist mobillas, maschinas, vehichels			5'000		1'635.00	
3120.06	Energia d'illuminaziun publica	10'583.20		10'000		12'065.75	
3141.00	Manteniment vias e plazzas	350'182.59		355'000		326'769.02	
3141.03	Schubergiar vias	16'697.10		22'000		17'809.90	
3141.10	Dismessa da neiv	116'606.59		145'000		141'898.91	
3199.00	Ulteriurs cuosts da menaschi	2'016.65		2'000		3'256.70	
3300.00	Amortisaziuns ordinarias	275'924.30		164'500		150'100.00	
3510.00	Deposit finanziaziun speciala	157'500.30				42'737.50	
3810.00	Cuosts extraordinaris					122'978.53	
3910.00	Scuntrada interna survetschs	158'885.00		136'500		130'087.00	
3910.01	Scuntrada interna dismessa da neiv	186'124.00		205'000		238'097.00	
4210.01	Taxas e lubientschas		9'039.39		10'000		8'589.83
4240.00	Taxas da diever e survetschs		158'443.50		1'500		44'112.30
4240.03	Taxas da parcar		44'994.43		60'000		44'362.37
4240.04	Taxas uras da parcar		40'094.14		50'000		39'061.52
6220	Traffic regional	8'021.80	8'864.00	6'500	6'200	13'346.25	5'719.00
3130.00	Survetschs da tiarzas personas					7'712.65	
3199.01	Cumpra cartas dil di SBB	8'021.80		6'000		5'633.60	
3612.01	Regiun Surselva			500			
4240.05	Vendita cartas dil di SBB		8'864.00		6'200		5'719.00
7	AMBIENT E PLANISAZIUN DIL TERRITORI	1'791'020.15	1'658'191.32	1'187'200	1'027'600	1'646'900.05	2'557'896.69
	Resultat netto		132'828.83		159'600	910'996.64	
7100	Provediment d'aua			4'000			1'500'000.00
3130.00	Survetschs da tiarzas personas			4'000			
4510.00	Prelevaziun ord finanziaziun speciala						1'500'000.00
7201	Dismessa e purificaziun dall'aua (menaschi communal)	609'485.19	609'485.19	600'000	600'000	620'724.16	620'724.16
3010.00	Pagas dil personal d'administraziun e menaschi	106'659.00		105'000		106'097.10	
3050.00	Contribuziuns AVS/AI/UCG/AD	8'645.90		7'800		8'599.61	
3052.00	Contribuziuns cassa da pensiun	13'602.00		10'300		7'432.80	
3053.00	Contribuziuns assicuranza d'accident e malsogna	1'843.65		1'600		1'712.28	
3099.00	Divers cuosts da personal	539.46		2'000		147.93	
3101.00	Material da menaschi e da diever	32'280.23		45'000		46'902.96	

Conto	Quen da gudogn e sperdita	Quen 2025		Preventiv 2025		Quen 2024	
		Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas
3120.01	Taxas d'aua, canalisaziun e rumien	3'738.30		3'700		3'044.87	
3120.11	Energia e scaldament	67'509.53		60'000		71'461.83	
3130.02	Taxas da telefon					2'655.14	
3130.12	Dismessa da gliet	41'020.46		40'000		41'356.54	
3134.00	Assicuranzas da caussas	6'933.12		7'000		6'880.40	
3137.00	Taglias e taxas	10'423.39		11'000		10'531.00	
3143.02	Manteniment dalla canalisaziun	121'342.99		90'000		106'446.35	
3144.17	Manteniment dalla serenera	85'191.82		20'000		50'592.29	
3151.00	Manteniment da maschinas, urdeins e vehichels	4'396.35		6'000		41'953.12	
3153.00	Manteniment sistem d'EED e communicaziun	4'496.18		10'200			
3199.00	Ulteriurs cuosts da menaschi	2'132.66		5'000		1'032.01	
3300.00	Amortisaziuns ordinarias	31'113.57		23'700		18'000.00	
3510.00	Deposit finanziaziun speciala	34'123.58		116'950		46'726.93	
3910.00	Scuntrada interna survetschs	33'493.00		34'750		49'151.00	
4240.07	Taxas da diever canalisaziun		605'807.19		600'000		600'186.16
4940.00	Tscheins calculatorics		3'678.00				20'538.00
7300	Economisaziun dil rumien (general)	32'979.50		26'000		28'440.10	
3101.00	Material da menaschi e da diever	3'206.05		3'000		4'110.10	
3612.30	Dismessa da cadavers	3'740.45		4'000		3'278.00	
3910.00	Scuntrada interna survetschs	26'033.00		19'000		21'052.00	
7301	Economisaziun dil rumien (menaschi communal)	396'827.68	396'827.68	350'600	350'600	370'717.28	370'717.28
3101.00	Material da menaschi e da diever	111.82		1'000			
3120.01	Taxas d'aua, canalisaziun e rumien	101.72		100		100.73	
3130.00	Survetschs da tiarzas persunas	7'073.90		8'000		7'394.85	
3130.09	Dismessa da rauba bloconta e rumien special	49'197.71		30'000		21'615.04	
3130.14	Cuosts da transports	36'236.68		46'000		47'789.29	
3140.07	Manteniment deponias	24'017.46		10'000		7'677.41	
3300.00	Amortisaziuns ordinarias	26'900.00		31'800		24'700.00	
3301.00	Amortisaziuns extraordinarias					20'800.16	
3612.11	Taxas fundamentalas Regiun Surselva	211'888.39		190'000		205'119.80	
3910.00	Scuntrada interna survetschs	39'464.00		33'200		32'259.00	
3940.00	Tscheins calculatorics	1'836.00		500		3'261.00	
4240.10	Taxas fundamentalas Regiun Surselva		212'509.53		190'000		205'606.11
4240.11	Taxas fundamentalas vischnaunca		81'106.18		75'000		78'248.40
4309.00	Ulteriur recav da menaschi		33'642.34		30'000		33'300.02
4510.00	Prelevaziun ord finanziaziun speciala		41'184.25		25'600		24'806.33
4612.01	Indemnisaziuns Regiun Surselva		28'385.38		30'000		28'756.42
7410	Rempars da lavinas e per la protecziun d'auas	93'309.93	180'998.45	135'600	67'000	461'727.56	64'415.25
3140.11	Manteniment ovras da protecziun	13'051.03		25'000		18'539.16	
3142.00	Manteniment rempars da flums e torrents	21'391.40		25'000		97'270.20	
3300.00	Amortisaziuns ordinarias	4'700.00		30'600		5'600.00	
3301.00	Amortisaziuns extraordinarias					60'837.70	
3893.00	Deposit ella prefinanziaziun dil capital agen					200'000.00	
3910.00	Scuntrada interna survetschs	54'167.50		55'000		79'480.50	
4631.00	Contribuziuns dil cantun		164'628.00		64'000		61'919.25
4635.00	Contribuziuns dallas interpresas privatas		16'370.45		3'000		2'496.00
7500	Protecziun dallas specias e digl ambient	459'152.80	458'500.00	11'000		3'040.40	
3130.00	Survetschs da tiarzas persunas	652.80		2'000		3'040.40	
3300.00	Amortisaziuns ordinarias			9'000			
3501.00	Deposits en fonds dil capital jester	458'500.00					
4610.02	Restabiliment e revaletaziun palius Val Maighels		458'500.00				
7710	Santeri e sepulturas	26'513.75	12'380.00	24'000	10'000	15'678.95	2'040.00
3140.03	Manteniment santeri	15'930.75		10'000		6'223.95	
3632.21	Contribuziun pleiv	1'500.00		1'500		1'500.00	

Conto	Quen da gudogn e sperdita	Quen 2025		Preventiv 2025		Quen 2024	
		Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas
3910.00	Scuntrada interna survetschs	9'083.00		12'500		7'955.00	
4240.12	Taxas da satrar		12'380.00		10'000		2'040.00
7900	Planisaziun dil territori	172'751.30		36'000		146'571.60	
3132.12	Planisaziun locala	150'307.10		20'000		107'560.30	
3132.13	Svilup dil territori					14'585.75	
3612.01	Regiun Surselva	6'014.20		6'000		8'175.55	
3910.00	Scuntrada interna survetschs	16'430.00		10'000		16'250.00	
8	ECONOMIA PUBLICA	7'782'459.90	4'468'080.65	5'791'572	4'301'700	6'404'411.91	4'608'154.08
	Resultat netto		3'314'379.25		1'489'872		1'796'257.83
8110	Agricoltura	9'014.17	63'883.95	96'450	64'000	217'126.01	71'890.90
3140.10	Manteniment alps/pastiras	-19'096.26		49'200		87'633.17	
3144.10	Manteniment baghetgs d'alp	18'941.78		29'600		116'262.19	
3149.00	Manteniment ulteriurs objects			2'000			
3199.00	Ulteriurs cuosts da menaschi	50.00		1'000		178.00	
3300.00	Amortisaziuns ordinarias	4'700.00		5'100		4'700.00	
3611.00	Indemisaziuns al cantun	260.65		300		260.65	
3910.00	Scuntrada interna survetschs	4'158.00		9'250		8'092.00	
4240.09	Taxas d'alps e pastiras		9'300.00		10'000		12'474.60
4470.00	Tscheins d'affittaziun		26'449.72		24'000		23'414.70
4611.04	Contribuziuns d'alpegiaziun		28'134.23		30'000		36'001.60
8200	Forestalesser	1'361'116.43	953'036.64	1'545'200	1'152'000	1'614'809.51	1'276'603.36
3130.00	Survetschs da tiarzas personas	30'234.95		20'000		36'288.20	
3130.14	Cuosts da transports	118'346.40		100'000		172'811.65	
3140.20	Manteniment dils plazzals per deponer lenna	1'382.45		2'000		1'267.00	
3141.01	Manteniment vias d'ual	532'483.41		935'000		776'064.15	
3199.00	Ulteriurs cuosts da menaschi	67'245.62		15'000		52'888.41	
3300.00	Amortisaziuns ordinarias	5'200.00		5'200		5'200.00	
3634.00	Contribuziuns ad interpresas publicas	3'358.60		3'000		2'962.10	
3910.00	Scuntrada interna survetschs	523'208.00		430'000		508'015.00	
3910.07	Scuntrada interna manteniment vias d'ual	79'657.00		35'000		59'313.00	
4250.04	Vendita da lenna		119'774.19		90'000		116'286.21
4250.05	Vendita lenna da brisch		75'274.90		52'000		71'136.75
4250.06	Vendita stialas da lenna		10'606.90		15'000		10'064.10
4611.00	Indemisaziuns dil cantun		323'360.55		660'000		521'400.00
4631.00	Contribuziuns dil cantun		414'095.50		320'000		529'224.50
4634.00	Contribuziuns dallas interpresas publicas		9'924.60		15'000		28'491.80
8290	Menaschi tecnic	1'668'015.81	1'733'083.44	1'412'422	1'380'700	1'525'114.28	1'617'794.06
3010.00	Pagas dil personal d'administraziun e menaschi	883'934.85		835'000		874'190.50	
3049.00	Ulteriurs supplements	39'328.55		26'000		35'842.51	
3050.00	Contribuziuns AVS/AI/UCG/AD	67'257.80		68'000		72'098.69	
3052.00	Contribuziuns cassa da pensiun	74'636.05		65'000		44'384.10	
3053.00	Contribuziuns assicuranza d'accident e malsogna	19'863.35		21'000		19'661.46	
3099.00	Divers cuosts da personal	14'658.00		3'000		6'597.39	
3100.00	Material da biro	960.75		3'000		3'564.80	
3109.00	Ulteriurs cuosts da material e rauba	17'170.10		16'000		15'647.80	
3111.00	Acquist mobillas, maschinas, vehichels	42'697.64		40'000		42'581.60	
3120.01	Taxas d'aua, canalisaziun e rumien	2'953.20		3'000		2'942.50	
3120.11	Energia e scaldament	5'470.50		8'500		5'415.75	
3130.02	Taxas da telefon			600		2'447.32	
3134.00	Assicuranzas da caussas	27'259.13		24'500		26'144.08	
3144.00	Manteniment baghetgs	6'060.30		9'000		6'977.25	
3151.00	Manteniment da maschinas, urdeins e vehichels	153'552.40		110'000		138'574.16	
3153.00	Manteniment sistem d'EED e comunicaziun	8'835.30		10'500		3'022.45	
3199.00	Ulteriurs cuosts da menaschi	41'227.01		25'000		17'616.92	
3300.00	Amortisaziuns ordinarias	133'421.88		133'322		163'100.00	
3501.00	Deposits en fonds dil capital jester	117'379.00				36'370.00	

Conto	Quen da gudogn e sperdita	Quen 2025		Preventiv 2025		Quen 2024	
		Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas
3910.00	Scuntrada interna survetschs	11'350.00		11'000		7'935.00	
4240.01	Lavurs per tiarzas persunas		148'867.99		95'000		122'422.01
4260.00	Restituziuns		27'952.30				39'324.40
4309.00	Ulteriur recav da menaschi						18'828.55
4310.00	Atgnas prestaziuns per projects		117'379.00				73'168.65
4501.00	Prelevaziun ord fonds dil capital jester		20'486.00		70'000		
4610.00	Indemnisaziuns dalla Confederaziun svizra		2'222.20		1'500		1'842.30
4611.00	Indemnisaziuns dil cantun		9'342.45		8'000		8'437.65
4910.00	Scuntrada interna survetschs		136'710.00		105'700		117'797.00
4910.01	Scuntrada interna manteniment vias		143'949.00		118'000		110'556.00
4910.02	Scuntrada interna manteniment infrastruttura turistica		264'577.00		239'500		228'333.00
4910.03	Scuntrada interna digl uffeci forestal		602'865.00		465'000		567'328.00
4910.04	Scuntrada interna - manteniment santeri		9'083.00		12'500		7'955.00
4910.05	Scuntrada interna - manteniment indrezs da sport		9'358.00		5'000		3'709.00
4910.06	Scuntrada interna - dismessa da neiv		186'124.00		205'000		238'097.00
4910.07	Scuntrada interna - halla plurivalenta				500		515.00
4910.08	Scuntrada interna manteniment ovras da protecziun		54'167.50		55'000		79'480.50
8400	Turissem	4'520'809.73	1'502'459.57	2'539'500	1'580'000	2'563'934.19	1'516'136.95
3131.00	Planisaziuns e projectaziuns da tiarzas persunas	28'062.05		58'000		20'947.10	
3140.30	Manteniment loipa	65'559.80		34'600		62'762.76	
3149.30	Manteniment infrastruttura turistica	150'682.67		173'300		333'101.97	
3161.00	Tscheins d'affittaziun, cuosts d'utilisaziun	52'810.90		55'000		53'314.95	
3300.00	Amortisaziuns ordinarias	37'100.00		37'500		23'900.00	
3301.00	Amortisaziuns extraordinarias					13'667.15	
3511.00	Deposit els fonds dil capital agen					80'000.00	
3635.00	Contribuziuns ad interpresas privatas			50'000		30'000.00	
3635.30	Contribuziun «Sedrun Mustér Turissem»	1'054'873.00		1'060'000		1'000'000.00	
3635.31	Taxas da turissem vischnaunca	57'917.90		56'500		57'456.25	
3635.32	Contribuziuns per purschidas turisticas	-4'132.85		5'000		63'112.75	
3635.33	Contribuziun bus local	106'112.00		86'000		90'974.95	
3635.35	Contribuziun Pro Lucmagn	10'260.30		12'000		3'326.15	
3636.30	Occurrenzas turisticas	11'000.00		10'000			
3893.00	Deposit ella prefinanziaziun dil capital agen	1'750'000.00					
3910.00	Scuntrada interna survetschs	220'065.00		192'500		173'798.00	
3990.10	Scuntrada interna turissem	980'498.96		709'100		557'572.16	
4035.01	Taxa da hosps		1'094'089.87		1'100'000		1'102'047.91
4035.02	Taxas da turissem		289'010.08		290'000		263'964.44
4240.00	Taxas da diever e survetschs		62'413.62		80'000		64'167.60
4250.03	Vendita da cartas da viandar Sedrun Mustér		1'311.50				
4260.00	Restituziuns		55'634.50		60'000		55'957.00
4511.00	Prelevaziuns ord fonds dil capital agen				50'000		30'000.00
8500	Industria e commerci	94'401.28	20'000.00	122'000	50'000	424'166.91	30'000.00
3130.21	Promozion dil liug e marketing	24'498.40		10'000		46'270.84	
3511.00	Deposit els fonds dil capital agen					290'000.00	
3612.01	Regiun Surselva	9'902.88		12'000		8'897.07	
3635.00	Contribuziuns ad interpresas privatas	20'000.00		50'000		30'000.00	
3637.00	Contribuziuns per privats			50'000			
3650.40	Rect. participaziuns facultad administrativa	40'000.00				48'999.00	
4511.00	Prelevaziuns ord fonds dil capital agen		20'000.00		50'000		30'000.00
8712	Ovra electrica	129'102.48	195'617.05	76'000	75'000	59'261.01	95'728.81
3109.01	Cupra energia da concessiun ORA	124'335.48		76'000		59'261.01	
3130.22	Contribuziuns da commembradi	4'767.00					
4250.02	Concessiun per traversar cun conducts		195'617.05		75'000		95'728.81

Conto	Quen da gudogn e sperdita	Quen 2025		Preventiv 2025		Quen 2024	
		Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas
9	FINANZAS E TAGLIAS	676'257.89	10'413'507.13	390'350	7'921'800	2'619'446.54	11'119'923.70
	Resultat netto	9'737'249.24		7'531'450		8'500'477.16	
9100	Taglias communalas	53'753.70	3'740'658.58	60'000	3'000'000	49'277.95	3'245'961.41
3181.00	Sperditas effectivas ord pretensiuns	6'745.40		20'000		10'666.85	
3611.09	Indemnisaziun cantun per incasso da taglia	47'008.30		40'000		38'611.10	
4000.00	Taglia sin entrada		2'108'584.83		2'000'000		2'062'709.31
4001.00	Taglia sin facultad		482'663.30		450'000		503'531.95
4002.00	Taglia alla fontauna		183'206.05		150'000		182'916.00
4010.00	Taglia da personas giuridicas		966'204.40		400'000		496'804.15
9101	Taglias specialas		1'937'814.65		1'517'000	7'800.00	2'032'322.60
3181.00	Sperditas effectivas ord pretensiuns					7'800.00	
4021.00	Taglia sin schischom		1'030'498.95		1'000'000		1'041'670.65
4022.00	Taglia sin gudogn da schischom		453'117.40		250'000		470'152.65
4023.00	Taglia sin scumiada da maun		447'298.30		250'000		496'221.65
4024.00	Taglia sin donaziuns ed iertas				10'000		16'627.65
4033.00	Taglia da tgauns		6'900.00		7'000		7'650.00
9300	Ulivaziun da finanzas e grevezias		282'815.00		282'700		161'626.00
4621.50	Contribuziun dall'ulivaziun da finanzas		95'944.00		95'900		54'829.00
4621.51	Ulivaziun dallas grevezias dallas muntognas		186'871.00		186'800		106'797.00
9500	Recav da participaziuns	19'170.35	415'228.27	14'000	394'000	16'718.30	403'503.70
3000.01	Indemnisaziuns dallas autoritads	2'000.00		2'000		2'000.00	
3130.00	Survetschs da tiarzas personas	3'035.00		2'000		5'276.35	
3630.02	Franc per la cuntrada	14'135.35		10'000		9'441.95	
4120.01	Concessiuns e patentas		168'056.22		164'000		165'886.60
4120.07	Concessiun d'aua sutterrana e d'aua ord il cuolm (SBB)		247'172.05		230'000		237'617.10
9505	Recav da participaziuns ord las concessiuns dil dretg d'aua		2'300'444.17		2'245'000		4'783'083.49
4120.02	Tscheins d'aua ORA		1'134'058.80		1'000'000		2'122'106.45
4120.03	Cumpart gudogn brutto hanletg d'energia da concessiun e participaziun energia alpina		501'952.97		389'000		1'967'020.59
4120.04	Cumpart gudogn energia alpina		300'000.00		500'000		300'000.00
4120.05	Dretg per l'utilisaziun dall'aua		141'633.40		136'000		163'699.60
4120.08	Dretg per l'utilisaziun per funs e terren		222'799.00		220'000		230'256.85
9610	Recav da facultad e tscheins	111'186.41	63'938.50	156'000	71'500	101'490.09	76'893.95
3400.00	Tscheins dil deivet current	1'214.50		2'000		1'319.50	
3406.00	Tscheins dils emprests	104'100.00		150'000		76'200.00	
3420.00	Procuraziun ed administraziun dil capital	2'193.91		4'000		3'432.59	
3940.00	Tscheins calculatorics	3'678.00				20'538.00	
4400.00	Tscheins dils mieds liquids		299.50		6'000		2'954.45
4401.00	Tscheins da retard		3'125.00		5'000		4'709.50
4407.00	Tscheins - investiziuns finanzialas (liunga vesta)		26'250.00		30'000		28'125.00
4451.00	Entradas ord participaziuns finanzialas		32'428.00		30'000		37'844.00
4940.00	Tscheins calculatorics		1'836.00		500		3'261.00
9630	Immobiliass dalla facultad finanziaria	242'323.70	1'672'607.96	160'350	411'600	304'596.74	416'532.55
3430.00	Manteniment dils baghetgs	97'938.37		25'500		140'950.80	
3439.90	Ulteriurs cuosts dils baghetgs	85'345.33		81'800		79'871.94	
3910.00	Scuntrada interna survetschs	59'040.00		53'050		83'774.00	
4430.07	Tscheins d'affittaziun		211'119.00		182'000		201'092.00
4430.08	Tscheins pil dretg da baghegiar		203'091.75		211'600		100'954.70
4439.00	Ulteriuras entradas d'immobiliass		127'730.10		18'000		114'485.85
4443.40	Rectificaziun dalla valur immobiliass facultad finanziaria		1'130'667.11				
9990	Finiziun dil quen	249'823.73				2'139'563.46	
9000.00	Surpli entradas	249'823.73				2'139'563.46	

Conto	Quen d'investiziun	Quen 2025		Preventiv 2025		Quen 2024	
		Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas
Quen d'investiziun							
I	Quen d'investiziun	5'281'749.77	535'764.06	7'723'000	501'000	8'730'140.22	1'385'390.36
	Resultat netto		4'745'985.71		7'222'000		7'344'749.86
2	SCOLAZIUN E FORMAZIUN	65'938.10		210'000		7'250.00	
	Resultat netto		65'938.10		210'000		7'250.00
2170	Baghetgs da scola	65'938.10		210'000		7'250.00	
5040.01	Projectaziun sanaziun Scola Sedrun	65'938.10		210'000		7'250.00	
3	CULTURA, SPORT E TEMPS LIBER, BASELGIA	2'138'861.53	91'250.00	3'192'000		5'876'153.87	392'000.00
	Resultat netto		2'047'611.53		3'192'000		5'484'153.87
3411	Plazza da sport					10'000.00	
5040.08	Preproject parc da divertiment halla plurivalenta					10'000.00	
3413	Bogn Sedrun	1'428'105.09	91'250.00	2'412'000		5'858'257.57	392'000.00
5040.05	Sanaziun Bogn Sedrun	1'428'105.09		2'412'000		5'858'257.57	
6310.03	Contribuziun dil cantun per Bogn Sedrun		91'250.00				392'000.00
3414	Halla da deposit	710'756.44		780'000		7'896.30	
5040.07	Halla da deposit	710'756.44		780'000		7'896.30	
5	OVRAS SOCIALAS	496'731.74		550'000		2'958.70	
	Resultat netto		496'731.74		550'000		2'958.70
5440	Protecziun da giuventetgna - general	496'731.74		550'000		2'958.70	
5040.09	Habitaziun casa da giuventetgna	346'731.74		400'000		2'958.70	
5040.10	Local da giuventetgna	150'000.00		150'000			
6	TRAFFIC	1'360'592.21	24'500.00	2'193'000	91'000	1'804'085.32	343'378.00
	Resultat netto		1'336'092.21		2'102'000		1'460'707.32
6150	Vias communalas	1'354'989.41	24'500.00	2'098'000	91'000	1'731'891.66	343'378.00
5010.01	Via Dentervitgs					23'820.00	
5010.12	Via Prau Cumin			150'000			
5010.15	Senda passadi Bugnei	29'874.00		30'000			
5010.16	Sanaziun Via Cavorgia					403'973.45	
5010.19	Sanaziun Via Curtin Niregl	582'916.10		1'120'000		1'237'555.15	
5010.20	Via Fravia vest ed ost	45'018.05		50'000		1'300.00	
5010.24	Sanaziun Via Fontauna	118'280.05				6'968.45	
5010.26	Via Milar	418'698.40		450'000			
5010.27	Via Bugnei	22'000.00					
5030.08	Parcadi Via Dulezi	45'000.01		30'000		58'274.61	
5030.09	Projectaziun Plaz da seminar e da parcar Val Bugnei e S. Brida	23'313.70		200'000			
5030.11	Parcadis Selva	69'889.10		68'000			
6110.01	Restituziuns da tiarzas personas per vias		24'500.00		91'000		343'378.00
6220	Traffic regional	5'602.80		95'000		72'193.66	
5040.05	Staziun Sedrun - incl. passarella punt Drun MGB	5'602.80		95'000		72'193.66	

Conto	Quen d'investiziun	Quen 2025		Preventiv 2025		Quen 2024	
		Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas
7	AMBIENT E PLANISAZIUN DIL TERRITORI	1'031'996.09	420'014.06	1'460'000	410'000	796'216.33	567'475.76
	Resultat netto		611'982.03		1'050'000		228'740.57
7201	Dismessa e purificaziun dall'aua (menaschi communal)	670'273.99	163'064.66	460'000	50'000	546'424.79	325'320.21
5032.05	Canalisaziun Parcadi Selva	4'625.35		5'000			
5032.07	Canalisaziun Parcadi Via Dulezi	4'447.92				4'340.30	
5032.08	Canalisaziun Via Curtin Niregl	4'966.00				424'467.10	
5032.09	Canalisaziun Via Valtgeva ed Ustria	116'304.40		200'000			
5032.12	Canalisaziun Via Milar	111'008.33		55'000			
5092.01	Sanaziun indrez d'electrotecnica serenera	428'921.99		200'000		117'617.39	
6370.01	Taxas da colligiazium		163'064.66		50'000		325'320.21
7301	Economisaziun dil rumien (menaschi communal)	74'930.58					
5043.02	Halla da reciclar	74'930.58					
7410	Rempars da lavinas e per la protecziun d'auas	11'250.00	34'114.00	600'000		48'747.84	63'469.45
5020.02	Dislocaziuns dutgs Dieni	1'300.00		300'000		650.00	
5020.03	Menar dutgs Flurin e Crestas	9'950.00		300'000		1'950.00	
5030.04	Project Scharinas					46'147.84	
6310.04	Contribuziun dil cantun project Scharinas		34'114.00				61'254.35
6350.04	Contribuziun project Scharinas						2'215.10
7500	Protecziun dallas specias e digl ambient	270'136.52	222'835.40	400'000	360'000	201'043.70	178'686.10
5020.03	Revaletaziun biotops	270'136.52		400'000		201'043.70	
6310.07	Contribuziun cantunala revaletaziun biotops		222'835.40		360'000		178'686.10
7790	Protecziun dalla natira, divers	5'405.00					
5040.15	Tualetta publica Bugnei	5'405.00					
8	ECONOMIA PUBLICA	187'630.10		118'000		243'476.00	82'536.60
	Resultat netto		187'630.10		118'000		160'939.40
8110	Agricoltura					95'638.65	27'170.00
5030.01	Alp Val Giv - puschinera e plaz					95'638.65	
6310.01	Contribuziun cantunala Alp Giv						27'170.00
8290	Menaschi tecnic	16'198.80				96'182.55	
5040.11	Remplazzament scaldament Drun	16'198.80					
5060.01	Maschina stradala					96'182.55	
8400	Turissem	171'431.30		118'000		2'654.80	55'366.60
5010.00	Senda "sur vitg"	65'244.65		20'000			
5010.06	Via da bike - Cuolm da Vi					2'654.80	
5060.03	Canuns da neiv	106'186.65		98'000			
6310.02	Contribuziuns cantunalas sendas da bike						55'366.60
8500	Industria e commerci					49'000.00	
5550.01	Cumpra d'acziun Pendicularas Mustér SA					49'000.00	

Quen dalla circulaziun dils mieds finanzials 2025

Activitad operativa (calculaziun indirecta)			conto	2025 Summa en frs.	2024 Summa en frs.
Resultat dil quen da gudogn e sperdita (sperdita −, gudogn +)			9000, 9001	249'823.73	2'139'563.46
+ Amortisaziuns facultad administrativa			33x	954'566.55	646'063.99
+ Rectificaziuns negativas dalla valur (svaletaziuns) investiziuns finanzialas FF (gruppas 102, 107, 108)			344x		
+ Deposit en fonds e finanziaziuns specialas (SF)			35	767'502.88	495'834.43
+ Rectificaziun dalla valur emprests facultad administrativa			364		
+ Rectificaziun dalla valur participaziuns facultad administrativa			365	40'000.00	48'999.00
+ Amortisaziuns contribuziuns per investiziuns facultad administrativa			366		
+ Amortisaziuns supplementaras - facultad administrativa			383		
+ Amortisaziuns supplementaras - emprests, participaziuns, contribuziuns d'investiziun			387		
+ Amortisaziun - deficit da bilanza			388		
+ Deposits egl agen capital (prefinanziaziuns)			389	1'750'000.00	1'700'000.00
− Rectificaziuns positivas dalla valur investiziuns finanzialas FF (gruppas 102, 107, 108)			444x	-1'130'667.11	
− Revaletaziun facultad administrativa			4490		
− Prelevaziuns ord fonds e finanziaziuns specialas			45	-81'670.25	-1'587'891.98
− Sligiament dallas amortisaziuns supplementaras			483, 487		
− Prelevaziuns ord igl agen capital (prefinanziaziuns)			489	-168'000.00	-675'000.00
Circulaziun dils mieds finanzials (cash-flow) ord l'activitad operativa				2'381'555.80	2'767'568.90
− Augment / Reducziun cartas da debit e credit			bilanza	1004	
− Augment / + Reducziun ulteriurs mieds liquids				1009	
− Augment / + Reducziun pretensiuns				101	2'335'300.84
− Augment / + Reducziun cudischaziuns transitorias activas quen da gudogn e sperdita				1040	211'174.90
− Augment / + Reducziun provisiuns e lavurs entschevidas				106	
− Augment/ + Reducziun pretensiuns viers FS e fonds el capital jester				109	
+ Augment / − Reducziun obligaziuns currentas				200	-131'602.96
+ Augment / − Reducziun cudischaziuns transitorias passivas quen da gudogn e sperdita				2040	-182'241.39
+ Augment / − Reducziun retenziuns a cuort termin				205	
+ Augment / − Reducziun retenziuns a liung termin			208		
Circulaziun dils mieds finanzials (cash-flow) ord l'activitad operativa incl. bilanza				4'614'187.19	-1'330'557.07
Activitad d'investiziun ella facultad administrativa				conto	Summa en frs.
− Expensas d'investiziun facultad administrativa			QI	50 - 58	-5'281'749.77
+ Entradas d'investiziun facultad administrativa				60 - 68	535'764.06
− Augment / + Reducziun cudischaziuns transitorias activas quen d'investiziun			bilanza	1046	
+ Augment / − Reducziun cudischaziuns transitorias passivas quen d'investiziun				2046	
Circulaziun dils mieds finanzials (cash-flow) ord l'activitad d'investiziun ella facultad administrativa				-4'745'985.71	-7'344'749.86
Activitad d'investiziun ella facultad finanziaria				conto	Summa en frs.
+ Rectificaziuns negativas dalla valur investiziuns finanzialas FF (gruppas 102, 107, 108)			QGS	344x	
− Rectificaziuns positivas dalla valur investiziuns finanzialas FF (gruppas 102, 107, 108)				444x	1'130'667.11
− Augment / + Reducziun investiziuns finanzialas a cuort termin FF			bilanza	102	
− Augment / + Reducziun investiziuns finanzialas a liung termin FF				107	156'333.35
− Augment / + Reducziun investiziun materialas a liung termin FF				108	-1'130'667.11
Circulaziun dils mieds finanzials (cash-flow) ord l'activitad d'investiziun ella facultad finanziaria				156'333.35	103'000.00
Circulaziun dils mieds finanzials (cash-flow) ord l'activitad d'investiziun FA e FF				-4'589'652.36	-7'241'749.86
Activitad da finanziaziun				conto	Summa en frs.
+ Augment / − Reducziun - obligaziuns finanzialas a cuort termin			bilanza	201	
+ Augment / − Reducziun - obligaziuns finanzialas a liung termin				206	-76'000.00
Circulaziun dils mieds finanzials (cash-flow) ord l'activitad da finanziaziun					-76'000.00
Total circulaziun dils mieds finanzials (cashflow) = midada mieds liquids					-51'465.17
Mieds liquids	stan 01-01-2025	stan 31-12-2025		conto	Midada
Cassa	7'522.25	8'862.45	bilanza	1000	1'340.20
Posta	91'828.93	100'287.79		1001	8'458.86
Banca	1'567'943.33	1'506'679.10		1002	-61'264.23
Investiziuns a cuort termin sin la fiera monetara				1003	0.00
Total (midada mieds liquids)					-51'465.17

Bilanza

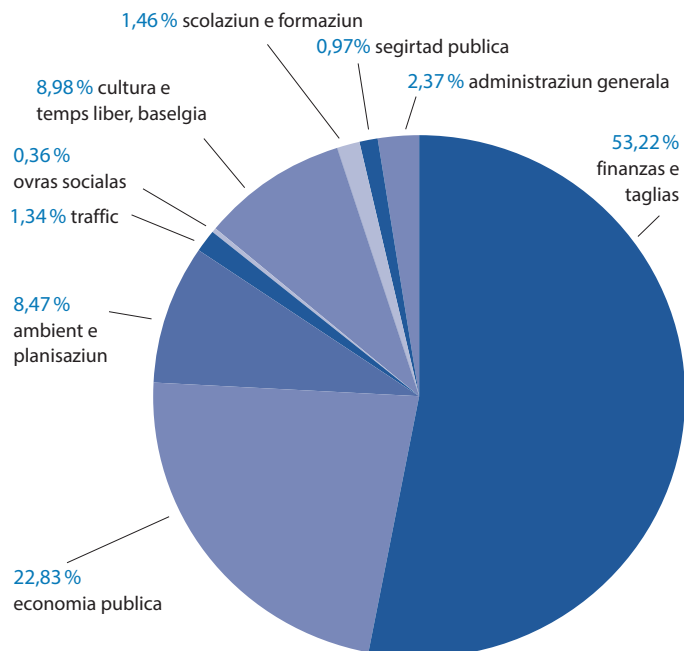
Conto

		01.01.2025	31.12.2025	Augment	Sminuaziun
1	ACTIVAS	40'906'757.01	43'197'633.68	66'854'779.83	64'563'903.16
10	Facultad finanziaria	18'237'299.69	16'613'692.54	51'849'672.60	53'473'279.75
100	Mieds liquids e piazzament da daners a cuorta vesta	1'667'294.51	1'615'829.34	31'515'659.49	31'567'124.66
10000.01	Cassa	2'569.00	5'000.10	73'645.75	71'214.65
10000.02	Cassa Bogn	4'953.25	3'862.35	65'378.20	66'469.10
10010.01	Schec postal 70-5070-9	35'266.07	13'718.52	1'838.80	23'386.35
10010.20	Schec postal Bogn	56'562.86	86'569.27	30'239.50	233.09
10020.01	Conto current GKB CH62 0077 4130 1348 2560 0	493'666.24	176'396.83	15'564'048.66	15'881'318.07
10020.02	Conto current RB CH90 8080 8004 0570 6024 7	73'631.14	31'737.41	4'146'612.64	4'188'506.37
10020.03	Conto current RB CH19 8080 8003 1217 2505 7	306'493.16	108'590.31	10'222'323.80	10'420'226.65
10020.04	Conto current RB (Maighels) CH18 8080 8006 9380 1615 4		458'494.13	458'500.00	5.87
10020.10	Conto current RB (Bogn) CH96 8080 8008 6151 6657 5	148'979.83	91'123.21	835'393.64	893'250.26
10021.01	Deposit forestal GKB CH62 0077 4130 1348 2560 0	545'172.96	640'337.21	117'678.50	22'514.25
101	Dabiens	6'041'507.89	3'706'207.05	14'936'251.97	17'271'552.81
10100.01	Debiturs	5'543'168.95	3'039'228.35	7'696'189.40	10'200'130.00
10100.09	Ulteriurs debiturs	136'717.19	100'906.13	100'906.13	136'717.19
10100.20	Debiturs Bogn Sedrun	1'493.00	1'835.50	357'242.85	356'900.35
10101.01	Taglia anticipada	13'607.45	11'333.69	11'333.69	13'607.45
10110.01	Conto current taglia cantunala	19'490.33	12'252.81	3'478.48	10'716.00
10110.02	Conto current taglia abx-tax	160'933.43	425'483.90	2'518'102.66	2'253'552.19
10120.01	Debiturs taglias communalas	166'097.54	115'166.67	4'251'803.21	4'302'734.08
10192.12	Taglia preliminar serenera (QI)			-2'734.55	-2'734.55
10192.21	Taglia preliminar rumians (QC)			-69.90	-69.90
104	Cudischaziuns transitorias activas	3'479'283.15	3'268'108.25	3'268'108.25	3'479'283.15
10400.01	Limitaziun activa quen da gudogn e sperdita	3'479'283.15	3'268'108.25	3'268'108.25	3'479'283.15
107	Investiziuns finanzialas a liung termin	1'961'200.00	1'804'866.65		156'333.35
10702.01	Quota da fatschenta Banca Raiffeisen	200.00	200.00		
10710.02	Emprest Pendicularas Mustér SA	1'750'000.00	1'625'000.00		125'000.00
10710.03	Emprest La Conditoria Sedrun SA	70'000.00	60'000.00		10'000.00
10710.04	Emprest Uniun NEATural	66'000.00	63'000.00		3'000.00
10710.05	Emprest Campadi Rein SA	35'000.00	30'000.00		5'000.00
10710.06	Emprest pratica Schnabel	40'000.00	26'666.65		13'333.35
108	Edifecis facultad finanziaria	5'088'014.14	6'218'681.25	2'129'652.89	998'985.78
10800.01	Terren facultad finanziaria	3'738'361.25	3'898'681.25	579'652.89	419'332.89
10840.01	Immobiliias facultad finanziaria	770'000.00	2'320'000.00	1'550'000.00	
10870.01	Stabiliments en construcziun - facultad finanziaria	579'652.89			579'652.89
14	Facultad administrativa	22'669'457.32	26'583'941.14	15'005'107.23	11'090'623.41
140	Facultad administrativa	19'639'447.32	23'593'931.14	14'005'107.23	10'050'623.41
14010.01	Vias communalas	5'619'053.60	5'695'245.65	76'192.05	
14010.99	Rect. dalla valur - vias communalas	-702'074.47	-956'798.77		254'724.30
14030.01	Construcziuns bassas - finanzas generalas	2'145'606.70	2'214'767.32	103'274.62	34'114.00
14030.99	Rect. dalla valur da construcziuns bassas - finanzas generalas	-185'886.77	-241'186.77		55'300.00
14032.01	Construcziuns bassas - dismessa d'aua piarsa	786'971.63	800'385.20	13'413.57	
14032.99	Rect. dalla valur da construcziuns bassas - dismessa dall'aua piarsa	-70'600.00	-99'713.57		29'113.57
14033.01	Construcziuns bassas - economisaziun dil rumien	352'807.89	352'807.89		
14033.99	Rect. dalla valur construcziuns bassas - economisaziun dil rumien	-205'406.40	-230'006.40		24'600.00
14040.01	Construcziuns aultas - finanzas generalas	2'800'924.83	11'361'276.05	8'560'351.22	
14040.99	Rectificaziun dalla valur da construcziuns aultas - finanzas generalas	-502'000.00	-922'400.00		420'400.00
14042.01	Construcziuns aultas - dismessa dall'aua piarsa	63'612.93	63'612.93		
14042.99	Rectificaziun dalla valur da construcziuns aultas - dismessa d'aua piarsa	-12'000.00	-14'000.00		2'000.00
14043.01	Construcziuns aultas - economisaziun dil rumien		74'930.58	74'930.58	
14043.99	Rect. dalla valur da construcziuns aultas - economisaziun dil rumien		-2'300.00		2'300.00
14060.01	Mobiliias, indrezs, vehichels	1'080'114.68	1'186'301.33	106'186.65	
14060.99	Rect. dalla valur da mobiliias, indrezs e vehichels - finanzas generalas	-514'620.00	-633'441.88		118'821.88
14070.01	Stabiliments en construcziun - finanzas generalas	8'935'635.90	4'944'451.58	5'070'758.54	9'061'942.86
14090.01	Ulteriuras investiziuns materialas - finanzas generalas	190'706.80	190'706.80		
14090.99	Rect. dalla valur da ulteriuras investiziuns materialas - finanzas generalas	-143'400.00	-190'706.80		47'306.80
142	Investiziuns immaterialas				
14290.01	Ulteriuras investiziuns immaterialas - finanz. generalas	23'065.76	23'065.76		
14290.99	Rect. dalla valur ulter. investiziuns immaterialas	-23'065.76	-23'065.76		
144				1'000'000.00	1'000'000.00
14440.01	Emprest ad Energia Alpina / 12.2025			1'000'000.00	1'000'000.00
145	Participaziuns	3'030'010.00	2'990'010.00		40'000.00
14550.01	Participaziuns	3'079'009.00	3'079'009.00		
14550.99	Rect. dalla valur participaziuns	-48'999.00	-88'999.00		40'000.00

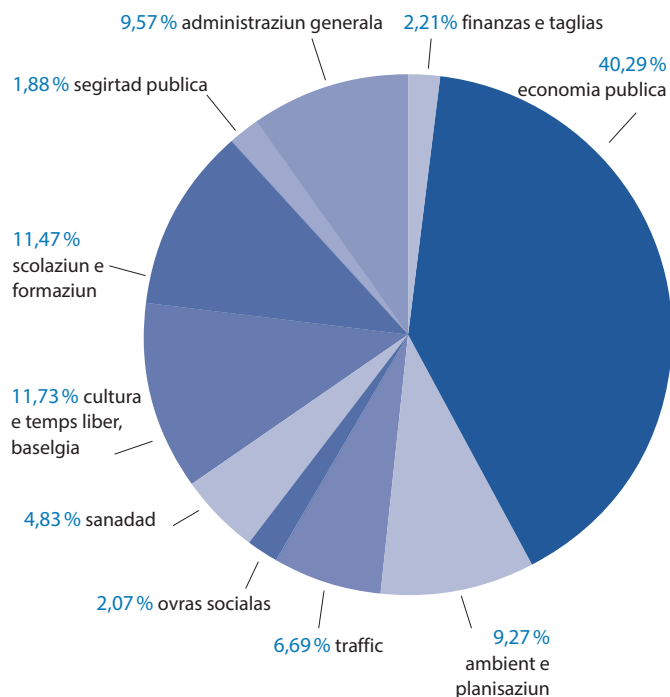
Conto		01.01.2025	31.12.2025	Augment	Sminuaziun
PASSIVAS		40'906'757.01	43'197'633.68	29'598'109.66	27'307'232.99
20	Capital jester	12'824'146.17	12'989'694.82	25'104'033.93	24'938'485.28
200	Obligaziuns currentas	986'347.97	854'745.01	24'502'504.93	24'634'107.89
20000.01	Crediturs	1'020'186.26	869'477.50	15'720'276.63	15'870'985.39
20000.10	Crediturs / Bons Bogn	41'902.10	40'352.10	8'155.00	9'705.00
20001.01	Assicuranzas socialas (AVS/UCG/CCF)			614'049.70	614'049.70
20001.02	Cassa da pensiun ÖKK			521'611.85	521'611.85
20001.03	Cassa da pensiun cantun			242'228.25	242'228.25
20001.04	Assicuranza d'accidents SUVA			36'919.75	36'919.75
20001.05	Assicuranza d'accidents			25'990.60	25'990.60
20001.06	Assicuranza da schurnada da malsogna			54'319.95	54'319.95
20001.07	Segirada supplementara d'accident			7'225.80	7'225.80
20010.10	Conto current pleiv rom.-cat.	10'793.10	8'828.50	261'566.35	263'530.95
20010.11	Conto current pleiv evangelica cantun	729.35	384.20	10'145.20	10'490.35
20010.12	Conto current pleiv evangelica	3'492.65	1'808.80	49'251.45	50'935.30
20020.01	Obligaziuns ord taglia communal generala	118.65		22'761.25	22'879.90
20022.11	TPV conto purificaziun dall'aua			-118.80	-118.80
20022.21	TPV conto economisaziun dil rumien			2'261.90	2'261.90
20022.31	TPV energia			0.01	0.01
20022.41	TPV menaschi tecnic			0.02	0.02
20022.51	TPV Bogn			-1'794.05	-1'794.05
20022.80	TPV conto anticipau	-218'827.58	-102'952.39	546'043.37	430'168.18
20053.01	Conto rendaquen - pagas		904.90	3'511'321.30	3'510'416.40
20055.01	Conto intermediar - divers	114'270.54	17'820.50	2'840'906.12	2'937'356.16
20055.02	Conto intermediar - scola J+S			5'315.13	5'315.13
20055.03	Conto intermediar - EED energia alpina			8'678.15	8'678.15
20055.04	Conto intermediar - divers cun TPV			9'000.00	9'000.00
20060.01	Depot Laptop	5'700.00	5'848.00	2'100.00	1'952.00
20060.02	Cartas depot Bogn	7'982.90	12'272.90	4'290.00	
204	Limitaziuns passivas	207'891.39	25'650.00	25'650.00	207'891.39
20400.01	Limitaziun passiva dil quen da gudogn e sperdita	207'891.39	25'650.00	25'650.00	207'891.39
206	Obligaziuns finanzialas a liung termin	11'065'000.00	10'989'000.00		76'000.00
20640.01	Emprest Banca Raiffeisen / 11.2037	3'000'000.00	3'000'000.00		
20640.02	Emprest SUVA 11.2030	2'000'000.00	2'000'000.00		
20640.03	Emprest GKB 01.2035	1'000'000.00	1'000'000.00		
20640.04	Emprest Banca Raiffeisen / 01.2035	1'000'000.00	1'000'000.00		
20640.05	Emprest Cantun GR / 10.2028	3'000'000.00	3'000'000.00		
20690.01	Emprest tenor NPR / 12.2038	1'065'000.00	989'000.00		76'000.00
209	Obligaziuns enviers finanziaziuns specialas e fondos el capital jester	564'906.81	1'120'299.81	575'879.00	20'486.00
20910.10	Deposit forestal	543'256.76	640'149.76	117'379.00	20'486.00
20910.11	Reservat uaul natural Prau Nausch	21'650.05	21'650.05		
20910.12	Revaletaziun palius Val Maighels		458'500.00	458'500.00	
29	Agen Capital	28'082'610.84	30'207'938.86	4'494'075.73	2'368'747.71
290	Obligaziuns resp. aniticipaziuns enviers finanziaziuns specialas	4'436'563.75	4'750'068.04	354'688.54	41'184.25
29002.01	Finanziaziun speciala purificaziun dall'aua	4'446'043.28	4'643'231.52	197'188.24	
29003.01	Finanziaziun speciala economisaziun dil rumien	-52'217.03	-93'401.28		41'184.25
29009.01	Finanziaziun speciala vias	42'737.50	200'237.80	157'500.30	
291	Fondos	517'460.63	497'460.63		20'000.00
29100.01	Fond per il svilup economic	300'000.00	280'000.00		20'000.00
29100.03	Legat Gertrud Zepf	7'460.63	7'460.63		
29100.05	Fond per la promoziun dil liug	210'000.00	210'000.00		
293	Prefinanziaziuns	6'100'000.00	7'682'000.00	1'750'000.00	168'000.00
29300.01	Prefinanziaziun sanaziun Bogn Sedrun	4'200'000.00	4'032'000.00		168'000.00
29300.03	Prefinanziaziun donns malaurea	400'000.00	400'000.00		
29300.04	Prefinanziaziun sanaziun baghetgs Scola Sedrun	1'500'000.00	1'500'000.00		
29300.05	Prefinanziaziun piazza da giugs Drun		950'000.00	950'000.00	
29300.06	Prefinanziaziun parc da freestyle Dulezi		800'000.00	800'000.00	
299	Surpli/deficit da bilanza	17'028'586.46	17'278'410.19	2'389'387.19	2'139'563.46
29900.01	Resultat annual	2'139'563.46	249'823.73	249'823.73	2'139'563.46
29990.01	Resultats cumulai dils onns precedents	14'889'023.00	17'028'586.46	2'139'563.46	

Quen da gudogn e sperdita – structurau tenor funcziuns

Entradas

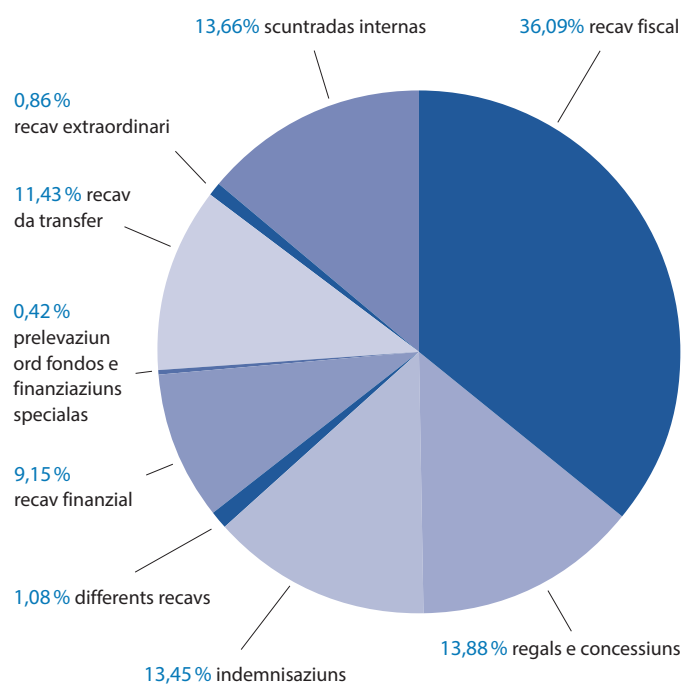


Expensas

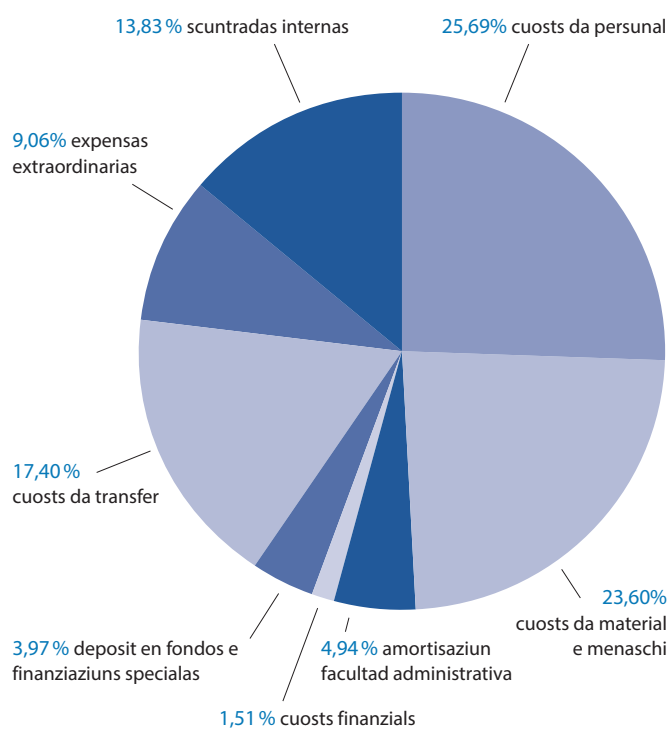


Quen da gudogn e sperdita – structurau tenor gruppas da materia

Entradas



Expensas



Media dallas entradas da taglia e tscheins d'aua dils davos 12 onns

Taglia sin entrada persunas naturalas	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025	2014-2025
Taglia sin entrada persunas naturalas	2'066'045	2'004'760	2'074'457	1'988'826	2'000'807	1'984'082	1'982'885	1'951'967	1'840'603	2'166'722	2'062'709	2'108'585	2'019'371
Taglia sin facultad persunas naturalas	383'642	401'326	416'249	416'124	402'704	411'476	423'798	448'150	475'843	520'738	503'532	482'663	440'520
Taglia alla fontauna	327'643	188'910	162'105	172'913	173'552	175'555	154'148	168'406	188'458	157'906	182'916	183'206	186'310
Taglia persunas giuridicas	702'538	692'414	1'105'346	500'885	378'160	347'190	357'587	358'299	359'691	475'132	496'804	966'204	561'687
Taglia sin schischom	838'917	856'476	1'023'987	930'383	924'782	841'285	916'257	909'694	1'085'099	1'042'617	1'041'671	1'030'499	953'472
Taglia sin gudogn da schischom	91'965	117'425	191'533	132'263	165'641	137'470	159'991	138'667	672'861	534'684	470'153	453'117	272'148
Taglia sin scumiada da maun	329'613	312'491	164'120	351'372	278'912	372'486	347'930	649'570	547'528	445'691	496'222	447'298	395'269
Tscheins d'aua	1'432'434	1'724'414	1'326'622	1'132'816	1'351'081	1'541'181	1'464'379	1'546'336	661'644	1'096'903	2'122'106	1'134'059	1'377'831
Import total	6'172'797	6'298'216	6'464'419	5'625'582	5'675'639	5'810'726	5'806'974	6'171'089	5'831'727	6'440'392	7'376'113	6'805'632	6'206'609



1.Principis da presentaziun dalla contabilitad, bilanzaziun e valetaziun

Principi da presentaziun dalla contabilitad

La presentaziun dalla contabilitad ei conforma allas leschas da finanzas dil cantun Grischun (FHG, BR 710.100) sco era all'ordinaziun da finanzas per vischnauncas (FHVG, BR 710.200). Ella muossa in maletg dallas finanzas che correspunda alla situaziun dalla facultad, alla situaziun finanziaria ed alla situaziun da ren-dita efectiva (true and fair view).

Principi da bilanzaziun e valetaziun

La facultad finanziaria cuntegn quellas valurs dalla facultad che san vegnir vendidas senza impedir l'ademplida dallas incumbensas publicas (art. 2, alinea 1 FHG). La valetaziun succeda il di da controlla dalla bilanza tenor ils principis commercials. Excepiu ein parcellas e stabiliments che vegnan valetai silmeins mintga 10 onns (art. 26 FHG e art. 20 FHVG).

La facultad administrativa cuntegn las valurs dalla facultad che surveschan immediat ed a liunga vesta per ademplir las incumbensas publicas (art. 2, alinea 2 FHG). Valurs dalla facultad administrativa vegnan bilanzadas sch'ei sa vegnir fatg diever sur plirs onns dad ellas e sch'ellas surpassan il cunfin d'activaziun che vala per la vischnaunca (art. 12 FHVG). La facultad administrativa vegn bilanzada tenor ils cuosts d'acquist ni da produczion. Sch'ei ha dau negins cuosts, vegn bilanzau tenor la valur da marcau. La facultad administrativa che vegn reducida entras l'utilisaziun, vegn amortisada linearmein sin fundament dalla categoria d'investiziun ed il temps d'utilisaziun supponiu. Sch'ina reducziun permanenta che surpassa il diever ordinari per ina posi-zion da facultad administrativa ei previsibla, vegn la valur contabilisada rectificada (art. 27, alinea 4 FHG). Emprests, participaziuns e parcellas vegnan buca amortisai aschiditg ch'ei dat negina reducziun dalla valur.

2. Cumprova dil capital agen

La cumprova digl agen capital muossa ils motivs per las midadas el capital agen.

conto	num	01-01-2025	31-12-2025	midada	motiv dalla midada
29002.01	FS Purificaziun dall'aua	4'446'043	4'643'232	197'188	Deposit finanziaziun speciala e taxas da colligiazion
29003.01	FS dall'economisaziun dil rumien	-52'217	-93'401	-41'184	Prelevaziun finanziaziun speciala
29009.01	FS vias	42'738	200'238	157'500	Taxas per diever via Ruera-Milez
29100.01	Fond per il svilup economic	300'000	280'000	-20'000	Prelevaziun
29100.03	Legat Gertrud Zepf	7'461	7'461	0	
29100.05	Fond per la promoziun dil liug	210'000	210'000	0	Finanziaziun Golden Card
29300.01	Prefinanziaziun sanaziun Bogn Sedrun	4'200'000	4'032'000	-168'000	Prelevaziun annuala sur 25 onns
29300.03	Prefinanziaziun donns malaura	400'000	400'000	0	
29300.04	Prefinanziaziun sanaziun baghetgs scola	1'500'000	1'500'000	0	
29300.05	Prefinanziaziun piazza da giugs Drun		950'000	950'000	
29300.06	Prefinanziaziun parc da freestyle Dulezi		800'000	800'000	
29900.01	Resultat annual		249'824	249'824	Gudogn 2025
29990.01	Resultats cumulai dils onns precedents	17'028'586	17'028'586	0	
Total capital agen		28'082'611	30'207'939	2'125'328	

3. Survesta dallas retenziuns

Las retenziuns vegnan bilanzadas el capital jester. Ei vegn differenziau denter retenziuns a liunga ed a cuorta vesta. Las retenziuns e lur midadas ein da declarar ella survesta dallas retenziuns. La survesta dallas retenziuns cuntegn en special il stan dallas singulas retenziuns ed in commentari vitier (art. 14, alinea 3 FHVG). Per la fin digl onn 2025 ha la vischnaunca da Tujetsch neginas retenziuns.

4. Survesta dallas participaziuns

La survesta dallas participaziuns cuntegn emprests e participaziuns che stattan en connex cun l'ademplida dallas incumbensas ed interessenzas communalas. Plinavon cuntegn ella fuormas dalla collaboraziun intercomunala e purtaders externs, als quals la vischnaunca separticipescha sco commembra ni purtadra (art. 25, alinea 1 FHVG).

Emprests dalla facultad administrativa che stattan en connex cun l'ademplida dallas incumbensas ed interessenzas communalas:

Per la fin digl onn 2025 ein negins emprests bilanzai ella facultad administrativa.

Perencunter ein ils suandonts emprests bilanzai ella facultad finanziaria:

	valeta 01-01-2025	deducziun	valeta 31-12-2025
- Empest Pendicularas Mustér (2018–2038)	1'750'000	125'000	1'625'000
- Empest La Conditoria Sedrun SA (2020–2030)	70'000	10'000	60'000
- Empest Uniun NEATural (2021–2047)	66'000	3'000	63'000
- Empest Campadi Rein SA (2021–2031)	35'000	5'000	30'000
- Empest pratica Schnabel (2024–2027)	40'000	13'333.35	26'666.65

Ils emprests vegnan pagai anavos e/ni ord tals seresultan ils tscheins. Per quei motiv ein ils emprests bilanzai ella facultad finanziaria.

Participaziuns dalla facultad administrativa che stattan en connex cun l'ademplida dallas incumbensas ed interessenzas communa-

las.

Num e fuorma giuridica	Activitad		Diember	Valur nominala	Participaziun %	Valeta 31-12-2025
Ovras Electricas Reinanteriur SA	Energia	acziias	280	5'000	1.75%	1'400'000
Andermatt- Sedrun Sport SA	Turissem	acziias	237'151	25	2.67%	590'000
Energia Alpina	Energia	capital da dotaziun			100.00%	1'000'000
Grischelectra SA	Energia	acziias	1	200	< 1%	1
Viafier Matterhorn Gotthard SA	Traffic	acziias	108	75	< 1%	1
Viafier Retica SA	Traffic	acziias	10	500	< 1%	1
Dampfbahn Furka Bergstrecke SA	Traffic	acziias	5	200	< 1%	1
Plazza da golf Sedrun SA	Turissem	acziias	280	400	5.33%	1
Repower SA	Energia	acziias	240	1	< 1%	1
Sennaria Surselva SA	Victualias	acziias	36	650	< 1%	1
Campadi Rein SA	Turissem	acziias	30	500	6.60%	1
Residenza Dulezi SA	Habitaziuns p. seniors	acziias	95	1'000	95.00%	1
Sedrun-Mustér Turissem SA	Turissem	acziias	50	1'000	50.00%	0
Bergbahnen Disentis AG	Turissem	acziias	70	700	< 1 %	1
Reit da sanadad Surselva SA	Sanadad	acziias	20	100	2%	0
Total						2'990'010

Fuormas dalla collaboraziun intercomunala e purtaders externs

Num dall'organisaziun	Fuorma giuridica	Activitad ed incumbensa	Ulteriurs commembers
0 Administraziun generala			
Regiun Surselva	Corporaziun dil dretg public	Prestaziun globala	vischnauncas Surselva
Regiun Surselva	Corporaziun dil dretg public	Cussegliaziun da bulius	vischnauncas Surselva
1 Segirtad publica			
Uffeci funsil Cadi	Corporaziun	Uffeci funsil	vischnauncas dalla Cadi
Regiun Surselva	Corporaziun dil dretg public	Uffeci civil	vischnauncas Surselva
Regiun Surselva	Corporaziun dil dretg public	APUC Surselva (KESB)	vischnauncas Surselva
Regiun Surselva	Corporaziun dil dretg public	Uffeci da stumadira e concuors	vischnauncas Surselva
Pumpiers Sursassiala	Corporaziun	Pumpiers	vischnauncas Medel/Lucmagn, Mustér
2 Scolaziun e formaziun			
Inspectorat dil district Surselva	Legislaziun cantunala	Inspectorat da scola	vischnauncas Surselva
Regiun Surselva	Corporaziun dil dretg public	Scola da musica	vischnauncas Surselva
Regiun Surselva	Corporaziun dil dretg public	Center da fomraziun Surselva	vischnauncas Surselva
Regiun Surselva	Corporaziun dil dretg public	Survetsch logopedic	vischnauncas Surselva
Regiun Surselva	Corporaziun dil dretg public	Gimnasi a Mustér	vischnauncas Surselva
3 Cultura e temps liber			
Regiun Surselva	Corporaziun dil dretg public	Finanziaziun museums	vischnauncas Surselva
4 Sanadad			
Sana Surselva	Consorzi	Prestaziuns da sanadad	vischnauncas Surselva
Spital regiunal Surselva SA	Societad acziunara	Prestaziuns da spital	vischnauncas Surselva
Spitex Cadi	Uniun	Prestaziuns ambulontas	vischnauncas dalla Cadi
Reit da sanadad Surselva SA	Societad acziunara	Prestaziuns da sanadad	Spital regiunal Surselva, casas da tgira e vischnauncas Surselva
Puntreis Center da sanadad SA	Societad acziunara	Prestaziuns da tgira	vischnauncas Medel/Lucmagn, Mustér
5 Ovras socialas			
Survetsch social Surselva	Legislaziun cantunala	Cussegliaziun sociala	vischnauncas Surselva
Regiun Surselva	Corporaziun dil dretg public	Curatella professiunala	vischnauncas Surselva
6 Traffic			
Regiun Surselva	Corporaziun dil dretg public	Traffic public regiunal	vischnauncas Surselva
7 Ambient e planisaziun			
Corporaziun Aua cristalla	Corporaziun	Provediment d'aua	
Provediment d'aua Milez		Provediment d'aua	
Corporaziun d'aua s. Leci	Corporaziun	Provediment d'aua	
Corporaziun d'aua Bugnei	Corporaziun	Provediment d'aua	
Regiun Surselva	Corporaziun dil dretg public	Recicladi Surselva	vischnauncas Surselva
Deposit da cadavers	Corporaziun	Dismessa da cadavers	vischnauncas Medel/Lucmagn, Mustér
Regiun Surselva	Corporaziun dil dretg public	Planisaziun directiva Surselva	vischnauncas Surselva
Regiun Surselva	Corporaziun dil dretg public	Planisaziun directiva Surselva	vischnauncas Surselva
8 Economia publica			
Sedrun Disentis Tourismus SA	Societad acziunara	Promozion dil turissem	vischnaunca Mustér
Regiun Surselva	Corporaziun dil dretg public	Svilup regiunal Surselva	vischnauncas Surselva
Corporaziun dallas vischnauncas concessiunarias dallas Ovras Electricas Reinanteriur SA (COORA)	Corporaziun dil dretg public	Coordinar e representar interess e giavischs dallas vischnauncas concessiunarias	vischnauncas dalla Cadi

5. Survesta dallas garanzias

Ella survesta dallas garanzias vegnan tut ils fatgs numnai, ord ils quals in'obligaziun impurtonta sa seresultar el futur (art. 25, alinea 2 FHVG). Ella cuntegn en special:

- a) Obligaziuns eventualas tier las qualas la vischnaunca va en ina obligaziun en favur da tiarzas personas, en special garanzias, obligaziuns da garanzias e garanzias da deficit;
- b) Obligaziuns da leasing;
- c) Auters fatgs cun caracter eventual; pil cass che quels ein buca cudischai sco retenziuns, sco castitgs convenziunals e riclas.

Tier las obligaziuns eventualas setracta ei d'obligaziuns che la vischnaunca va en favur da tiarzas personas. Las obligaziuns ein dependentas che certas premissas seigien dadas. Ellas determinaziuns da finanzas munta la vigur d'ina obligaziun eventuala in'expensa. Perquei basegna ella ina lubientscha d'expensa entras l'istanza responsabla.

La vischnaunca da Tujetsch ha actualmein suandontas obligaziuns eventualas:

Num e sez dall'organisaziun	Caracter dalla garanzia	Decisiun	Prestaziuns segiradas	Pagaments onn da rapport	Declaraziuns tier las rescas specificas
Residenza Dulezi SA	garanzia	23-06-17 rc	9'000'000.00	nuot	Banca Raiffeisen
Residenza Dulezi SA	garanzia da deficit	09-04-21 rc		54'396.94	
Academia Vivian	garanzia da deficit	22-09-16 sp		11'436.90	Participaziun cun Mustér, Medel
CoWorkingSpace Tujetsch	garanzia	10-07-23 sp	8'400.00	4'972.65	Contribuziun al deficit 2024/25
Gremis cumpetents: radunonza communal (rc), suprastonza communal (sp)					

6. Survesta dils retscheviders da gronds pagaments

En quei register ein pagaments a vischnauncas e tiarzas personas (divisiun da caracter 363) indicai ch'ei vegni prestai sin basa d'ina obligaziun. Quels pagaments han negina cunterprestaziun adequata e la vischnaunca separticipescha buca sezza alla societad. Sco gronds pagaments valan tier vischnauncas tochen 5000 habitonts pagaments naven da frs. 500'000.00

Conto	Retschevider	Fuorma giuridica	Activitad ed incumbensa	Pagau onn da gestiun
8400.3635.30	Sedrun Disentis Tourismus SA		Turissem	1'054'873.00

7. Survesta dalla facultad finanziaria

Per documentar ed informar davart la valetaziun dalla facultad sto la survesta dalla facultad vegnir elavurada. Ella survescha alla publicaziun tenor il principi da presentaziun dalla contabilitad, dil qual vegn fatg diever ella contabilitad da facultad. Las valurs ella survesta dalla facultad vegnan generadas ord la contabilitad da facultad e corrispundan alla contabilitad da finanzas (bilanza).

Investiziuns materialas	Valeta dils 01-01-2025	Entradas (+)	Transfer dalla FA/ (+)	Expensas (-)	Transfer ent-eifer FF (-)	Adattazi-un valor commerciala (+/-)	Valeta dils 31-12-2025
Terren da baghegiar	797'800.00						797'800.00
Terren dretg da bagh.	2'069'141.25	160'320.00					2'229'461.25
Ulterior terren	871'420.00						871'420.00
Baghetgs	770'000.00			419'332.89		1'130'667.11	2'320'000.00
*Stabiliments en constr.	579'652.89				-579'652.89		0.00
Total	5'088'014.14						6'218'681.25

*Cuosts da spazzament digl edificii vegl Tgèsa S. Vigeli ed adattaziuns vid igl edificii existent.

8. Survesta dallas investiziuns bilanzadas ella facultad administrativa

	Valurs d'acquist					Amortisaziuns cumuladas					Valur da cudischaziun	
	Stan dils 01-01-2025	Expensas (+) Entradas (-) QI	Sortidas (-)	Spustaments	Stan dils 31-12-2025	Stan dils 01-01-2025	Amortisa- ziuns ordinarias	Amortisazi- uns extraor- dinarias	Amorti- saziuns suppl.	Sortidas (-)	Stan dils 31-12-2025	Stan dils 31-12-2025
Facultad administrativa												
Vias	5'619'053.60	29'874.00		46'318.05	5'695'245.65	702'074.47	254'724.30				956'798.77	4'738'446.88
Construcziuns bassas - finanzas generalas	2'145'606.70	-34'114.00		103'274.62	2'214'767.32	185'886.77	55'300.00				241'186.77	1'973'580.55
Construcziuns bassas - dismessa d'aua piarsa	786'971.63			13'413.57	800'385.20	70'600.00	29'113.57				99'713.57	700'671.63
Construcziuns bassas - economisaziun dli rumien	352'807.89				352'807.89	205'406.40	24'600.00				230'006.40	122'801.49
Construcziuns aultas - finanzas generalas	2'800'924.83			8'560'351.22	11'361'276.05	502'000.00	420'400.00				922'400.00	10'438'876.05
Construcziuns aultas - dismessa d'aua piarsa	63'612.93				63'612.93	12'000.00	2'000.00				14'000.00	49'612.93
Construcziuns aultas - economisaziun dli rumien	0.00	74'930.58			74'930.58	0.00	2'300.00				2'300.00	72'630.58
Mobilias, indrezs, vehichels	1'080'114.68	106'186.65			1'186'301.33	514'620.00	118'821.88				633'441.88	552'859.45
Ulter. investiziuns materialas - finanz. generalas	190'706.80				190'706.80	143'400.00	47'306.80				190'706.80	0.00
Ulter. investiziuns immaterialas - finanz. generalas	0.00				0.00	0.00	0.00				0.00	0.00
Stabiliments en construcziun	8'935'635. 90	4732'173.14		-8'723'357.46	4'944'451.58	0.00					0.00	4'944'451.58
Total	21'975'434.96	4'909'050.37	0.00	0.00	26'884'485.33	2'335'987.64	954'566.55	0.00	0.00	0.00	3'290'554.19	23'593'931.14
Participaziuns	3'079'009.00				3'079'009. 00	48'999.00	40'000.00				88'999.00	2'990'010.00
Total facultad administrativa	25'054'443.96	4'909'050.37	0.00	0.00	29'963'494.33	2'384'986.64	994'566.55	0.00	0.00	0.00	3'379'553.19	26'583'941.14
Taxas da colligiaziun*		-163'064.66										
Investiziuns nettas		4'745'985. 71										

* Las taxas da colligiaziun vegnan cudischadas directamein el conto d'obligaziun dalla finanziaziun speciala «Purificaziun dall'aua».

Tenor conclud dalla supraponza communal dils 9 da settember 2024 vegnan investiziuns cun ina valur resp. ina valur restonta entochen frs. 50'000.00 screttas giu en inaga.

9. Ulteriuras indicaziuns

9.1 Fatschentas extraordinarias

Fatschentas extraordinarias ston vegnir declaradas ell'annexa. Cheutier s'audan expensas ed entradas sco era expensas ed entradas d'investiziun, sch'ellas eran buca previsiblas e sch'ellas seretrain all'influenza e controlla ni sch'ellas s'audan buca tier il sector operativ. Sco expensas extraordinarias valan era amortisaziuns supplementaras sin la facultad administrativa, finanziaziun preliminar (prefinanziaziun) ed igl import d'in deficit da bilanza (art. 12 FHG)

nr. conto	descripziun	summa	motiv
3413.4893.00	Prelevaziun ord prefinanziaziun Bogn Sedrun	168'000	Prefinanziaziun vegn sligida analog al cuoz d'amortisaziun
8400.3893.00	Deposit ella prefinanziaziun dil capital agen	950'000	Prefinanziaziun dalla piazza da giugs Drun
8400.3893.00	Deposit ella prefinanziaziun dil capital agen	800'000	Prefinanziaziun dil parc da freestyle Dulezi

8400: Sebasond sils credits concedi a caschun dalla radunonza communal dils 12 da november 2025 ed en vesta al bien resultat dil quen 2025 ha la suprastanza communal decidu il 16 da mars 2026 dar far ils dus deposits ella prefinanziaziun dalla piazza da giugs Drun ed ella prefinanziaziun dil parc da freestyle Dulezi. Omisdus projects ein cheutras prefinanziai cumpleinamein.

9.2 Contribuziuns garantidas dil stadi, cantun e tiarzs

In'identificaziun cun effect sil success al punct dalla garanzia da contribuziun dil stadi, cantun e tiarzs per expensas d'investiziuns dalla vischnaunca san ins (sut circumstanziar) mo administrar grev. Per quei motiv vegnan questas contribuziuns sulettamein presentadas ell'annexa (art. 27 FHVG).

Pils 31-12-2025 ein neginas contribuziuns garantidas.

9.3 Regulaziuns dalla branscha per amortisaziuns linearas tier ils secturs da provediment e dismesa che vegnan finanziaj cun taxas

Pils secturs da provediment e dismesa che vegnan finanziaj cun taxas san las tariffas dallas amortisaziuns linearas ord las regulaziuns dallas branschas corrispundentas vegnir applicadas. Quellas regulaziuns vegnan publicadas ella annexa.

Ei vegn applicau neginas regulaziuns da bransch per las amortisaziuns linearas. Las amortisaziuns succedan tenor il sistem da contabilidà HRM 2.

Il provediment d'aua vegn garantiu ella vischnaunca da Tujetsch entras las differentas corporaziuns d'aua.

9.4 Valetaziun dils beins materials dalla facultad finanzia - divergenzas dalla valor commerciala

Las parcelas ed ils stabiliments vegnan valetai silmeins mintga 10 onns tier la valor da fiera al di da controlla dalla bilanza (art. 26 alinea 2 FHG, art. 20 FHVG). Da principi vegn sereferiu alla valor commerciala tenor schazetg uffizial. Divergenzas dalla valor commerciala ein da giustificar ell'annexa. La valetaziun dils beins materials ella facultad finanzia correspundan alla valor commerciala realistica.

9.5 Indicaziuns dalla facultad da gudiment buca bilanzada

La vischnaunca da Tujetsch ei proprietaria da 372 parcelas. Quei correspunda ad ina surfatscha da rodund 83.7 milliuns m².

9.6 Controllo dei crediti d'impegno

Ei sto vegnir fatg controllas dils credits surpigliai, dils credits pretendi, dils pagamenti succedi sco era la division da credits generals sin ils projects singuls (art. 7 FHVG). Quella controlla da credits d'obligaziuns ei da publicar ell'annexa (art. 27 FHVG).

Credit				Quen d'investiziun Bilanza - facultad administrativa		Controllo dils credits					
datum	organ	summa da credit	contribu-ziuns	conto	object	Expensas			Contribuziuns		
						stan 01-01-2025	QI 2025	stan 31-12-2025	stan 01-01-2025	QI 2025	stan 31-12-2025
06-12-2023	rc	58'000		2170.5040.01	Lavurs da sclariment per projectaziun sanaziun scola Sedrun	7'250	40'189	47'439	0	0	10'561
04-11-2024	sp										
13-11-2024	rc	420'000		2170.5040.01	Projectaziun sanaziun scola Sedrun	0	25'749	25'749	0	0	394'251
12-11-2025											
06-12-2023	rc	30'000		3411.5040.08	Preproject parc da divertiment halla pluriv.	10'000		10'000	0	0	20'000
17-06-2022*	rc	98'10'000			Credit sanaziun Bogn Sedrun						
08-03-2023*	sp	2'644'000			Carischia tenor art. 6 clausula da prezis						
		12'454'000		3413.5040.05	Total credit sanaziun Bogn Sedrun	9'804'844	1'428'105	11'232'949	3'300'000	91'250	3'391'250
06-12-2023*	rc	705'000		3414.5040.07	Halla da deposit (mira era Halla da reciclar)	7'896	710'756	718'653	0	0	1'221'051
06-12-2023	rc	400'000			Habitaziun casa da giuventetgna						-13'653
12-05-2025	sp	20'000			Credit supplementar per realisar il project						
		420'000		5440.5040.09	Habitaziun casa da giuventetgna	2'959	346'732	349'690	0	0	70'310
06-12-2023	rc	150'000		5440.5040.10	Local casa da giuventetgna	0	150'000	150'000	0	0	0
13-11-2024	rc	150'000		6150.5010.12	Via Prau Cumin	0	0	0	0	0	150'000
13-11-2024*	rc	30'000		6150.5010.15	Senda passadi Bugnei (planisaziun)	0	29'874	29'874	0	0	0
12-11-2025	rc	430'000		6150.5010.15	Senda passadi Bugnei (sanaziun)	0	0	0	0	0	430'000
14-01-2024	u	2'674'000	1'030'000	6150.5010.19	Sanaziun Via Curtin Niregl	1'275'135	582'916	1'858'051	0	24'500	815'949
14-01-2024	u	446'000		7201.5032.08	Canalisaziun - Via Curtin Niregl	424'467	4'966	429'433	0	0	16'567
13-11-2025*	rc	50'000		6150.5010.20	Via Fravia vest ed ost	1'300	45'018	46'318	0	0	0
06-12-2023	rc	130'000	91'000	6150.5010.24	Sanaziun Via Fontauna	6'968	118'280	125'249	0	0	4'752
13-11-2024	rc	587'000	254'000	6150.5010.26	Via Milar	0	418'698	418'698	0	0	168'302
13-11-2024	rc	231'000		7201.5032.12	Part canalisaziun - Via Milar	0	111'008	111'008	0	0	119'992
09-04-2025											
12-11-2025	rc	986'000	275'200	6150.5010.27	Via Bugnei	0	22'000	22'000			964'000
12-11-2025	rc	275'000		7201.5032.15	Canalisaziun Via Bugnei	0	0	0			275'000
12-11-2025	rc	80'000		6150.5010.28	Passapei Via Alpsu (ost)	0	0	0			80'000
12-11-2025	rc	60'000		6150.5010.29	Via Mulinatsch Su e parcardi	0	0	0			60'000
12-11-2025	rc	270'000	135'000	6150.5010.30	Sanaziun mirs schetgs Ruera	0	0	0			270'000
12-11-2025	rc	269'000	164'000	6150.5010.31	Via Romana	0	0	0			269'000
12-11-2025	rc	92'000		7201.5032.16	Canalisaziun Via Romana	0	0	0			92'000
06-12-2023*	rc	105'000		6150.5030.08	Parcardi Via Dulezi	58'275	45'000	103'275	0	0	1'725
06-12-2023*	rc	25'000		7201.5032.07	Canalisaziun Parcardi Via Dulezi	4'340	4'448	8'788	0	0	16'212
06-12-2023	rc	200'000		6150.5030.09	Projectaziun piazza da semnar e da parcar Val Bugnei	0	23'314	23'314	0	0	176'686
13-11-2024	rc	68'000		6150.5030.11	Novs parcardis Selva	0	69'889	69'889	0	0	-1'889
12-11-2025	rc	85'000		6150.5040.14	Silo da sal	0	0	0	0	0	85'000
13-11-2024*	rc	5'000		7201.5032.05	Canalisaziun - Parcardi Selva	0	4'625	4'625	0	0	375
17-06-2022	rc	900'000	100'000	6220.5040.05	Sanaziun staziun Sedrun e passarella Drun	107'787	5'603	113'390	0	0	786'610
13-11-2024	rc	200'000			Canalisaziun - Lingia denter l'ustria Valtgeva e Via Valtgeva						
12-05-2025	sp	38'000			Credit supplementar per realisar il project						
		238'000		7201.5032.09	Canalisaziun - Lingia denter l'ustria Valtgeva e Via Valtgeva	0	116'304	116'304	0	0	121'696
17-12-2021	rc	1'500'000		7201.5092.01	Sanaziun indrez d'electrotecnica serenara	348'010	428'922	776'932	0	0	723'068
06-12-2023*	rc	75'000		7301.5043.02	Halla da reciclar (mira era Halla da deposit)		74'931	74'931			69
06-12-2023	rc	600'000		7410.5020.02	Dislocaziuns dutgs Dieni	650	1'300	1'950	0	0	598'050

Credit				Quen d'investiziun Bilanza - facultad administrativa			controlla dils credits						
datum	organ	summa da credit	contribu-ziuns	conto	object		Expensas		Contribuziuns			credit restont	credit project terminau
							stan 01-01-2025	QI 2025	stan 31-12-2025	stan 01-01-2025	QI 2025	stan 31-12-2025	
13-11-2024 12-11-2025	rc	320'000		7410.5020.03	Menar dutgs Flurin e Crestas		1'950	9'950	11'900	0		0	308'100
08-12-2017*	rc	2'065'000	1'726'340	7410.5030.04	Project Scharinas		1'687'686		1'687'686	1'380'768	34'114	1'414'882	377'314
06-12-2023 13-11-2024	rc	580'000	510'000	7500.5020.03	Revaletaziun biotops		201'044	270'137	471'180	178'686	222'835	401'522	108'820
12-11-2025	rc	69'000		7790.5040.15	Tualetta publica Bugnei			5'405	5'405			0	63'595
12-11-2025	rc	55'000		7790.5040.16	Tualetta publica Tschamut				0			0	55'000
12-11-2025	rc	195'000		8110.5040.12	Nova tegia Alp Tschamut (alp da cauras)				0	0		0	195'000
06-12-2023	rc	35'000			Projectaziun remplazzament scaldament Drun								
12-11-2025	rc	555'000	40'000		Remplazzament scaldament Drun								
		590'000	40'000	8290.5040.11	Total credit remplazzament scaldament Drun			16'199	16'199			0	573'801
01-07-2019	sp	47'400		8400.5010.00	Preproject senda «sur vitg»		44'237		44'237	0		0	3'163
27-10-2021	cv	300'000		8400.5010.00	Senda «sur vitg»		117'210	65'245	182'455	0		0	117'545
23-11-2022	cv	310'000		8400.5010.06	Via da bike - Cuolm da vi		13'667		13'667	0		0	296'333
13-11-2024*	rc	98'000		8400.5060.03	Canuns da neiv		0	106'187	106'187	0		0	-8'187
12-11-2025	rc	950'000		8400.5090.02	Plazza da giugs Drun		0		0	0		0	950'000
12-11-2025	rc	800'000		8400.5090.07	Parc da freestyle Dulezi		0		0	0		0	800'000

Credit				Bilanza - facultad finanziaria (direct)			Expensas		Entradas			credit restont	project terminau
06-02-2023*	sp	795'000		10870.01	Stabiliments en constr.- facultad finanz.		615'403		615'403	35'750		35'750	179'597

Gremis cumpetents: urna (u), radunonza communal (rc), cussegl da vischnaunca (cv), suprazionza communal (sp)

*Credit ei serraus giu plis 31-12-2025

buca retratg credit 1'800'151

surtratg credit -21'839

Rapport e proposta dalla cumissiun da gestiun 2025

Las incumbensas e cumpetenzas dalla cumissiun da gestiun ein regladas els artechels 45 - 49 dalla constituziun communal ed en il model da quen e controlla dallas vischnauncas dil cantun Grischun. Plinavon sedrezza la cumissiun suenter il muossavia per l'examinaziun dallas fatschentas e quens per vischnauncas (Geschäfts- und Rechnungsprüfung für Gemeinden) dil cantun Grischun.

Aschia ha la cumissiun da gestiun denter auter l'incumbensa da controllar e d'examinar las differentas spartas dall'administraziun communal ed il menaschi finanziel dalla Vischnaunca Tujetsch sco era il menaschi finanziel dalla Corporaziun Pumpiers Sursassiala per igl onn da quen 2025.

Plinavon ha la cumissiun da gestiun fatg diever digl art. 49 ed incumbensau il biro fiduziari Confidar cun l'examinaziun dil quen annual. Tal ha dau giu alla cumissiun da gestiun in rapport detagliu davart il quen 2025.

Responsabladad dalla suprastanza communal

La suprastanza communal ei responsabla per la disposiziun dil quen annual en accordanza cullas disposiziuns legalas. Quella responsabladad cumpeggia la disposiziun d'in quen annual, il qual ei libers d'indicaziuns fallidas en consequenza da cuntravenziuns ni sbagls.

La controlla ha cumpigliu:

- La revisiun dil quen annual (bilanza, quen da gudogn e sperdita e quen d'investiziun) dalla vischnaunca da Tujetsch che cumpeggia la perioda dils 1 da schaner entochen ils 31 da december 2025
- La revisiun dil quen annual 2025 dalla Corporaziun Pumpiers Sursassiala

Constataziuns tier il quen annual

- La contabilitad ei menada conform agl uorden e tenor principis mercantils sco era tenor il model da quen HRM2 per las vischnauncas dil cantun Grischun
- La bilanza per ils 31 da december 2025 ed il quen da gudogn e sperdita 2025 correspundan alla contabilitad
- La facultad ed ils deivets per ils 31 da december 2025 ein corrects e documentai cumpleinamein
- Ils documents da fatschenta e da contabilitad ein avon maun. Damondas ein vegnidas rispundidas tenor giavisch ed a moda cumpetenta
- Il fatg communal vegn tgamunau cun quitau e senn da responsabladad

Constataziuns tier il quen dalla Corporaziun Pumpiers Sursassiala

- Las cudischaziuns ein accumpignadas dils mussaments correspundents
- Ils saldis da banca correspundan culs attests
- Tuttas vaglias ein avon maun

Giudicament, proposta

Tenor nies giudicament correspunda il quen communal che siara per ils 31 da december 2025 allas prescripziuns dallas leschas vertentas. La cumissiun da gestiun propona alla radunonza da vischnaunca d'approbar il quen annual 2025 e da dar scarica alla suprastanza communal ed als ulteriurs organs communal responsabels sco era all'administraziun communal.

La cumissiun da gestiun admetta al president communal culla suprastanza communal, allas ulteriuras autoritads communalas e cumissiuns sco era a tuttas colluvreras e tuts colluvrers dalla Vischnaunca Tujetsch in sincer engraziament per lur engaschi e la buna lavur prestada igl onn da fatschenta 2025.

Sedrun, ils 28 d'avrel 2026

CUMISSIUN DA GESTIUN DALLA VISCHNAUNCA TUJETSCH

Silvio Schmid, Sedrun, president

Maurin Cavegn, Camischolas, actuar

Reto Schmid, Sedrun, commember

ACTIVAS

CAPITAL EN CIRCULAZIUN

	31-12-2025	cumparegliaziun 31-12-2024
Mieds liquids	1'040'755.47	1'010'014.59
Pretensiuns ord furniziuns e prestaziuns		
Enviers tiarzs	0.00	0.00
Enviers acziunaris	60'418.97	113'048.43
Ulteriuras pretensiuns		
Enviers tiarzs	0.00	0.00
Enviers acziunaris	0.00	0.00
Reservas e prestaziuns buca facturadas	0.00	0.00
Limitaziun activa dil quen	0.00	3'198.50
Total capital en circulaziun	1'101'174.44	1'126'261.52

FACULTAD D'INVESTIZIUN

Vaglias

Scret da participaziun Banca Raiffeisen	200.00	200.00
	200.00	200.00

Investiziuns materialas moviblas

Mobilias ed indrezs	102'843.50	128'843.50
	102'843.50	128'843.50

Investiziuns materialas nunmoviblas

Immobilias	8'090'000.00	8'270'000.00
	8'090'000.00	8'270'000.00

TOTAL FACULTAD D'INVESTIZIUN

	8'193'043.50	8'399'043.50
--	---------------------	---------------------

TOTAL ACTIVAS

PASSIVAS

CAPITAL JESTER

Obligaziuns ord furniziuns e prestaziuns

Enviers tiarzs	28'367.60	12'412.00
Ulteriuras obligaziuns a cuort termin		
Enviers tiarzs	4'231.50	-1'960.50
Enviers acziunaris	0.00	0.00
Limitaziun passiva dil quen		
Expensas aunc buca liquidadas	0.00	9'410.00
TOTAL CAPITAL JESTER A CUORT TERMIN	32'599.10	19'861.50

Pretensiuns da tscheins a liung termin

Pretensiuns da banca	6'100'000.00	6'380'000.00
----------------------	--------------	--------------

Retenziuns

Fondo da renovaziun ordinari	208'046.21	171'870.89
Fondo d'accumpignament	7'460.60	7'460.60

TOTAL CAPITAL JESTER A LIUNG TERMIN

	6'315'506.81	6'559'331.49
--	---------------------	---------------------

TOTAL CAPITAL JESTER

CAPITAL AGEN

Capital d'acziuns	100'000.00	100'000.00
Agio ord transmissiun da facultad	2'900'000.00	2'900'000.00
Sperdita da bilanza	-53'887.97	-53'887.97

TOTAL CAPITAL AGEN

	2'946'112.03	2'946'112.03
--	---------------------	---------------------

TOTAL PASSIVAS

	9'294'217.94	9'525'305.02
--	---------------------	---------------------

	2025	cumparegliaziun 2024
Entradas da furniziun e prestaziun	272'390.00	254'220.00
Ulteriuras entradas	9'503.40	8'978.52
Gudogn brut	281'893.40	263'198.52
Expensas da persunal	-24'094.95	-25'426.10
Manteniment, reparatura e remplazzament	-24'319.40	-26'188.93
Deposit el fondo da renovaziun	-36'000.00	-36'000.00
Cuosts d'administraziun	-22'301.80	-21'304.20
Ulteriuras expensas da menaschi	-4'447.15	-1'898.57
Assicuranza da caussas e taxas	-7'288.45	-7'099.55
Cuosts accessoris dils affittaders	-61'792.46	-61'035.08
Contribuziuns cuosts accessoris dils affittaders	61'792.46	61'035.08
Ulteriuras expensas da menaschi	-94'356.80	-92'491.25
Resultat da gestiun avon deducziuns, tscheins e taglias	163'441.65	145'281.17
Deducziuns	-206'000.00	-206'000.00
Resultat da gestiun avon tscheins e taglias	-42'558.35	-60'718.83
Expensas da finanzas	-37'987.20	-38'807.35
Entradas da finanzas	32'075.60	1'622.92
Resultat da gestiun avon taglias	-48'469.95	-97'903.26
Contribuziun da sperdita dalla vischnaunca	57'879.95	107'313.26
Ulteriuras expensas jastras	0.00	0.00
Ulteriuras entradas jastras	0.00	0.00
Entradas extraordinarias	0.00	0.00
Expensas extraordinarias	0.00	0.00
Gudogn digl onn avon taglias	9'410.00	9'410.00
Taglia da schischom	-9'410.00	-9'410.00
Gudogn digl onn	0.00	0.00

1. Indicaziuns davart ils principis applicai el quen annual

Il quen annual present ei vegnius realisau tenor las prescripziuns dalla lescha svizra, cunzun tenor ils artechels davart la contabilitad commerciala e la presentaziun dil quen tenor il dretg d'obligaziuns (art. 957 tochen 962).

La presentaziun dil quen pretenda dil cussegl d'administraziun valetaziuns e giudicats che san influenzer las valurs da facultad, las obligaziuns declaradas e las obligaziuns eventualas il mument dalla bilanzaziun sco era expensas ed entradas dalla perioda da rapport. Il cussegl d'administraziun decida mintgamai tenor agen beinmanegiar co duvrar il spazi d'agir legal da valetar e bilanzar. El rom dil principi da precauziun san vegnir fatgas amortisaziuns, rectificaziuns dalla valur e reservas egl interess dalla fundaziun che surpassan la dimensiun necessaria tenor criteris dall'economia da menaschi.

	2025	cumparegliaziun 2024
1. Survesta dils mieds liquids		
Contos bancars:		
Contocurrent	257'881.22	402'696.72
Fondo da renovaziun ordinari	208'046.21	171'870.89
Fondo da renovaziun dalla garanzia dalla vischnaunca	144'811.02	435'446.98
	610'738.45	1'010'014.59
2. Sligiazion netta dallas reservas tgeuas		
Sligiazion netta dallas reservas tgeuas impurtontas	0.00	0.00
3. Obligaziuns da leasing buca bilanzadas		
Obligaziuns da leasing buca bilanzadas cun temps restont > 1 onn	0.00	0.00
4. Summa totala per la segirtad dallas obligaziuns atgnas dallas activas applicadas		
Valeta da bilanza dil schischom engreviau	8'090'000.00	8'270'000.00
Valeta nominala dalla hipoteca	0.00	0.00
Summa dil deivet hipotecar	6'100'000.00	6'380'000.00
Il deivet hipotecar ei segiraus cun ina garanzia solidarica dalla vischnaunca Tujetsch.		
5. Diember da conluvrers		
Diember da plazzas cumpleinas ella media digl onn	0.10	0.10

6. Eveniments essenzials suenter il di da bilanz

Ei dat negins eveniments suenter il rendaquen dils 31-12 che fussen da menziunar. Suenter il di da bilanza e tochen alla deliberaziun dil quen annual entras il cussegl d'administraziun ein succedi negins eveniments essenzials che savessen influenzer il quen annual resp. che stuessen vegnir menziunai en quei liug.

Rapport digl organ da revisiun
sur dalla revisiun restrenschilda
per mauns dalla radunonza generala
dalla Residenza Dulezi SA
7188 Sedrun

Sco organ da revisiun havein nus controllau il quen annual (bilanza, quen da gudogn e sperdita ed annexa) dalla Residenza Dulezi SA pigl onn da gestiun ch'ei ius a fin cun ils 31 da december 2025.

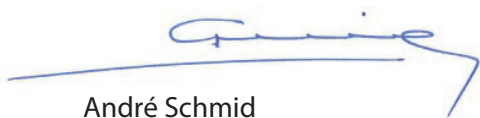
Il cussegl d'administraziun ei responsabels per il quen annual, ferton che nus havein il pensum da controllar el. Nus confirmein d'ademplir las pretensiuns per l'admissiun da professiun e d'independenza conform alla lescha.

Nossa controlla ei succedida tenor ils standards svizzers per ina revisiun restrenschilda. Tenor quels ha la controlla dad esser planisada ed exequida aschia, che sbagls essenzials el quen annual vegnan tschaffai cun ina certa segirtad. Ina revisiun restrenschilda cumpeggia principalmein interrogaziuns e controllas analiticas sco era controllas da detagls adequatas allas circumstanzas dil menaschi che vegn controllaus sin fundament dils acts avon maun. Cuntercomi ein controllas dils process da menaschi e dil sistem intern da controllas sco era interrogaziuns ed autras controllas per scuvierer accziuns da delicts ni auters surpassaments da leschas buca part dalla revisiun.

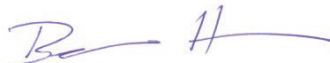
Sin fundament da nossa revisiun essan nus buca dai sin fatgs, ord ils quals nus stuessen trer la consideraziun, ch'il quen annual corrispundes buca alla lescha ed als statuts.

Sedrun, ils 29 d'avrel 2026

conversa.gr fiduziaria sa



André Schmid
Revisur cun admissiun federala
Revisur responsabel



Beat Hosang
Revisur cun admissiun federala

Aschunta quen annual 2025

Bilanza	31-12-2025	31-12-2024
ACTIVAS	788'050.89	760'019.92
Facultad en circulaziun	788'047.89	760'016.92
Mieds liquids	384'656.10	427'892.53
Pretensiuns ord furniziuns e prestaziuns	355'181.11	235'299.71
Autras pretensiuns	7.93	1'714.38
Provisiuns	11'800.00	13'200.00
Limitaziun activa dil quen	36'402.75	81'910.30
Facultad d'investiziun	3.00	3.00
Investiziuns materialas	3.00	3.00
Capital da basa	0.00	0.00

	31-12-2025	31-12-2024
PASSIVAS	788'050.89	760'019.92
Capital jester	664'554.45	670'922.65
Capital jester a cuort termin	408'210.45	444'074.65
Capital jester a liung termin	256'344.00	226'848.00
Agen capital	123'496.44	89'097.27
Capital d'aczias	100'000.00	100'000.00
Reservas legalas	3'600.00	3'600.00
Transport dil gudogn	-14'502.73	72'058.64
Resultat annual	34'399.17	-86'561.37

Quen da gudogn e sperdita 1.1.2025 – 31.12.2025

	Quen 2025 frs.	Preventiv 2025 frs.	Differenza frs.	Quen 2024 frs.
TOTAL RECAVS	2'471'675.97	2'467'000.00	4'675.97	2'309'747.12
Total taxas da hosps	1'488'793.45	1'540'000.00	-51'206.55	1'407'475.50
<i>Sedrun</i>	<i>765'862.90</i>	<i>770'000.00</i>	<i>-4'137.10</i>	<i>714'193.10</i>
<i>Disentis/Mustér</i>	<i>722'930.55</i>	<i>770'000.00</i>	<i>-47'069.45</i>	<i>693'282.40</i>
Total taxas da turissem	623'261.75	580'000.00	43'261.75	592'524.50
<i>Sedrun</i>	<i>289'010.10</i>	<i>290'000.00</i>	<i>-989.90</i>	<i>285'806.90</i>
<i>Disentis/Mustér</i>	<i>334'251.65</i>	<i>290'000.00</i>	<i>44'251.65</i>	<i>306'717.60</i>
Total cumissiuns e reservaziuns	49'769.97	35'000.00	14'769.97	40'927.42
Vendita carta da hosps	253'902.50	250'000.00	3'902.50	222'428.63
Total diversas	55'948.30	62'000.00	-6'051.70	46'391.07
TOTAL CUOSTS	2'437'276.80	2'476'710.00	-39'433.20	2'396'308.49
Total cuosts da menaschi	679'725.80	674'710.00	5'015.80	712'888.16
Cuosts da persunal	449'649.70	483'500.00	-33'850.30	438'019.20
Localitads e cuosts da biro	93'870.05	106'400.00	-12'529.95	100'017.33
Indrezs d'EED	82'104.83	75'000.00	7'104.83	127'907.78
Diversas	53'219.22	6'300.00	46'919.22	45'761.97
Tscheins da banca, spesas da PC e da banca	882.00	3'510.00	-2'628.00	1'181.88
Amortisaziuns	0.00	0.00	0.00	0.00
Curvegna da prestaziun Viafier retica	0.00	0.00	0.00	0.00
Total marketing	593'077.75	600'000.00	-6'922.25	598'614.69
Total carta da hosps	772'857.70	804'000.00	-31'142.30	762'781.65
Total management da products	317'610.00	320'000.00	-2'390.00	220'540.04
Total resultat extraordinari	74'005.55	78'000.00	-3'994.45	101'483.95
TOTAL RECAVS	2'471'675.97	2'467'000.00	4'675.97	2'309'747.12
TOTAL CUOSTS	2'437'276.80	2'476'710.00	-39'433.20	2'396'308.49
RESULTAT ANNUAL	34'399.17	-9'710.00	44'109.17	-86'561.37

Il quen detagliau sa vegnir retratgs tier il biro da Sedrun Disentis Tourismus.



Anhang zur Jahresrechnung 2025

1. Angaben über die in der Jahresrechnung angewandten Grundsätze

Die vorliegende Jahresrechnung wurde gemäss den Vorschriften des Schweizer Gesetzes, insbesondere der Artikel über die kaufmännische Buchführung und Rechnungslegung des Obligationenrechts (Art. 957 bis 962) erstellt.

Die Rechnungslegung erfordert vom Verwaltungsrat Schätzungen und Beurteilungen, welche die Höhe der ausgewiesenen Vermögenswerte und Verbindlichkeiten sowie Eventualverbindlichkeiten im Zeitpunkt der Bilanzierung, aber auch Aufwendungen und Erträge der Berichtsperiode beeinflussen könnten. Der Verwaltungsrat entscheidet dabei jeweils im eigenen Ermessen über die Ausnutzung der bestehenden gesetzlichen Bewertungs- und Bilanzierungsspielräume. Zum Wohle der Gesellschaft können dabei im Rahmen des Vorsichtsprinzips Abschreibungen, Wertberichtigungen und Rückstellungen über das betriebswirtschaftlich benötigte Ausmass hinaus gebildet werden.

2. Angabe, Aufschlüsselungen und Erläuterungen zu Positionen der Bilanz und der Erfolgsrechnung

Durch die klare Betitelung der diversen Positionen sind diese selbsterklärend.

3. Erläuterungen zu ausserordentlichen, einmaligen oder periodenfremden Positionen

Im Jahr 2024 wurden rund CHF 220'000 an die Andermatt-Sedrun Sport AG geleistet für Leistungen im Zusammenhang mit der Zugverbindung Sedrun - Andermatt. Hierbei handelt es sich um periodenfremde Aufwände. Der Anteil von CHF 74'005.- betrifft die Periode vom 01.01.2025 bis 30.04.2025

4. Gesetzlich vorgeschriebene und weitere Angaben

4.1 Beteiligungen

Keine wesentlichen Beteiligungen in der Jahresrechnung.

4.2 Forderungen und Verbindlichkeiten gegenüber nahestehenden Parteien

Keine Verbindlichkeiten gegenüber Aktionäre oder nahestehenden Personen

4.3 Anzahl Mitarbeiter

	31.12.2025	31.12.2024
Anzahl Vollzeitstellen im Jahresdurchschnitt	< 10	< 10

4.4 Sonstige Angaben

	31.12.2025	31.12.2024
Nicht bilanzierte Leasing Verbindlichkeiten (mit Restlaufzeit > Jahr)	8'133.90	2'064.00
Verbindlichkeiten gegenüber Vorsorgeeinrichtungen	1'968.00	45.00

5. Wesentliche Ereignisse nach dem Bilanzstichtag

Nach dem Bilanzstichtag und bis zur Verabschiedung der Jahresrechnung durch den Verwaltungsrat am 15. April 2026 sind keine wesentlichen Ereignisse eingetreten, welche die Aussagefähigkeit der Jahresrechnung 2025 beeinträchtigen könnten bzw. an dieser Stelle offengelegt werden müssten.



Bericht der Revisionsstelle zur eingeschränkten Revision
an die Generalversammlung der
Sedrun Disentis Tourismus SA, Disentis/Mustér

Als Revisionsstelle haben wir die Jahresrechnung (Bilanz, Erfolgsrechnung und Anhang) der Sedrun Disentis Tourismus SA für das am 31. Dezember 2025 abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft.

Für die Jahresrechnung ist der Verwaltungsrat verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, die Jahresrechnung zu prüfen. Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen hinsichtlich Zulassung und Unabhängigkeit erfüllen.

Unsere Revision erfolgte nach dem Schweizer Standard zur Eingeschränkten Revision. Demnach ist diese Revision so zu planen und durchzuführen, dass wesentliche Fehlaussagen in der Jahresrechnung erkannt werden. Eine eingeschränkte Revision umfasst hauptsächlich Befragungen und analytische Prüfungshandlungen sowie den Umständen angemessene Detailprüfungen der beim geprüften Unternehmen vorhandenen Unterlagen. Dagegen sind Prüfungen der betrieblichen Abläufe und des internen Kontrollsystems sowie Befragungen und weitere Prüfungshandlungen zur Aufdeckung deliktischer Handlungen oder anderer Gesetzesverstösse nicht Bestandteil dieser Revision.

Bei unserer Revision sind wir nicht auf Sachverhalte gestossen, aus denen wir schliessen müssten, dass die Jahresrechnung sowie der Antrag über die Verwendung des Bilanzgewinns nicht dem schweizerischen Gesetz und den Statuten entsprechen.

Ilanz, 16. April 2026

ADDISSA AG

Ladina Capeder
Revisionsexpertin
Leitende Revisorin

Marcus Cathomas
Revisionsexperte

Beilagen

- Jahresrechnung 2025 (Bilanz, Erfolgsrechnung, Anhang sowie Antrag über die Verwendung des Bilanzgewinns)

Autoritads communalas

Suprastonza communal

Martin Cavegn (president communal)	<i>Departament administraziun e finanzas</i> administraziun communal e persunal, finanzas, uffeci funsil, stab da crisa, cussegl d'administraziun energia alpina, cussegl d'administraziun Residenza Dulezi SA
Daniel Schmid (vicepresident communal)	<i>Departament affons, giuvenils e giuvens carschi, educaziun, cultura e sport</i> scolaesser, cultura, museum La Truaisch, schurmetg civil, militar, Giuventetgna Cadi
Guido Monn	<i>Departament baghegiar, forestalessers ed ambient</i> affars da baghegiar, vias, auas, canalisaziun e serenera, baghetgs communalas, dismessa da neiv, mesiraziun e terminaziun, dismessa da rumians, explotaziuns, forestalessers, manteniment infrastruttura turistica, santeri e clutger
Pius Cavegn	<i>Departament d'economia e turissem</i> ustrias, Bogn Sedrun, representanza tier Sedrun Mustér Turissem SA, cussegl d'administraziun Residenza Dulezi SA
Nicole Giossi	<i>Departament sanadad, segirtad ed agricultura</i> affars da sanadad, affars socials, affars d'agricultura, lavur cumina, dismessa da cadavers, provediment e pumpiers, alps e pastiras, Uniun purila Tujetsch e cussegl d'administraziun Residenza Dulezi SA

Cumissiuns permanentas (trienni 2023–2026)

Cumissiun da gestiun

Silvio Schmid, Sedrun
Reto Schmid, Sedrun
Maurin Cavegn, Camischolas

Survetsch da segirtad

Adrian Deragisch, Bugnei
Silvio Decurtins, Sedrun
Toni Cathomas, Sedrun

Cussegl da scola

Daniel Schmid, ex. off., Sedrun
Ronny Levy, Sedrun
Tania Loretz, Sedrun

Cumissiun da verificaziun

Guido Flepp, Sedrun
Rezia Giger, Selva
Flurina Deragisch, Bugnei

Cumissiun da baghegiar

Guido Monn, president ed ex. off., Gionda
Bruno Caduff, Sedrun
Franz Decurtins, Bugnei
Ursin Schmid, Bugnei
Hubert Solèr, Zarcuns
Suppleants
Marcus Munsch, Sedrun
Martin Cavegn (1992), Sedrun

Cussegl d'administraziun Energia Alpina

Claudio Deplazes, president, Altdorf
Lucien Stern, Sagogn
Guido Friberg, Sedrun
Martin Cavegn, ex. off., Sedrun

Cumissiun museum

Daniel Schmid, ex. off., Sedrun
Tarcisi Hendry, president, Sedrun

Cussegl d'administraziun Residenza Dulezi SA

Martin Cavegn, president, Sedrun
Pius Cavegn, Sedrun
Nicole Giossi, Rueras

Ufficials, funcziunaris e collaboraturs (stan dils 31-12-2025)

Direcziun communal

Martin Cavegn	president communal
Simona Giossi	menadra dall'administraziun communal
Adrian Deragisch	menader dil menaschi tecnic

Administraziun communal

Simona Giossi	menadra dall'administraziun
Larissa Berther	assistenta dalla direcziun
Simon Caduff	menader digl uffeci da baghegiar
Georg Bearth	substitut dil menader digl uffeci da baghegiar
Anja Pally	collaboratura tier igl uffeci da baghegiar
Sibylle Deflorin	collaboratura tier igl uffeci da baghegiar
Andri Hendry	contabilist communal
Judith Cathomen	collaboratura tier la contabilitad
Sarah Flury	menadra digl uffeci da taglia e dalla controlla da habitonts
Corina Flury	survetschs da telefon / spurtegl e lavurs administrativas
Vanessa Tuor	survetschs da telefon / spurtegl e lavurs administrativas
Raffael Russi	emprendist
Corina Stadler	emprendista
Tarcisi Hendry	archivar communal

Manteniment edifecis communals

Andreas Deflorin	cau dalla gruppa da pedels
Sibylle Deflorin	pedela dalla Scola Sedrun
David Flury	pedel dalla halla plurivalenta Dulezi e dalla Residenza Dulezi
Mariana Isabel Gomes Azevedo	pedela dalla Tgèsa communal
Erwin Monn	pedel dalla Scola Sedrun

Menaschi tecnic

Adrian Deragisch	menader menaschi tecnic e selvicultur communal
Silvan Cathomen	capo-bostger
Ben Deck	bostger
Andrin Cathomen	bostger
Tiago Viana	luvrer forestal e stradal
Mateusz Wilk	luvrer forestal e stradal
Brian Monn	luvrer forestal e stradal
Gabriel Deflorin	mecanist e responsabels per l'infrastructura turistica
Rafael Loretz	miradur e luvrer stradal
Maurizio Degonda	miradur e luvrer stradal
Tobia Solèr	emprendist da bostger
Gaudenz Flury	cau-serenera

Scolaresser

Sabrina Suppiger-Hendry
Nadja Vincenz
Carla Flury
Doris Friberg
Naomi Deplazes
Alissia Marino
Nicole Solèr
Nicoletta Marino
Manfred Caviezel
Maurus Suppiger
Nicolina Cathomen
Ramona Decurtins
Kayleigh Brugger
Romana Deragisch
Rahel Bisquolm

Edina Caduff
Sabrina Flepp

meinascola e persuna d'instrucziun primara
pedagoga curativa
persuna d'instrucziun primara
persuna d'instrucziun primara
persuna d'instrucziun primara
persuna d'instrucziun primara
persuna d'instrucziun primara e superiura
persuna d'instrucziun primara e superiura
persuna d'instrucziun superiura
persuna d'instrucziun superiura
persuna d'instrucziun superiura
persuna d'instrucziun superiura
persuna d'instrucziun primara e superiura
persuna d'instrucziun scoletta
assistenta da classa

collaboratura dallas structuras dil di
collaboratura dallas structuras dil di / gruppa da termagliar

Bogn Sedrun

Gion Hosang
Arthur Caduff
Tarcisi Decurtins
Madeleine Konrad
Irena Monn
Mariana Isabel Gomes Azevedo
Brigitte Cavegn
Bruna Lopes
Cristiana Amorim Dos Santos
Maria Sousa
Michael Henraat

menader dil Bogn Sedrun
collaboratur
collaboraturs
collaboratura
collaboratura
collaboratura
collaboratura
collaboratura
collaboratura
collaboratura
collaboratur

Museum

Conrad Berther
Benedetg Hendry
Ciril Monn
Tarcisi Hendry

survigilader
survigilader
survigilader
survigilader

Impurtontas persunas da contact

Dr. med. Kristina Schnabel
Dr. med. dent. Petra Tuor

miedia da scola
dentista da scola

Fluctuaziun dalla populaziun durant igl onn 2025

stan dalla populaziun ils 31 da december 2024	1285 persunas
dimorants durant l'jamna ils 31 da december 2024	64 persunas
stan dils habitonts ils 31 da december 2024	1221 persunas
vegniu neutier svizzers	34 persunas
vegniu neutier persunas digl exterior	129 persunas
naschientschas	3 persunas
setratg naven svizzers	42 persunas
setratg naven persunas digl exterior	120 persunas
mortoris	13 persunas
stan dils habitonts ils 31 da december 2025	1212 persunas
dimorants durant l'jamna ils 31 da december 2025	54 persunas
stan dalla populaziun ils 31 da december 2025	1266 persunas

Structura dalla populaziun

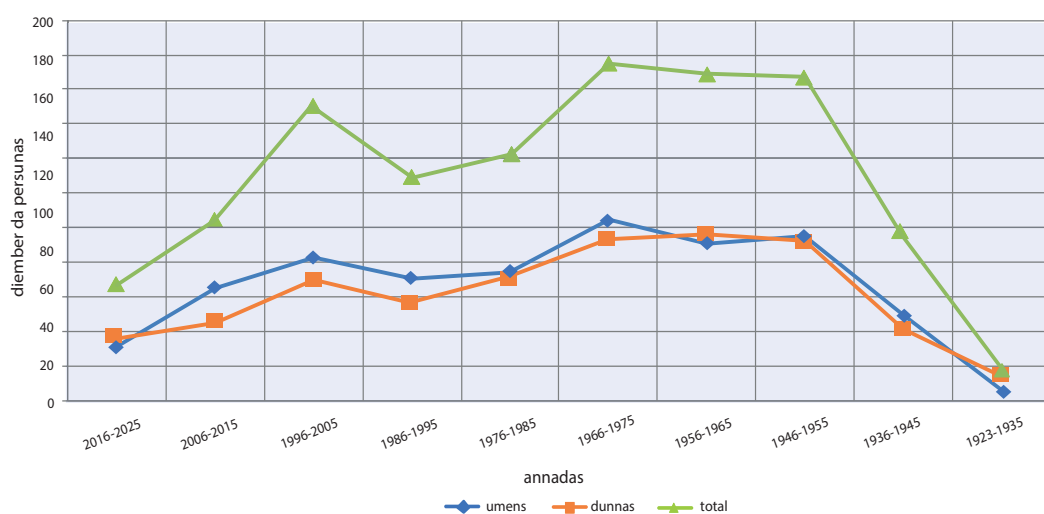
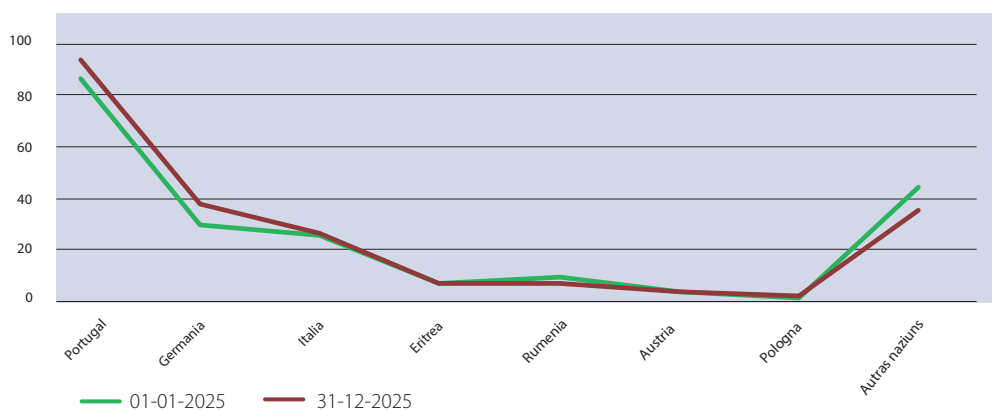
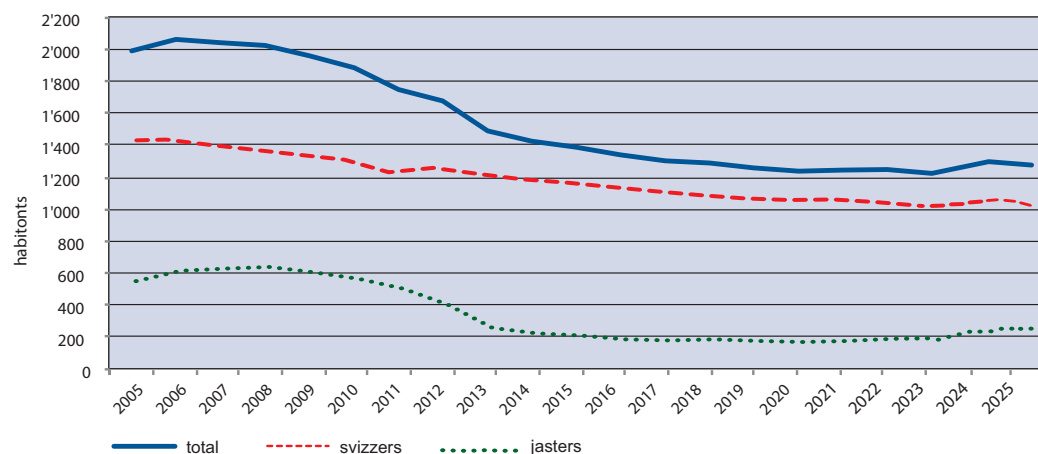
	persunas masculinas			persunas femininas			total persunas	%
	affons	carschi	total	affons	carschi	total		
habitonts	77	594	671	68	546	614	1266	100
svizzers	54	471	525	54	453	507	1032	81.52
- domiciliai	54	460	514	54	447	501	1015	80.17
- dimorants	0	11	11	0	6	6	17	1.34
jasters	17	117	134	13	87	100	234	18.48
- domiciliai	17	116	133	13	87	100	233	18.40
- dimorants	0	1	1	0	0	0	1	0.08

Habitonts tenor domicil

	persunas masculinas	persunas femininas	persunas total
<i>persunas svizras</i>			
- burgheis tuatschins	315	317	632
- domiciliai	199	184	383
- dimorants	5	4	9
- domicil accessori	6	2	8
<i>persunas digl exterior</i>			
- lubientscha domicil C	37	20	57
- lubientscha annuala B	53	46	99
- lubientscha cuorta L	40	32	72
- lubientscha da cunfinari	1	1	2
- lubientscha registrai ad interim	3	1	4

Structura da vegliadetgna dalla populaziun

Annada	umens	dunnas	total	%
2016–2025	31	33	64	5.17
2006–2015	59	43	102	8.24
1996–2005	83	70	153	12.36
1986–1995	69	57	126	10.18
1976–1985	73	68	141	11.39
1966–1975	103	92	195	15.75
1956–1965	91	96	187	15.11
1946–1955	94	88	182	14.70
1936–1945	51	47	98	7.92
1923–1935	5	13	18	1.45

Structura
vegliadetgna
dalla populaziunPopulaziun
jastar tenor
naziunalitadSvilup dil
diember
da habitonts

Nossas senioras e nos seniors (31-12-2025)

† Cecilia Hendry-Schmid	31-08-1923	Werner Gerisch	04-09-1940
† Theresa Bohnenblust-Soliva	30-09-1928	Fernando Jacomet	10-10-1940
Maria Schmid-Berther	05-07-1929	Ursulina Hendry-Levy	18-10-1940
Tresa Monn-Schmid	30-09-1930	Linus Jacomet	31-12-1940
† Dora Curschellas-Monn	12-08-1931	Luzia Pally-Brugger	01-01-1941
Tumaisch Deflorin	19-10-1931	Umberto Indipendenza	14-04-1941
Maria Franzisca Cavegn-Curschellas	07-02-1932	Roman Decurtins	07-02-1941
† Julius Arpagaus	31-03-1932	Elisabeth Berther-Valier	06-05-1941
Alexandra Curschellas-Maissen	07-11-1932	Irma Wyss-Hendry	22-05-1941
Giuseppa Gisler-Monn	12-04-1933	Regula Feusi-Berther	05-08-1941
Bernadetta Demund-Berther	10-07-1933	Ilse Henger-Mayer	14-08-1941
Leci Deflorin	20-01-1934	Meinrad Giossi	24-09-1941
Anna Berther-Caduff	10-04-1934	Conrad Berther	15-10-1941
Alfons Demund	17-07-1934	Eleonora Deflorin-Pally	30-10-1941
Stefania Cavegn	29-07-1934	Nescha Cavegn	07-11-1941
Benedetg Deflorin	14-03-1935	Marcela Giossi-Caduff	21-02-1942
Ottilia Monn-Fink	11-08-1935	Lucas Soliva	04-03-1942
Margretha Schmid-Hendry	20-10-1935	Ingeborg Hitz	09-04-1942
Franzisca Cavegn-Berther	09-03-1936	Luzia Cavegn-Hendry	13-05-1942
Lydia Loretz-Schmid	09-05-1936	Hansruedi Feusi	12-08-1942
Venanzi Cavegn	18-05-1936	Maria Cavegn-Deplaz	12-09-1942
Felici Cavegn	16-11-1936	Bruno Liborio	06-11-1942
Dumeni Maissen	20-01-1937	Irmina Levy-Schmid	19-11-1942
Dora Venzin-Schenker	07-02-1937	Peter Kettner	21-11-1942
Nescha Cavegn-Giger	09-08-1937	Giusep Deflorin	30-01-1943
Herbert Wälde	11-08-1937	Rinaldo Schmid	04-03-1943
Ulrich Stüchelberger	02-01-1938	Vigeli Giossi	13-03-1943
Paulina Cathomas-Pally	24-01-1938	Gion Giachen Monn	25-04-1943
Roman Curschellas	26-02-1938	Hildegard Maissen-Berther	04-05-1943
Barla Monego-Venzin	24-05-1938	Margretha Deflorin-Venzin	13-05-1943
Katharina Hendry-Maissen	08-08-1938	Bruno Estermann	14-05-1943
Maria Sofia Arpagaus-Derungs	14-08-1938	Meinrad Hendry	03-06-1943
Ursulina Widera-Sgier	12-10-1938	Paulin Deragisch	26-06-1943
Gion Giusep Riedi	04-11-1938	Brigitta Müller-Beer	27-09-1943
Paul Giusep Caduff	11-12-1938	Ursulina Berther-Berther	18-10-1943
Albert Dettling	20-12-1938	Leci Brugger	01-12-1943
Alexander Cavegn	25-12-1938	Ursulina Dettling-Berther	31-12-1943
Rita Cavegn-Tenner	01-01-1939	Hanny Riedi-Regli	06-03-1944
Giusep Alig	10-01-1939	Lucrezia Solèr-Hendry	25-03-1944
Rudolf Giossi	23-01-1939	Giusep Giger	30-03-1944
Walter Frühwirth	02-04-1939	Ervina Estermann-Schmid	21-04-1944
Gion Bearth	21-05-1939	Edgar Hitz	18-05-1944
Anna Maria Künzle-Steger	14-08-1939	Gerold Cavegn	26-05-1944
Carli Cavegn	05-09-1939	Richard Cavegn	07-06-1944
Elisabeth Schmid-Deflorin	18-10-1939	Norbert Vinzens	21-07-1944
Kristine Deflorin-Berther	24-11-1939	Emil Schmid	24-07-1944
Erich Vuk	11-06-1940	Mathilda Schmid-Dermon	14-09-1944
Bruno Cavegn	30-07-1940	Regina Berther-Giossi	01-10-1944
Paul Berther	03-08-1940	Dosi Venzin	17-01-1945
Rest Paul Albrecht	03-08-1940	Beat Müller	21-02-1945
Edwin Henger	17-08-1940	† Rosa Gamboni-Soliva	14-03-1945

Veronika Frey-Ochsner	19-03-1945	Jolanda Schmid-Beer	14-03-1948
Rosa Indipendenza-Hitz	20-03-1945	Piotr Halon	27-04-1948
Giusep Valier	29-03-1945	Maria Cavegn-Berther	30-05-1948
Rosa Albrecht-Valier	29-03-1945	Mudest Venzin	14-06-1948
Guido Mathiuet	29-05-1945	Hans Jacomet	16-06-1948
Walter Enzler	15-07-1945	Marianne Daglio-Reber	20-06-1948
Anna Maria Alig-Venzin	16-07-1945	Reginalda Degonda-Monn	21-06-1948
Adelina Schmid-Bass	20-07-1945	Gemma Berther-Deflorin	27-06-1948
Adelina Hüssy-Berther	27-07-1945	Monica Maria Venzin-Deflorin	10-07-1948
Werner Graf	27-08-1945	Michel Loretz	13-07-1948
Magdalena Berther-Flury	16-10-1945	Calist Giossi	26-07-1948
Rita Deragisch	07-11-1945	Carli Berther	07-10-1948
Maria Küttel-Berther	18-11-1945	Ulrich Stümpfig	08-11-1948
Silvia Gerisch-Cavegn	18-12-1945	Gerhard Caminada	04-12-1948
Paulin Berther	21-02-1946	Maria Ursula Deplazes-Monn	21-12-1948
Giwana Beer-Brugger	03-04-1946	Christian Valier	03-03-1949
Otilia Giger-Hitz	01-05-1946	Ciril Monn	15-03-1949
Baseli Hitz	14-05-1946	Maria Faustina Fatzer-Spescha	29-03-1949
Veronica Giossi-Maissen	05-06-1946	Maja Schönholzer	12-04-1949
Eveline Cavegn-Groth	18-06-1946	Robert Schönholzer	25-04-1949
Joseph Wyss	19-06-1946	Alfred Monn	10-05-1949
Giachen Martin Caduff	04-07-1946	Giusep Antoni Hendry	10-05-1949
Eleonora Monn-Gasparini	13-07-1946	Maria Antonia Gamboni-Monn	12-05-1949
Erica Cavegn-Cavigelli	17-08-1946	Madeleine Graber-Hilfiker	14-05-1949
Pierre Joset	08-09-1946	Maria Halon-Berenzynska	29-05-1949
Lezi Cathomen	25-11-1946	Sarah Neuenschwander	31-05-1949
Natalia Monn-Beer	26-12-1946	Beatrix Caduff-Loretz	05-06-1949
Lucrezia Giger-Albin	03-01-1947	Antonia Wilhelm-Cavegn	13-06-1949
Vendalin Giossi	19-01-1947	Verena Hendry-Moor	23-06-1949
Peter Hüssy	23-01-1947	Ulla Günthart-Bruhn	17-07-1949
Alfred Schmid	17-02-1947	Anna Theresa Jacomet-Hitz	26-07-1949
Guerino Cavegn	25-02-1947	Bernardetta Cathomen-Dermon	13-08-1949
Rico Dermon	13-03-1947	Martha Schmid-Gamboni	23-09-1949
Martin Berther	17-03-1947	Verena Enzler-Schmid	29-09-1949
Marcell Giusep Schmid	25-03-1947	Placi Monn	02-12-1949
Reinhard Wilhelm	18-04-1947	Rosa Maria Monn-Derungs	24-12-1949
Luzia Giossi-Caduff	25-04-1947	Giochen Venzin	06-01-1950
Urs Graber	27-04-1947	Paulina Cavegn-Brugger	26-01-1950
Maria Barla Vinzens-Hitz	26-06-1947	Anita Caduff-Mathiuet	05-02-1950
Rita Berther-Berther	28-06-1947	Sylvia Liborio-Fasnacht	13-02-1950
Vigeli Gamboni	07-07-1947	Erwin Fatzer	25-02-1950
Benedetg Hendry	25-07-1947	Silvio Decurtins	07-03-1950
Maria Dora Giossi-Maissen	01-08-1947	Tumaisch Valier	08-03-1950
Dori Loretz	03-08-1947	Bruno Luchsinger	07-05-1950
Claudia Berther-Maissen	05-08-1947	Marius Giger	27-06-1950
Toni Schmid	03-09-1947	Ruth Giossi-Schweizer	29-06-1950
Giusep Lorenz Berther	27-10-1947	Eugenia Schmid-Manetsch	01-10-1950
Luzia Cavegn-Berther	21-11-1947	Konrad Marti	02-10-1950
Giusep Andriu Monn	07-12-1947	Rita Venzin-Valier	07-10-1950
Anna Catharina Hitz	29-12-1947	Carli Decurtins	03-11-1950
Anna Berther-Degner	25-01-1948	Ursula Maria Cathomas-Schmid	17-11-1950
Marianne Monn-Jacomet	06-02-1948	Maria Barla Riedi-Berther	20-11-1950
Barbara Hendry-Landolt	22-02-1948	Franziska Hitz-Berther	24-11-1950
Susanne Deflorin-Sacker	08-03-1948		

Naschientschas 2025

affon	geniturs	liug
<i>Yuri</i>	Sandra Sofia Patronilo Neto e David Miguel Santana Neves Ferreira	Rueras
<i>Weston</i>	Nathalie Babis Whitcomb e Matthew Whitcomb	Rueras
<i>Nolan</i>	Giulia Krol e Michael Henraat	Sedrun

Maridaglias 2025

Matthias Bundi cun Larissa Deppeler	secasai a Sedrun
Werner Messerschmidt cun Jacqueline Bucher	secasai a Rueras

Persunas che vegnan maiorennas 2026

Andrei Olteanu	Rueras
Flurin Berther	Dieni
Tobia Solèr	Zarcuns
Alicia Beer	Rueras
Giulia Deragisch	Bugnei
Helen Marty	Rueras
Leonie Mirocha	Camischolas
Nina Friberg	Sedrun
Pedro Teixeira Magalhaes	Sedrun
Raffael Russi	Sedrun
Nevio Monn	Camischolas

Nos defuncts en Tujetsch 2025

	di da naschientscha	di da mort
Josef Theiler	17-04-1940	16-01-2025
Maria Giusepa Schmet-Pally	26-10-1934	20-01-2025
Rest Ambrosi Solèr	07-01-1940	28-02-2025
Willi Hendry	24-04-1944	02-04-2025
Rita Decurtins	27-07-1931	30-04-2025
Georgina Monn-Jacomet	30-12-1930	17-05-2025
Maria Deragisch-Giossi	09-09-1935	26-05-2025
Vigeli Schmid	20-09-1946	18-06-2025
Marcus Caduff	23-04-1959	16-07-2025
Carmelia Mathiuet-Hitz	13-08-1950	17-07-2025
Silvia Monn-Berther	25-08-1939	16-08-2025
Faustin Flury	02-06-1955	15-09-2025
Johanna Soliva-Scherrer	10-04-1949	17-09-2025

Religiun

	persunas masculinas	persunas femininas	persunas total
catolic roman	467	418	885
reformai	34	43	77
autras e senza religiun	158	146	304

Informaziuns

Contacts

Administraziun communal e-mail	telefon info@tujetsch.ch	081 920 47 80
Uffeci da baghegiar e-mail	telefon baghegiar@tujetsch.ch	081 920 47 93
President communal e-mail	telefon martin.cavegn@tujetsch.ch	081 920 47 88
Uffeci forestal e-mail	telefon uffeci.forestal@tujetsch.ch	081 936 54 15
Serenara e-mail	telefon ara@tujetsch.ch	081 949 18 65
Meinascola e-mail	telefon meinascola@scolasedrun.ch	081 949 22 52
Bogn Sedrun e-mail	telefon info@bognsedrun.ch	081 949 14 32
Museum La Truaisch e-mail	telefon museum@tujetsch.ch	081 949 13 43
Pagina d'Internet Facebook INSTAGRAM	www.tujetsch.ch https://www.facebook.com/VischnauncaTujetsch/ https://www.instagram.com/vischnauncatujetsch/	

Plan da vacanzas dalla scola da Tujetsch

Vacanzas	Onn da scola 2026/2027	Firass e dis da punt	Onn da scola 2026/2027
Entschatta digl onn da scola	17-08-2026	Nossadunna d'uost	sonda, ils 15-08-2026
Vacanzas d'atun	10-10-2026 – 25-10-2026	Numnasontga	dumengia, ils 01-11-2026
Vacanzas da Nadal	23-12-2026 – 05-01-2027	Tscheiver	gievgia, ils 04-02-2027
Vacanzas da sport	27-02-2027 – 07-03-2027	Sogn Giusep	venderdis, ils 19-03-2027
Vacanzas da primavera	24-04-2027 – 09-05-2027	Venderdis Sogn	venderdis, ils 26-03-2027
Fin digl onn da scola	02-07-2027	Gliendisdis Pastgas	gliendisdis, ils 29-03-2027
		Anceinza	gievgia, ils 06-05-2027
		Di da punt	venderdis, ils 07-05-2027
		Tschuncheismas	gliendisdis, ils 17-05-2027
		Sontgilcrest	gievgia, ils 27-05-2027

Dismessa da rumien

Deponia da rumians Prau cumin

Ei vegn dau la caschun da deponer il suandont material da privats:

Rumians cumpostabels (dismessa gratuita)

rumians organics/pastg (senza vanzadiras da cuschina)

Rumians blocconts (dismessa cuosta tenor peisa)

mobiliars, letgeras, madrazzas, teppis, material d'emballadi etc.
rumians da baghegiar assorti buca barscheivels,
ferramenta, rumians da metal
veider, capsas da caffè, battarias (denton buca da vehichels), cartun e pupi

Cartun (dismessa gratuita)

Tuts san dar giu gratuitamein il cartun ella deponia Prau Cumin.

Plastic (dismessa gratuita)

Ils sacs clar-blaus dalla Regiun Surselva ch'ei destinai per la rimnada da plastic vegnan medemamein pri encunter gratuitamein ella deponia Prau Cumin.

Temps d'avertura

Urari da stad, matg - october

venderdis	13.30 – 16.00 (rumians blocconts e rumians organics/pastg)
sonda	09.30 – 11.30 (rumians blocconts e rumians organics/pastg)
da tut temps	rumians organics/pastg

Urari d'unviern, november - avrel

gievgia suentermiezdi	16.00 – 17.30 (rumians blocconts)
venderdis suentermiezdi	13.30 – 16.00 (rumians blocconts)
sonda avonmiezdi	10.00 – 12.00 (rumians blocconts)

Niev liug da rimnada sut la casa communal (avon ed en halla da deposit)

Ei vegn dau la caschun da deponer il suandont material da privats:

En halla: cartun, apparats electrics, PET, battarias, capsas da caffè, stiropor

Avon la halla: rumians da casa (sacs verds),
alumini / cuppas da conservas, veider

